

Ольга Стоянова
 Поможет вам получить программу Waiver
 и все связанные с этим сервисы
АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО
215-869-5312



РЕКЛАМА ЖИЗНЬ

реклама
ABSOLITE
 Smile
 см. стр. 54
 215-355-4007

35

215-354-0844 • читайте газету на **facebook**

August 29, 2018

Russian-American Newspaper "ADVERTISEMENT and LIFE"

www.adandlife.com

ABSOLITE Smile
 САМЫЕ ПЕРЕДОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ
 для получения улыбки ВАШЕЙ МЕЧТЫ!
В "Absolute Smile" ВОЗМОЖНО ВСЁ!

Стоматологические клиники Absolute Smile предлагают
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ
 по омоложению лица
 и комплекс разнообразных
 косметических процедур
 (См. страницу 54)

215-355-4007 • 215-331-7585 • 215-774-5050
ГАРАНТИЯ НА ВСЕ ВИДЫ РАБОТ **БЕЗОПАСНО И ДОСТУПНО**

24 ЧАСА НЕОТЛОЖНАЯ ПОМОЩЬ

HOT FOOT SHOES
FALL PRESEASON SALE
20% OFF
 UP TO

45 YEARS
 Anniversary
HOT FOOT
 SHOES FOR WOMEN

ALL WINTER CLEARANCE
 UP TO **75% OFF**

In-Store Boutique!
 TALK & WALK

NEW LOCATION • JUSTA FARM SHOPPING CENTER • 1966 Country Line Rd. Huntingdon Valley, PA 19006 • 215-969-9626 • HOT-FOOT-BOUTIQUES.SHOPTIQUES.COM
 *Excludes prior purchases, layaways & other discounts. Certain merchandise excluded

ДЕТСКИЕ САДИКИ
 У нас ваш ребенок будет счастлив!
 www.russian-childcare.com

Sunshine
215-364-9871
 545 Harding Avenue, Feasterville, PA
 (yron Bustleton & Street Road за магазином TJ Max)

Sunny Days
856-320-2001
 1210 Chambers Ave, Cherry Hill, NJ 08002

AZBUKA
215-464-0702
 Northeast Phila:
 часы работы с 7.00am до 7.00pm
 9090 Old Bustleton Avenue, Philadelphia, PA 19115

ALPHABET
 Bucks County:
 часы работы с 7.00am до 7.00pm **215-364-3426**
 621 Kutcher Road, Southampton, PA 18966

ДОКТОР – ДЕРМАТОЛОГ
 ОЛЕГ АНТОНОВ

♦ ОБЩАЯ ДЕРМАТОЛОГИЯ
 ♦ КОСМЕТИЧЕСКИЕ ПРОЦЕДУРЫ

267-788-1424
 11400 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116



Rising Stars
 в Bucks County
 ОТ 6 НЕДЕЛЬ ДО...

Day Care, Camp,
 Preschool, Kindergarten,
 Afterschool program.

267-252-8529 • 215-757-8350



СКИДКИ до **40%** ЗАСТРАХУЙТЕ СВОЙ АВТОМОБИЛЬ
 В КОМПАНИИ СО ЗНАКОМЫМ ИМЕНЕМ

ОФОРМЛЯЕМ СТРАХОВКИ ПО ВСЕЙ ПЕНСИЛЬВАНИИ И НЬЮ ДЖЕРСИ

Марат Иошпа
 215-709-5555
 8420 Bustleton Ave
 Philadelphia, PA 19152

State Farm



ФИЗИОТЕРАПИЯ И РЕАБИЛИТАЦИЯ
 В ОФИСЕ И НА ДОМУ
Infinity of Care, Inc.

#1 CHOICE

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК

Phone: **215-953-9944**
 Fax: **215-953-9943**

ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ БЕСПЛАТНЫЙ ТРАНСПОРТ 2 Park Lane, Suite 104, Feasterville, PA 19053



GRAND REOPENING

RIGHT STEPS
 BOUTIQUE PRESCHOOL & CHILDCARE CENTER

215.355.4116
Richboro
 (площадь более 7,000 sq.f
 оборудована по последнему
 слову техники)

Всё то,
 о чём мы мечтали,
 сегодня реально
 для наших детей
 только
в Right Steps

www.rightstepseducation.com



GREG PROSMUSHKIN, P.C.
LAW OFFICES

Я приложу все усилия, чтобы добиться
 для вас наилучшего результата!

Автомобильные аварии
 DUI (вождение в нетрезвом состоянии)
 Дорожные штрафы
 Уголовное право
 Семейное право
 Иммиграционное право
 Банкротство/Foreclosures
 Оформление SSI и Disability

215-673-7733



ПРОДАЖА УСТАНОВКА РЕМОНТ
ХИТЕРЫ
КОНДИЦИОНЕРЫ
ГЕНЕРАТОРЫ

AAA Brothers
 УСТАНОВЛИВАЕМ И РЕМОНТИРУЕМ:

- Отопительные системы
- Увлажнители и очистители воздуха
- Водонагреватели

215-914-1080
 Любые формы оплаты
 и финансирование
Алик



ALLCARE

MEDICAL EQUIPMENT
ОФИС МЕДИЦИНСКИХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

Пн., Вт., Ср. 9am – 6pm
Чт. 9am – 7pm
Пт. 10am – 5pm
Сб. 10am – 2pm

8348 Bustleton Ave.,
Philadelphia, PA 19152

215-745-4010

ДОСТАВКА НА ДОМ 24/7

- ♦ ГОСПИТАЛЬНЫЕ КРОВАТИ
- ♦ ИВАЛИДНЫЕ КОЛЯСКИ
- ♦ РАЗЛИЧНЫЕ ВОКЕРЫ
- ♦ ПРИКРОВАТНЫЕ КОМОДЫ
- ♦ СТУЛЬЧИКИ ДЛЯ ВАНН
- ♦ КИСЛОРОДНЫЕ АППАРАТЫ
- ♦ ДЫХАТЕЛЬНЫЕ СРАП ВРАР > МАШИНЫ
- ♦ ПРИБОРЫ ДЛЯ ИЗМЕРЕНИЯ САХАРА В КРОВИ.

НОВИНКА!*

Очень легкий складной скутер, легко перевозится в багажнике, незаменим для длительных прогулок, путешествий, посещения магазинов

Зарядки аккумулятора хватает на 15 миль



*не покрывается медицинскими страховками



COMMODES
переносные
стулья с
выносным
ведром



Внимание! Мы принимаем **United Health Care, PPO Workers Compensation Plans,**

а также: Medicare, Pennsylvania Medical Assistance, Amerihealth, Cigna Health Spring, Cigna, Humana, Coventry Cares, Health America, Health Partners, Health Partners Medicare, Keystone First! Keystone VIP, Advantra, First Choice, Aetna Better Health, Aetna-USHealthcare HMO/PPO, Keystone Health Plan East, Keystone 65, Personal Choice, Pennsylvania Blue Shield Blue Cross, Federal Blue Cross, Highmark BCBS, Gateway Health Plan, Gateway Medicaid, Evercare, Wellcare, Tricare, HealthNet

www.independenthc.com

Independent Home Care Agency

ВАМ НУЖНА ПОМОЩЬ? У ВАС ПРОБЛЕМЫ СО ЗДОРОВЬЕМ?



Высокопрофессиональный медицинский персонал с большим опытом работы окажет необходимую квалифицированную помощь на дому.
МЕДСЕСТРЫ внимательнейшим образом выслушают ваши жалобы на состояние здоровья и примут все необходимые меры по их устранению: свяжутся с лечащим врачом, аптекой.

Проведут реабилитацию на дому после операций и лечение на дому после госпиталя.

ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ с помощью комплекса упражнений и лечебного массажа помогут в восстановлении двигательных функций.

Наши замечательные **ПОМОЩНИКИ** обеспечат вас необходимыми продуктами, приготовят вкусный обед, сделают уборку, помогут с купанием.

Если в ваш дом пришла беда и близкий вам человек нуждается в уходе,

ЗВОНИТЕ НАМ!
24 часа 7 дней в неделю

Мы поможем вам получить государственную программу по уходу за пожилыми людьми (если для этого есть медицинские показания).



Благодаря программе штата Пенсильвания **PAS (Personal Assistant Service),** вы сможете ухаживать за пожилыми родственниками, родителями, друзьями, нуждающимся в этом по медицинским показателям.

КТО ЛУЧШЕ БЛИЗКИХ МОЖЕТ ПРОЯВИТЬ ЗАБОТУ!

При этом ваш труд будет оплачен: высокая зарплата, медицинская страховка, включая стоматологию и зрение. Оплачиваемые больничные дни.

9892 Bustleton Ave, Suite 203, Philadelphia PA 19115 **215-821-3078**
Говорим по-русски

absolutetherapycare
personal, professional, experienced



МЫ ПЕРЕЕХАЛИ

НАШ НОВЫЙ АДРЕС -

10125 Verree Road, Suite 100, Philadelphia, PA 19116

СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ БОЛИ И РЕАБИЛИТАЦИЯ

- ◆ Диагностика и эффективное лечение заболеваний костно-мышечной и нервной систем
- ◆ Реабилитация после травм, переломов и ортопедических операций
- ◆ Реабилитация после автомобильных аварий и производственных травм
- ◆ Используем современную аппаратуру и лазерное лечение
- ◆ Применяем лечебный массаж и мануальную терапию для снятия болей и ускоренного восстановления

Наша цель - помочь вам избавиться от болей и научить контролировать симптомы болезни с помощью правильной биомеханики и упражнений

В ОФИСЕ РАБОТАЮТ **ФИЗИОТЕРАПЕВТ Лариса Левин, МРТ**
АССИСТЕНТ ФИЗИОТЕРАПЕВТА Марина Осыкина

НЕ НАДО ТЕРПЕТЬ БОЛЬ.
ПРИХОДИТЕ -
МЫ ПОМОЖЕМ!

Tel 215-464-8900
Fax 215-464-6046



www.absolutetherapycare.com

**ХОТИТЕ ПОСЕЩАТЬ
БЕСПЛАТНО
БАССЕЙН,
ТРЕНАЖЕРНЫЙ ЗАЛ,
ПАРНУЮ И САУНУ?**

ПРОВЕРЬТЕ СВОЮ
МЕДИЦИНСКУЮ
СТРАХОВКУ В
KleinLife



- Если у вас или у ваших детей медицинская страховка HEALTH PARTNERS
- Если вам 65 лет или больше и у вас медицинская страховка KEYSTONE 65, AETNA, CAPITAL BLUE CROSS и многие, многие другие...

Звоните **215-698-7300**

Kleinlife

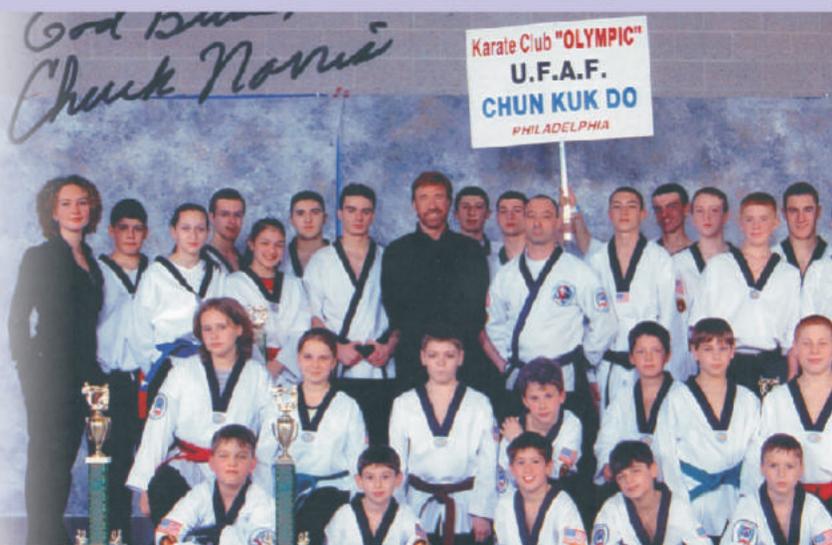
www.kleinlife.org

Formally known as Klein JCC

Healthy Life Northeast Philadelphia Raymond & Miriam Klein Building - 10100 Jamison Avenue - Philadelphia, PA 19116

Member of UFAF - Founder Chuck Norris

Karate Club **OLYMPIC**



Чак Норрис и Марк Ройтман - дружба, скрепленная спортом.

Я научу ваших детей быть крепкими и сильными, выигрывать спортивные соревнования и защищать себя на улице.

Сэнсэй Марк Ройтман

Учитесь у лучших! **267-639-7747**

★ ★ ★ ★ KEYSTONE STARS Добро пожаловать
ДЕТСКАЯ АКАДЕМИЯ БУДУЩЕГО
RISING STARS

Сотни счастливых детей и благодарных родителей!

- ✦ учителя-профессионалы со специальным высшим образованием
- ✦ просторные светлые классы, огромные площадки с мягким покрытием
- ✦ свежий воздух в экологически чистой парковой зоне
- ✦ вкусная, свежеприготовленная еда из органических продуктов
- ✦ отличная подготовка к школе, творческие кружки



Звоните, назначайте тур по саду, знакомьтесь, заходите в группы, спрашивайте, смотрите и вы поймете
RISING STARS - ЛУЧШЕЕ МЕСТО ДЛЯ ВАШЕГО МАЛЫША!!!
Здесь его ждут ЗАБОТА, ВНИМАНИЕ, ЛЮБОВЬ!

Day care, Preschool, Kindergarten, After School Program, Camp **от 6 недель до ... лет** Звоните сегодня!

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ПРОГРАММЫ ШТАТА РАБОТАЕМ ПН. - ПТ.: 7am - 7pm (267) 252-8529, (215) 757-8350, (215) 908-7867 1411 Highland Avenue, Langhorne, PA 19047 10 мин от Newtown, Yardley, Trenton, Morrisville, 15 мин от NE

Новый метод лечения в Health Smart Medical Center

PEMF Therapy

PEMF (Pulsed Electromagnetic Field) Therapy

Стимуляция магнитным резонансом IMRS аппаратом

В отличие от других методов терапии магнитным полем, в данном случае эффективность и переносимость были оптимизированы при помощи трех основных активных составляющих:

- Пульсирующая индукция
- Частота направленности (фокусировки)
- Эффект резонанса

(Действительно только для IMRS и не касаются других форм "терапии магнитного поля").

Стимуляция магнитным резонансом содействует лучшему использованию кислорода. Под влиянием магнитного поля эритроциты (красные кровяные тельца) обогащают каждую клетку большим количеством кислорода.

Таким образом, магнитное поле является важным условием для улучшения клеточной функции. Это особенно актуально для "уставших клеток". Такие клетки из-за недостаточного обеспечения кислородом и питательными веществами могут оказаться под угрозой отмирания.

При использовании пульсирующих магнитных полей клетки поглощают большее количество "топлива" вследствие чего вырабатывается больше энергии, и клеточные мембраны увеличивают мощность. Таким способом активная работа клетки восстанавливается.

Этим достигается противовоспалительный и обезболивающий эффект, расслабление мышц и улучшение кровоснабжения, улучшение метаболизма и заживление тканей.

Так как метод работает на весь организм, достигаются многочисленные положительные эффекты на различные органы и системы.

Показания к применению

Острые и хронические боли, нейропатии, ускорение заживления после операций, травм костей и суставов, нарушения периферической циркуляции, хронические бронхиты и астма, нарушение моторики кишечника и функции простаты, снижение иммунитета, неврозы, звон в ушах а многие другие.

Не покрывается медицинской страховкой.

Информация и
назначение визита

267-753-0302
215-464-6015

HealthSmart
Medical Center

9922 Roosevelt Blvd.,
Philadelphia, PA 19115

Alpha-Beta

MEDICAL EQUIPMENT AND SUPPLIES

- Больничные кровати
- Стульчики
- Инвалидные коляски (в т.ч. электрические)
- Костыли
- Кислородные аппараты
- «Вокеры»
- Лечебные чулки
- Аппарат CPAP устройство против храпа
- Протезы груди и лифчики к ним
- Памперсы, прокладки, трусы

**БЫСТРАЯ
ДОСТАВКА
ОТЛИЧНОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ**

**У НАС ВЫ МОЖЕТЕ ПРИОБРЕСТИ:
ДИАБЕТИЧЕСКУЮ И
ОРТОПЕДИЧЕСКУЮ ОБУВЬ**

ПРИНИМАЕМ:

- Independence Blue Cross
- Blue Shield (PPO/HMO)
- Ameri Health
- Keystone 65 complete
- Keystone Plan East
- Bravo Senior Partner
- Health Partners
- Medicare -Medicaid

МЫ ОТКРЫТЫ:
ПН., ЧТ.: 9AM-7PM
ВТ., СР., ПТН.: 9AM-5PM
СБ.: 10AM-2PM

Greater N.E. Medical Center,
10890 Bustleton Ave., Suite 100, Phila, PA 19116

215-676-7622



HealthSmart Medical Center

Полный спектр лечения заболеваний внутренних органов

- Комбинация фармацевтических и натуральных препаратов для лечения диабета, щитовидной железы, артрита, остеопороза, гипертонии, болезней сердечно-сосудистой системы, желудочно-кишечного тракта, кожи и других заболеваний.
- Лечение климакса и нарушений менструального цикла с использованием натуральных препаратов изготовленных по индивидуальному заказу.
- «Мужское здоровье» — гормональные изменения, проблемы потенции, простаты.
- Лечение аллергии новейшим методом иммунотерапии.
- Лечение депрессии и неврозов натуральными препаратами.
- Консультации по приёму витаминов и натуральных добавок.
- PEMF — Pulsed Electromagnetic Field Therapy.

Леонид Магиденко, MD

БОЛЕЕ 30 ЛЕТ
ПРАКТИКИ

Board Certified in Internal Medicine
Высшая врачебная квалификация в области
«Терапия — Внутренние Болезни»

Юлия Магиденко, PA Physician Assistant

Диагностика

- В центре проводятся ЭКГ, тест функции легких, ультразвук, термография.
- Анализы на дисбаланс гормонов, витаминов и натуральных компонентов с последующей коррекцией выявленных нарушений.

Медформы

- Вождение грузовиков — Certified Medical Examiner for the Commercial Truck Drivers.
- Права на вождение, формы для учебы, работы, страховок и др.

Принимаем большинство страховок, а также пациентов без страхового покрытия.

9922 Roosevelt Blvd., Philadelphia, PA 19115
Рядом с Best Buy и MNAP Diagnostic Center

215-464-6040

Наши наилучшие пожелания ко Дню Труда!

В мире

Внимание освоению космоса

Вице-президент США Майк Пенс побывал в Хьюстоне, штат Техас, где подтвердил планы администрации по созданию космических войск к 2020 году, организации нового полета на Луну, а также миссий на Марс и более удаленные планеты. Выступая в Космическом центре Джонсона, Пенс сказал, что, согласно последним докладом Пентагона, Китай «агрессивно использует космос в качестве оружия», а Россия разрабатывает вооружения для «противодействия космическому потенциалу США». Пенс также обратил особое внимание на планы по продвижению проекта лунной орбитальной станции Lunar Orbital Platform. НАСА разрабатывает планы создания лунной орбитальной станции, которую можно будет использовать в качестве базы для исследования Луны. На станции будет двигательная установка, жилые пространства для экипажа и стыковочное оборудование.

Новый пакет санкций

Государственный департамент США опубликовал документ о новых санкциях в отношении России, которые вступили в силу 27 августа и будут действовать как минимум год или до дальнейшего уведомления. Согласно документу, предусматривается прекращение внешней помощи России, за исключением экстренной гуманитарной помощи, поставок продовольствия и продуктов сельского хозяйства, а также отказ от финансовой помощи, выдача России любых кредитов и кредитных гарантий. Кроме того, санкции предполагают прекращение продажи оружия и любых товаров оборонного назначения, оборонных услуг, проектных и строительных услуг. При этом Госдепартамент «в инте-

ресах национальной безопасности» не будет ограничивать сотрудничество в космической сфере. Т.е. российские космические двигатели будут по-прежнему ставиться на американские ракеты.

КНДР маневрирует

Северокорейские власти предупредили США о том, что переговоры о ядерном разоружении КНДР находятся на грани срыва. Ким Чен Ын пригрозил возобновить ракетную и ядерную программу, если США откажутся заключить мирный договор. Формально американская сторона все еще находится в состоянии войны с Северной Кореей. США не спешат подписывать документ об окончании военных действий, требуя от Пхеньяна полного отказа от ядерного оружия.

Умер Джон Маккейн

Сенатор Джон Маккейн умер в возрасте 81 года в субботу – на следующий день после того, как его семья объявила, что сенатор отказался от лечения опухоли мозга, которая была обнаружена у него в 2017 году. Джон Маккейн будет погребен в городе Аннаполис штата Мэриленд на кладбище академии ВМС. Прощальная церемония состоится в парламентской ассамблее Аризоны – штата, который Маккейн представлял в Конгрессе на протяжении 35 лет.

Россия в Сирии

Минобороны России обнародовало новые данные о количестве военнослужащих, принимавших участие в сирийской операции. По официальным данным в ирийской войне участвовали 63 тыс. военнослужащих, 434 генерала. Ранее советник президента США по нацбезопасности Джон Болтон заявил о том, что Россия «застряла» в Сирии и ждет, что кто-то дру-

гой профинансирует послевоенное восстановление страны. Эти слова он произнес накануне встречи с секретарем Совбеза России Николаем Патрушевым в Женеве. Россию неоднократно обвиняли в использовании Сирии в качестве полигона для обкатки вооружений.

Система распознавания лиц

Биометрическая система сравнения лиц, работающая в аэропорту Вашингтона, помогла задержать 26-летнего мужчину, который пытался проехать на территорию США под чужим паспортом. Нарушителя, у которого при себе был поддельный паспорт гражданина Франции, задержали 22 августа, когда он прилетел из Сан-Паулу. Во время первого контроля сотрудник пограничной службы использовал новую систему распознавания лиц. Проверка показала, что лицо человека не соответствует фотографии в паспорте. Мужчину направили на дополнительный контроль. При обыске в его обуви нашли идентификационную карту на имя гражданина Республики Конго.

Восстановлен 2й флот ВМС США

В Норфолке, главной базе ВМС США в Атлантике, был официально восстановлен, как организационная структура, Второй американский флот. Это, по мнению командования, позволит усилить американское военное присутствие в Северной Атлантике, где активность ВМФ Россия возросла до уровня времен «холодной войны». В зону ответственности Второго флота войдет территория от Восточного побережья США до побережья России в Баренцевом море. Это свидетельствует об изменении военной стратегии США: приоритеты смещаются от борьбы с терроризмом на Ближнем Востоке к нарастающей конфронтации с Россией и Китаем.

Убит лидер ИГ в Афганистане

Лидер «Исламского государства» в Афганистане Абду Саад Эрхами и девять подчиненных ему командиров были убиты в результате удара, нанесенного беспилотником. Представитель властей провинции Атаулла Ходжияни заявил, что в результате нанесенного удара также были уничтожены две базы группировки. Эрхаби стал четвертым убитым лидером группировки «Исламское государство – провинция Хорасан» с начала ее экстремистской деятельности в Афганистане в 2015 году с баз в Нангархаре у границы с соседним Пакистаном.

Новое соглашение с Мексикой

Президент США Дональд Трамп и президент Мексики Энрике Пенья Ньето в ходе телефонного разговора достигли соглашения о переименовании Североамериканского соглашения о свободной торговле (NAFTA) в Американско-мексиканское торговое соглашение. По предварительной информации, новое соглашение в значительной мере отвечает интересам американских фермеров. Трамп выполняет свое обещание заменить невыгодное для Америки соглашение NAFTA на отдельные торговые соглашения с каждой страной.

Мировой наркобизнес

В порту бельгийского города Гент полиция перехватила три контейнера с 2 тоннами кокаина, упакованного в брикеты весом около 1 килограмма каждый. Брикеты с наркотиком были почему-то маркированы логотипом российской политической партии «Единая Россия». Стоимость кокаина оценивается в 100 миллионов евро. Контейнеры с ним прибыли в Гент из Бразилии.

Materials published in our newspaper do not necessarily reflect the views of the paper or the publisher. Each author is personally responsible for libel or any damage caused by articles appearing in the newspaper. Vital Connections is not responsible for the content of advertising. The design, images, original articles and layout are the properties of Vital Connections. Unauthorized use is a violation of copyright laws of the United States.

РЕКЛАМА и ЖИЗНЬ
www.adandlife.com

ИНФОРМАЦИОННО-РЕКЛАМНАЯ ГАЗЕТА
PUBLISHER - VITAL CONNECTIONS INC.

Издатель
Виталий Рахман
Менеджер
Ирина Вольская
Редактор
Владимир Крастошевский
Дизайнеры
Зорина Кункина
Эмма Рабиза

1051 County Line Rd., Unit 112
Huntingdon Valley, PA 19006
215-354-0844 * 215-354-0842
215-240-4396 * 1-888-349-8877
Fax: 215-354-1323
e-mail: vc.inc@aol.com

Дизайн и текст реклам, подготовленных Vital Connections, являются собственностью компании и перепечатке не подлежат.

За содержание рекламных материалов и объявлений редакция ответственности не несет. Использование материалов редакции без разрешения преследуется законом.

К сведению авторов статей и писем: редакция принимает к рассмотрению материалы, набранные на компьютере и отправленные по e-mail.

Редакция не вступает в переписку, рукописи и иллюстрации не рецензируются и не возвращаются. Редакция не несет ответственности за содержание статей и не всегда разделяет мнение авторов.

Новости Филадельфии и Нью-Джерси

◆ Всемирная ярмарка редких монет в Филадельфии

В среде нумизматов, коллекционирующих редкие, иногда единичные, экземпляры старинных металлических денег и бумажных купюр, фактическая стоимость иной монеты может в сотни тысяч раз и даже более превышать ее нарицательную стоимость. Периодически некоторые из редких монет выставляются на аукционы, проводимые в разных крупных городах мира. Недавно Всемирная ярмарка редких монет (World's Fair of Money), состоялась в Филадельфии. Она была организована Американской нумизматической ассоциацией (American Numismatic Association). Выставленные на продажу редкие монеты оценивались в миллионы долларов. Так, монета 1943 года достоинством в 1 цент с изображением Линкольна была продана за миллион долларов, а стоимость древней греческой монеты, как и американского серебряного доллара 1794 года, составила 2,45 миллиона долларов. Всемирная ярмарка монет прошла успешно.

◆ Новый благоустроенный участок на берегу реки Делавэр

В нескольких шагах от парка Harbor на улице Spruce Street, у самого берега реки Делавэр, ведутся работы по благоустройству участка, прилегающего к пристани Cherry Street Pier. Согласно проекту стоимостью 5 миллионов долларов, на месте складского здания прошлого века будет построена площадка размером 55 тысяч квадратных футов, на которой будет разбит парк, построены кафе, различные аттракционы и, конечно, мелкие магазинчики и бары. Для художников будут построены индивидуальные студии. Работы планируются завершить к 12 октября.

◆ Отозвано лекарство от повышенного кровяного давления

Управлением по контролю за лекарствами и продуктами питания (U.S. Food and Drug Administration) из всех аптек страны, в том числе и Филадельфии, отозвано лекарство Valsartan, предназначенное для снижения кровяного давления. Это лекарство является аналогом патентованного лекарства под фирменным названием Diovan, и оно должно полностью воспроизводить химический состав патентованного образца. Однако, как выяснилось летом нынешнего года, Valsartan, в отличие от препарата Diovan, содержит примесное вещество, относящееся к числу канцерогенных. Valsartan изъят из употребления, и вместо него пациенты будут получать другой препарат, такого же назначения, как Diovan.

◆ Воровство в Бюро по регистрации брака

Ежедневно в Бюро по регистрации браков (Philadelphia marriages bureau), в здании Сити-Холла, приходят молодые и немолодые пары, чтобы легально оформить факт бракосочетания. За получение официального документа о бракосочетании (wedding licenses) супружеским парам полагается уплатить 90 долларов наличными. Эти взносы, образующие в течение года значительную сумму, должны поступать в бюджет города. Однако проверка деятельности Бюро регистрации браков, проведенная генеральным аудитором Юджином ДеПаскуале (General Eugene DePasquale), показала, что платежи наличными, превышающие в сумме 120 тысяч долларов, не попали в бюджет, а осели в кармане работника Бюро. Мошенник от-

странен от работы, и после завершения следствия он предстанет перед судом. Впредь оплата услуг наличными в Бюро регистрации брака будет запрещена.

◆ В штате Нью-Джерси распространяется вирус Западного Нила

Прошедшие недавно обильные дожди способствовали росту численности комаров, разносящих возбудителей опасных заболеваний, таких, например, как вирус Западного Нила. Органы здравоохранения штата уже зарегистрировали три случая заболевания лихорадкой Западного Нила в штатах Hunterdon, Essex и Hudson. По мнению специалистов, вспышка лихорадки Западного Нила может продолжиться в последующие недели, так как во множестве водоемов в разных графствах обнаружены скопления комаров, зараженных опасным вирусом.

◆ Опубликованы данные об уровне налога на недвижимость

Каждый год официальные органы Нью-Джерси сообщают о ставках налога на недвижимость в разных городах штата. Недавно Департаментом по связи с общественностью (Department of Community Affairs) опубликованы данные о величине налога на недвижимость за 2017 год по 30 основным муниципалитетам штата. Опубликованные данные позволяют узнать, какие города выделяют наиболее высокими налогами на недвижимость и какие – самыми низкими. Не вызывает удивления, что города, где стоят и продаются дома стоимостью в миллион долларов, отличаются и самыми высокими налогами.

ВЗГЛЯД

КУЛЬТ ЖЕРТВОИСКАТЕЛЕЙ

Окончание. Начало
в предыдущем номере

Еще один тип «жертвы» сформирован рабской зависимостью от подачек государства. Несомненно, это было самое выдающееся достижение леваков – вместо того, чтобы выискивать жертв, они в какой-то момент решили создавать их искусственно. Пионером этого направления в социализме был Адольф Гитлер. Гитлер искусственно создал «угнетенную арийскую расу», а в Америке и Европе идея об искусственном создании класса жертв материализовалась в виде индивидуального и корпоративного элфера, государственного медицинского обеспечения и массовой нелегальной иммиграции (нелегальных иммигрантов, кстати, на политически корректном новоязе принято называть «демократами без документов»).

«Угнетенных меньшинств» и «непривилегированных» в Америке нашлось необычайно много – чуть меньше 50% населения. Доля получающих государственные пособия среди нелегальных иммигрантов – около 40%. Именно американские леваки провели грандиозную операцию по искусственному разделению американцев на два класса – тех, кто работает и платит налоги, и тех, кто живет за счет этих налогов. Но современные леваки так ожесточенно борются за «права нелегальных иммигрантов» отнюдь не потому, что судьба иммигрантов волнует кого-нибудь из них.

Дело в том, что глобалисты видят в нелегальных иммигрантах тот основной «двигатель революции», который должен осуществить социалистические преобразования и привести их к власти. Поэтому чем больше в стране таких «двигателей», тем лучше для партийной элиты глобалистов. Отсюда и противоречащие здравому смыслу призывы к открытию границ Америки, роспуску пограничной службы и допуск неграждан к участию в выборах. *Позиция глобалистов по этому вопросу весьма бескомпромиссна, потому что нелегальная иммиграция для них – вопрос не юридический, а политический.*

Для них это вопрос не о нарушении суверенитета страны, а вопрос о политическом выживании. С их точки зрения, нелегальная иммиграция представляет собой именно ту армию одурманенных пропагандой масс, которые должны будут встать на баррикады и завоевать кабинетным философам власть на всей планете.

Богатые бизнесмены – еще один класс «жертв» (напомню, что состояние жертвы – зачастую не только субъективное, но, как и в этом случае, искусственное). Нынешняя экономическая система Америки и других развитых стран лишь отдаленно напоминает классический свободный капитализм. Даже очень, очень богатые люди знают о своей уязвимости и практически полной зависимости от бюрократов, лоббистов и политиков Вашингтона.

На этом, кстати, погорела Карла Фиорина. Ее наняли на работу президентом компании Hewlett-Packard. Но вместо того, чтобы заниматься тем, чем приходится заниматься руководителям всех мало-мальски успешных компаний в США – проводить львиную долю своего времени в Вашингтоне для лоббирования интересов компании – она занялась абсурдным (с точки зрения Совета

Директоров Hewlett-Packard и вашингтонского истеблишмента) занятием.

К удивлению всех, Карла Фиорина занялась улучшением качества продукции и расширением производства. Но от нее ожидали совсем другого – интенсификации лоббирования. Ведь экономическая отдача лоббирования в Америке (особенно налогового лоббирования) намного превышает все остальные методы увеличения прибыльности компании.

Кроме того, Карла Фиорина нарушила ряд негласных табу, известных всем крупным предпринимателям в Америке. Одно из этих табу – взаимоотношения с прессой. *В Америке давно стало нормой ни при каких обстоятельствах не гневить левый медийно-промышленный комплекс, которому принадлежит большинство средств массовой дезинформации. Кроме Карлы Фиорины, на это решился еще один республиканец – Дональд Трамп.*

Левакам не пришлось долго убеждать евреев в том, что они – жертвы. Антисемитизм в течение двух тысячелетий сыграл с евреями злую шутку – они с энтузиазмом присоединились к первому же встречному политическому движению, которое открыто признало евреев жертвами. Многие евреи (точнее, те из них, которые действительно считают себя жертвами) до сих пор преданы левацким догмам и отказываются признать тот очевидный факт, что статус жертв не приносит им ничего, кроме статуса пушечного мяса для высокопоставленных левых идеологов. Но те евреи, которые жертвами себя не считают, давно придерживаются правых консервативных взглядов.

Показательна здесь история голландских национал-социалистов. Когда Третий Рейх оккупировал Голландию, немецкие национал-социалисты с удовлетворением обнаружили, что их с энтузиазмом встречают ранее никому не известные в Германии голландские национал-социалисты. Радостную картину омрачало только то, что подавляющее большинство голландских национал-социалистов (как и социалистов во многих других странах) составляли евреи. В результате нацисты создали местную администрацию исключительно из местных национал-социалистов, хотя и подготовили им под конец неприятный сюрприз.

Голландские евреи-нацисты ревностно приступили к своим основным обязанностям – бесперебойной поставке голландских евреев в лагеря смерти Третьего Рейха. Кстати, миф о том, что юную голландку Анну Франк «предали соседи», не соответствует действительности. На самом деле местная еврейская социалистическая администрация прекрасно знала всех «своих», и Анну арестовали, когда баланс между данными мифа и реальными железнодородниками не сошелся. Ее не пришлось даже долго искать.

Справедливости ради следует отметить, что немецкие национал-социалисты слово свое перед идеологическими братьями сдержали – еврейские национал-социалисты были погружены в самый последний эшелон, уходящий в лагерь смерти Освенцим. А те из них, кто выжил в Холокосте, вместе с выходцами из Франкфуртской школы марксизма приложили руку к созданию бесстыжего мифа о том, что национал-социализм – это радикальное правое (а не левое, как это есть в действительности) движение.

Но, как и следовало ожидать, время берет свое. Если во времена президента Буша на стороне леваков было более 90% американских евреев, то пришедший ему на смену Обама имел в своем кармане около 80% евреев (падение в 10% связано с открытой антиизраильской политикой Обамы). С приходом Трампа количество евреев-леваков опустилось до 70% (очередное падение в 10% связано с открытой произраильской политикой Трампа).

Подобная динамика присутствует и в Израиле. В 1948 году к власти в только что воссозданном Израиле пришли социалисты, а противники социализма – сторонники Владимира Жаботинского – оказались не у дел. Но, как и в Америке, правые силы инициативу у леваков в Израиле успешно перехватили.

Ситуация здесь напоминает ситуацию с черным населением Америки – те из них, кто решился сбежать с политической плантации леваков, обрели настоящую свободу, а с ней – идеологические предпочтения консервативного толка. Таких людей во времена Трампа стало очень много, чему способствует самый низкий уровень безработицы черных американцев за всю историю Америки.

Но будучи записаны в жертвы, многие забывают обратную сторону этой медали. Если леваками тебе присвоен статус жертвы, то ты обязан оставаться жертвой до конца. Если кто-то решил, что ты и тебе подобные – жертвы, не пытайся изменить свой статус. Решение принято, и ты не имеешь права его изменить. Не пытайся убежать с плантации леваков – тебя не только найдут, но и сурово накажут.

Стоит ли упоминать то, что женщины до конца XIX века участия в политической жизни не принимали, поэтому они, как и евреи, с точки зрения леваков – практически готовый к употреблению класс жертв. Леваки в течение всего XX века использовали женщин по полной программе. Надеюсь, ни для кого не будет откровением тот факт, что феминизм (в отличие от движения суфражисток) – чисто левое движение, одним из основателей которого была расистка Маргарет Сангер. Современная реинкарнация статуса женщин как жертв – это печально знаменитая «Война Республиканцев против женщин», изобретенная в недрах ЦК Демократической партии США. Как и в случае с обольщенными евреями, обольщенные женщины, которым вдолбили в голову то, что они – жертвы, вышли на улицы, нарядившись в униженные костюмы-вагины.

Давно подмечено, что движение леваков трансформировалось в некое подобие религиозного культа – жертвоприношение. Как и у всякого культа, у леваков существуют свои догмы, свое мировоззрение, свои табу и свои кумиры. Список «жертв» этого культа впечатляет. Хорошо известные «жертвы» последнего времени – природа (уничтожаемая злыми капиталистами), домашние животные (над ними издеваются злые капиталисты), климат (температуру воздуха подогревают все те же злые капиталисты), сексуальные меньшинства...

Кстати, общественное движение за «сохранение природы» и «гуманное обращение с животными» предложил и возглавил в 1930-х годах рейхсфюрер SS Генрих Гиммлер. Тот самый Гиммлер, который ввел в войсках SS новые, социалистические правила общения,

скопировав их у армии СССР. В войсках SS обращались друг к другу не как «Господин лейтенант» или «Господин полковник», а как «Товарищ унтерштурмфюрер» или «Товарищ штандартенфюрер». Единичные в войсках SS были фактически отменены, и все важные решения принимались на общем партийном собрании офицеров всех рангов. *Неудивительно поэтому, что многочисленные левые партии «зеленых» во всех странах зачастую сравнивают с арбузами – они зеленые снаружи, но красные внутри.*

Самое благородное занятие для леваков – поиск (или искусственное создание) очередного, ранее неизвестного класса жертв. Казалось бы, они уже перепробовали все, что только возможно, но мировоззрение жертвоискателей настолько всеобъемлющее, что проявляет себя в самых неожиданных местах. Например, проигрыш выборов 2016 года и победу Трампа леваки восприняли как еще одно доказательство того, что они – жертвы. На этот раз они, оказывается, стали жертвами «сговора Трампа и Путина».

Нашлись бы жертвы, а леваки всегда подберут им подходящий -изм. Разумеется, им будет очередной шарлатанизм. Поиск жертв, которые приведут леваков к власти, стал для них самоцелью. Многие леваки полностью забыли свои марксистские корни. Хорошей иллюстрацией этому служит совершенно искреннее возмущение бывшего вице-президента Джо Байдена, когда журналист в прямом эфире спросил его о том, не социалист ли он.

В результате современные глобалисты в целом (и Демократическая партия США в частности) не являются движением монолитным, а представляют интересы различных некогерентных и зачастую конкурирующих и враждующих между собой классов «жертв», искусственно объединенных под одной крышей культом жертвоискателей. Как могут существовать под одной крышей евреи и открыто антисемитская Демократическая партия США? Как могут существовать под одной крышей сексуальные меньшинства и миллионы мусульманских нелегальных иммигрантов, оккупировавших Европу? Как могут существовать под одной крышей феминистки и сторонники шариата (законы шариата отрицают, что женщины – человеческие существа, и низводят их до уровня собственности мужчин, как мебель или посуду).

К настоящему времени количество «жертв», обнаруженных глобалистами, растет, но их качество и готовность послужить пушечным мясом для социалистических преобразований падает. Разумеется, эти внутренние противоречия рано или поздно взорвут левацкое движение глобалистов. Произойдет это тогда, когда жертвоприношение перестанет платить политические дивиденды.

Глобалисты в этом году широко отметили 200-летие со дня рождения Карла Маркса, но есть все основания полагать, что основанный им культ жертвоискателей вряд ли доживет до своего собственного 200-летия.

В заключение хотелось бы вспомнить старую политическую поговорку: «Правые беспокоятся о том, что гражданам так и не поймут их политическую программу, а левые беспокоятся о том, что граждане их платформу все-таки поймут».

БОЛЕЗНИ НОГ



ДОКТОР
ГЕННАДИЙ
ЛИНЕЦКИЙ

ВЫПУСКНИК
TEMPLE УНИВЕРСИТЕТА

- ◆ Вросшие и грибковые ногти
- ◆ Деформированные косточки
- ◆ Артриты ног
- ◆ Пяточные шпоры
- ◆ Кожные заболевания ног
- ◆ Болезненные мозоли
- ◆ Плоскостопие
- ◆ Воспалённые вены
- ◆ Варикозные вены и отёки ног
- ◆ Артритные боли

в голеностопных суставах

ДОКТОР ДЕЛАЕТ
ДОМАШНИЕ ВИЗИТЫ

ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ ОБУВЬ



ПРИНИМАЕТ МЕДИКЕР,
МЕДИКЕЙД (ACCESS),
И ДР. СТРАХОВКИ

ЗВОНИТЕ
215-333-9941

AllTown PHARMACY АПТЕКА

НАТУРАЛЬНЫЕ
И ГОМЕОПАТИЧЕСКИЕ
ПРЕПАРАТЫ

РУССКИЕ И
АМЕРИКАНСКИЕ ЛЕКАРСТВА,
ТРАВЫ, КРЕМЫ

Western Union:

- Оплата счетов
- Money order
- Денежные переводы

ОТКРЫТКИ И
ТЕЛЕФОННЫЕ КАРТОЧКИ



215-354-9440

Fax: 215-354-9118

1137 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053



Мнение
Компании Apple, Spotify, Facebook, и Youtube (принадлежащая Google) практически одновременно удалили со своих сайтов информацию о мало кому известной компании Infowars, которая доставляла их очень сильно. На следующий день интернет-гиганты продолжили свою работу – после Infowars от социальных сетей были отлучены либертарианцы и некоторые республиканские кандидаты в Конгресс США на выборах 2018 года.

Имели ли право эти интернет-компании затыкать рот инакомыслящим? Разумеется, имели. Первая поправка к Конституции гарантирует защиту от государства, но не от частных лиц и компаний. Свобода слова – это свобода от преследований именно государства, и только государства, и не более того. Но эти интернет-компании допустили ошибку. Возможно, эта ошибка приведет к тому, что они после многочисленных судебных исков вообще прекратят свое существование. Дело в том, что эти интернет-компании фактически создали картель по избавлению от инакомыслящих. Теперь все его участники являются заложниками действий этого картеля. В отличие от действий одной-единственной компании (поступки которой в виртуальном пространстве защищены Первой поправкой к Конституции), картель – это преступный сговор.

Изгнание из виртуального пространства, конечно, не означает конца света для пострадавших. Кроме того, никакого «двойного стандарта» по отношению к инакомыслящим у этих компаний не было и нет. Эти сайты с самого начала были созданы как платформы для распространения исключительно левых идей, и в течение некоторого времени они просто закрывали глаза на инакомыслящих.

ФАРЕНГЕЙТ 404

Но поражение на выборах 2016 года привело руководителей этих компаний к выводу, что без организации антиконсервативного картеля выборы 2018 года им выиграть не удастся. Кроме того, не следует забывать, что сегодняшние действия леваков – это их ответ на консервативного Раша Лимбо и Fox News, которые вот уже несколько десятилетий держат первенство в радио- и теле-эфире.

Некоторые результаты картеля действительно впечатляют. Например, Facebook массированно удаляет негодные им линки, в результате чего веб-трафик от этой социальной сети к ведущим консервативным сайтам за период с выборов 2016 года уменьшился на 93%. В результате действия алгоритма Facebook по прошествии определенного времени ваша лента в этой социальной сети практически теряет все консервативные посты, и вы видите в основном только посты левацкого толка. Так целенаправленное программирование социальной сети Facebook формируют одностороннее общественное мнение, причем эти идеологические наследники Геббельса в XXI веке работают гораздо эффективнее, чем их предшественники. Вообще, параллели с национал-социалистами напрашиваются сами собой. Как известно, публичные сжигания негодных книг в нацистской Германии (то есть уничтожение информации) было инициативой студенческих и других общественных социалистических организаций, к которым позднее присоединились университеты, библиотеки и частные компании. Правительство Третьего рейха формально в публичных сжиганиях негодных книг уча-

ствия не принимало, хотя и относилось к этому благосклонно.

Мы знаем, что информация на бумажном носителе уничтожена тогда, когда температура достигла 451 градусов по Фаренгейту – температуры возгорания бумаги. Мы знаем, что информация из интернета уничтожена тогда, когда ваш браузер выдает ошибку 404 – «файл не найден».

Алгоритм цензуры сети Twitter работает так, что по прошествии некоторого времени консерваторов в этой социальной сети изолируют от внешнего мира – их твиты практически никто не читает, поскольку Twitter искусственно лишает его друзей и ограничивает доступ к его твитам. Вместе с тем, твиты людей левого толка не только не замалчиваются, но и получают самое широкое распространение. Есть все основания полагать, что недавнее ошеломительное падение акций компаний Facebook и Twitter связано в большой степени с тем, что инвесторам стало известно о таких бесчестных методах манипуляции электоратом.

Еще один метод манипуляции общественным мнением применен компаний Google. Google, как известно, внедрил практику «высылки на 101-й километр». Мы помним эту практику, когда негодные советским лидерам инакомыслящие принудительно выселялись за пределы 100 километров от Москвы. Это было в XX веке, а в XXI веке Google решил подобным образом манипулировать результатами поисков в интернете. В результате этих манипуляций линки на левые политические сайты показываются в самом начале страницы, а ссылки на консервативные сайты искусственно пе-

ремещают за пределы первых 100 линков. Google знает, что люди, как правило, просматривают только первые 10-20 линков. В результате Google создает у пользователя интернета ощущение того, что весь мир вокруг него насыщен только левыми идеями. Профессор Роберт Эпштейн полагает, что алгоритм Google добавил Хиллари Клинтон в 2016 году не менее 2 миллионов голосов.

Мировая история подсказывает, что левые идеи – тупиковые в человеческой истории, и рано или поздно все начинания левых уходят в небытие. Современные леваки трансформировались в жалкое сборище маргиналов, существование которых основано на цензуре, умалчиваниях, фальсификациях, лжи, обмане, ненависти и нетерпимости. В этом смысле ничего удивительного в интернете-пространстве не произошло – просто идеологические родственники национал-социалистов проявили недюжинную способность к самоорганизации и самосохранению.

События последних дней в виртуальном пространстве означают, что пришло время организовать оппозицию левому интернету. Необходимо перестать заискивать перед ними, прекратить ныть и пытаться бороться с ними на их поле и на их условиях. Такое уже было в истории, когда средства массовой информации были законодателями мод. Но им на смену пришел интернет, и их монополия закончилась. Не забывайте, что нынешние интернет-монополисты тоже не вечны, и только от нас зависит, когда именно промывание мозгов будет остановлено.

GaryGindler.com

ЭХО МИНУВШЕЙ ВОЙНЫ

Во время своего визита в СССР в 1949 году Мао Цзэдун отказался 9 декабря сойти с поезда на станции, расположенной в районе Северного моря (Байкала). Сопровождавший “великого кормчего” Чэнь Бода (политический советник) поинтересовался почему. Мао отчитал Чэнь Боду за незнание истории и “тяжелым сердитым тоном” сказал, что “здесь пас свои стада китайский пастих Сичэнь Су У”. Мао дал понять, что эта земля является древней родиной китайского народа, незаконно занятой Советским Союзом. В эпоху правления династий Тан, Юань и Цинь Китай имел административные органы управления в “холодной Сибири”. Но затем Россия начала просачиваться на восток в Сибирь и далее к побережью Тихого океана. Многие китайцы не забыли такого унижения.

Можно было бы усомниться в достоверности воспоминаний т. Чэнь Бода. Но доподлинно известны самые первые слова, с которыми 19 декабря Мао официально обратился на перроне Ярославского вокзала к встречавшим его с почетным караулом Вячеславу Молотову и Николаю Булганину. Через несколько часов он повторил эти слова советскому диктатору во время встречи со Сталиным: “Дорогие товарищи и друзья! Я рад представившемуся мне случаю посетить столицу первого в мире великого социалистического государства. После Октябрьской социалистической революции Советское правительство прежде всего аннулировало неравноправные в отношении Китая договоры периода империалистической России”. Так начался этот визит, на многие десятилетия вперед определивший повестку дня советско-китайских, а затем и российско-китайских отношений.

Мао Цзэдун снисходительно похвалил Ленина и Сталина за то, что именно они провозгласили политику аннулирования неравноправных в отношении Китая договоров, и ненавязчиво напомнил товарищу Сталину, что тот несет ответственность за выполнение их – данного, на взгляд Мао, – обещания вернуть Китаю отторгнутые у него Россией территории. Тем самым Мао Цзэдун снова поднимал вопрос о статусе Монголии и, более того, играя вдолгую, открывал возможность для пересмотра в будущем при благоприятных обстоятельствах советско-китайской границы. Это была программа-минимум китайского вождя, и он ее выполнил, уехав из Москвы с новым Договором о дружбе, союзе и взаимной помощи, содержащем серьезные экономические обязательства СССР. Кстати, сам он ничего не подписывал. Более месяца Мао упорно маневрировал, пытаясь убедить Сталина подписать исторический договор с Чжоу Эньлаем. Дело в том, что Мао сразу же дал понять: он не собирается признавать Сталина ни вождем мирового коммунистического движения, ни “старшим братом”. Он демонстративно подчеркивал и, самое главное, был глубоко внутренне убежден в том, что является лидером великой цивилизации, история которой насчитывает несколько тысячелетий. Торжественное подписание в его присут-

ствии основополагающих документов Сталиным и Чжоу Эньлаем сделало бы их обоих (во всяком случае, в глазах китайских подданных) равновеликими вассалами Мао.

Возникает вопрос: а как Мао при таком дерзком поведении удалось вообще выбраться из Москвы живым и невредимым? В те суровые времена за гораздо меньшие отклонения от генеральной линии в братских странах старшие братья вели себя очень круто. Но в лице Мао Сталин столкнулся с совершенно новым для него явлением. В коммунистическом лагере Сталин был непререкаемым первосвященником новой могущественной религии. Буржуазных политиков он разводил как лхов, пользуясь своим фундаментальным над ними преимуществом: он был бандитом. Ни то, ни другое не работало в случае с Мао и стоявшим за ним режимом. На сталинскую папскую тиару Мао и сам претендовал, и бандитом он был не меньшим.

Первый раунд советско/российско-китайской виртуальной войны, объявленной Мао на перроне Ярославского вокзала, окончился его победой по очкам. Судите сами: лидер нищей, разоренной десятилетиями гражданской войны и японской оккупации страны приехал к находящемуся в ореоле славы и военного могущества властелину половины мира (кстати, только что овладевшему ядерным оружием) и заявил ему две вещи: 1) мы абсолютно независимы от вас; 2) в 19-м веке ваши империалистические правители отторгли от Китая огромные территории. Мы это помним и будем помнить всегда.

Прошедшие с тех пор 70 лет в Пекине руководствовались в своих отношениях с Москвой теми же двумя постулатами. Было много разного в этих отношениях. Долго велись ожесточенные споры относительно догматов коммунистической схоластики. Они сошли на нет только со смертью самой этой схоластики. Москва в 1958 году (при Никите Хрущеве) отказалась передать КНР ядерные технологии. КНР самостоятельно провела в 1964 году первое испытание ядерного оружия. Конфликты на границе, инициируемые, как правило, китайской стороной, переросли в 1969 году (при Леониде Брежневем) в крупное военное столкновение на речном острове Даманский (ныне Чженьбао дао).

Военный разведчик и эксперт по Китаю полковник Андрей Девятков полагает: “При Горбачеве русские совершили роковой и безвозвратный шаг к принципиальным стратегическим уступкам: вывод 40-й армии из Афганистана, 39-й из МНР, отвод войск от китайской границы и принуждение Вьетнама к выводу своих войск из Кампучии – все это произошло как реакция на требования КНР и на несколько лет раньше вывода советских войск из Восточной Европы. Недаром же в “Очерке по истории КНР” современные китайские историки обращают внимание на то, что на приснопамятных политических консультациях на уровне заместителей министров иностранных дел с 1982-го до начала 1985-го советская сторона занимала жесткую и неуступчивую позицию и слышать не хотела про устранение “трех больших препятствий”. А Горбачев пришел и устранил: в мае 1989-го прибыл “ко двору Сына Неба” с “дарами” – гарантиями выпол-

нения китайских условий по нормализации двусторонних отношений. После этого фактического признания “вассалитета” (в традиционных китайских представлениях) перед Средним Государством ни поздний СССР, ни РФ политически не могли и не могут претендовать не то что на статус “старшего брата” в отношениях с Китаем, как в 1950-е годы, но с огромной натяжкой способны вести речь хотя бы об относительном паритете в двусторонних отношениях, более всего опасаясь, как бы вновь “не обидеть” Китай. Поэтому незавидная роль РФ как “нашего союзника” в китайском восприятии усугубляется ее “потерей лица” в результате стратегических уступок последних 30 лет, неспособности и нежелания исправить это положение, “подправив” собственное “лицо”. Сегодня Китай просто “терпит” Россию до той поры, пока окончательно не договорится обо всем, о чем ему нужно, с США”.

Позволю себе остановиться подробнее на стратегических уступках последних 30 лет уже постсоветских правителей России. Две дополняющие друг друга тенденции резко усиливали восприятие Китаем вассального положения России – одна геопсихологическая, а вторая, нарастающая, уже чисто криминальная.

Российское постсоветское евразийство являлось функцией обиды на Запад и выполняло для российской “элиты” роль психологической прокладки в критические дни ее отношений с Западом. Не к случайному событию, а к небесам Запада обращен экзистенциальный русский вопрос: “А ты меня уважаешь?” Нет ответа. Китайцы все это прекрасно понимали и относились к российским заигрываниям скептически и с неизбежной долей снисходительного и высокомерного презрения. Если эти бледнолицые северные варвары, в свое время навязавшие Средней империи несправедливые договоры, почему-то придают такое значение бумажкам о “стратегическом партнерстве” и “многополярности”, то ради бесперебойных поставок российского сырья и российского оружия можно эти бумажки и подписать.

Но отношения с США, основным экономическим партнером и политическим соперником, для КНР гораздо важнее, чем отношения с Россией. Выстраивая их, Пекин руководствуется чем угодно, но только не комплексами российских политиков. Но, похоже, не очень-то и берут в этот обоз кремлевских нефтегазотрейдеров. Конфронтация с Западом и курс на “стратегическое партнерство” с Китаем неизбежно вели не только к маргинализации России, но и к подчинению ее стратегическим интересам Китая и к потере контроля над Дальним Востоком и Сибирью – сначала de facto, а затем и de jure.

Мы просто не заметили, как, отчаянно пытаясь собрать хоть каких-нибудь вассалов в “ближнем зарубежье”, Россия сама уже превращается в ближнее зарубежье Китая. Российская сторона в ходе диалога все время старается встать на цыпочки и дотянуться до стилистики пафосных деклараций двух высоких договаривающихся сторон, в то время как китайская сторона вежливо, но последовательно указывает своему младшенькому партнеру на его закон-

ное место. Правители Поднебесной давно уже не считают нужным скрывать эту духоподъемную перспективу от своих младших стратегических партнеров. Люди, близкие к российско-китайским официальным переговорам, в один голос повторяют в последнее время, что китайцы все меньше утруждают себя необходимостью притворяться и что-либо изображать. Они относятся к заискивающей перед ними российской клептократии и ее вождям с презрением и уже не стесняются выражать это чувство публично.

“Сегодня Россия в глазах Китая лишилась статуса, стала прислужгой, – констатирует Андрей Девятков. – Но если Россия постарается, она может стать старшей сестрой – это хороший статус. В китайском мире мать – это земля, отец – небо, все решают мужчины и братья, но старшая сестра олицетворяет мудрость. Даже если она опустилась, о ней надо заботиться, ее огород надо вспахать, ее нельзя бросить”. Путинская клептократия не просто старается, но и делает все возможное для того, чтобы максимально приблизить день получения Россией “хорошего статуса”. Особенно, видимо, вдохновляет членов кооператива “Озеро” то обстоятельство, что, получив с китайцев все бабки по заключенным в последние годы кабальным соглашениям, они смогут удалиться навсегда на проклинаемый ими Запад с чувством глубокого нравственного удовлетворения по поводу выполненного гражданского долга. Заботиться об опустившейся старшей сестре и вспахивать огород на ее территории, которую нельзя бросить, будут теперь, как уверяет нас полковник Девятков, китайские товарищи. А как они при этом будут использовать присягнувшую им на верность “родственную цивилизацию” – как глупого младшего брата или как встающую с колен “мудрую” старшую сестру – это уж вопрос исключительно их вкусовых предпочтений и демографической целесообразности.

...Московия возвращается в родную гавань – Золотую Орду и Империю династии Юань, где и сформировались ее традиционные духовные скрепы. Масштабные задачи, поставленные Императором Мао в ходе его исторического визита к Белому Царю зимой 49–50-го года прошлого века, практически выполнены. Доктринальные установки военных теоретиков КНР включают понятие “жизненного пространства”, которое, как те полагают, “используется для обеспечения безопасности, жизнедеятельности и развития страны” и “для сильных держав далеко выходит за рамки их государственных границ”. А стратегические границы жизненного пространства “должны перемещаться по мере роста комплексной мощи государства”. Кстати, не с этой ли доктрины и списана кремлевская внешнеполитическая концепция “зоны привилегированных интересов России”? Так, знаете ли, приятно, вставая с колен, порассуждать о территориях своих соседей как о зоне своих привилегированных интересов. А каково самим почувствовать себя на чьей-то зоне, если этот кто-то, обладающий второй экономикой мира, многомиллионной армией, заточенной на глубокие сухопутные наступательные операции, и серьезным ракетно-ядерным

Bell's Pharmacy

215-745-5700

8508 Bustleton Ave.,
Philadelphia, PA 19116
(Рядом с офисом Анны Каневской и Jack's Deli)

Часы работы: Пн.- Пт. 9.00am - 7pm Сб. 10am -3pm



HENDRIX PHARMACY

11685 Bustleton Ave. (Hendrix Plaza), Philadelphia, PA 19116
(рядом с офисом докторов Биниауришвили)

Tel. 215-969-3900 Fax. 215-969-3939

Часы работы: Пн.- Пт. 9.30am - 7pm Сб. 10am -3pm

Наш коллектив - ветераны русского аптечного бизнеса, как всегда, обслужит Вас на высшем уровне.

Бесплатно забираем рецепты и доставляем лекарства на дом

Большой ассортимент товаров и лекарств из России и стран СНГ

Лучшие цены клиентам без страховок

Скидки на сорау по возможности (где не запрещено законом)

Всегда большой выбор витаминов, трав, лекарственных сборов

БЕСПЛАТНО

ОПЛАТА ЗА ВСЕ

КОММУНАЛЬНЫЕ УСЛУГИ

и MONEY ORDERS

для постоянных клиентов



Анатолий ВИНУКUROV,
Graduate Realtor Institute
Пенсильвания, Флорида,
Нью Джерси брокер

267-808-6333

English, Русский, עברית

КУПЛЯ-ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ

Mortgages финансирование * Title services
Нотариальные услуги * **НОВОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО**

112 Lakeside Park,
Southampton, PA 18966

215-677-2200

Крупнейший русскоязычный офис в штате. Свыше 100 агентов в 5-ти офисах Пенсильвании (Филадельфии, Bucks County), Нью Джерси и Флориде.

30 лет в бизнесе! Огромный опыт! Тысячи проданных домов! Безупречная репутация!

ЖЕЛАЮЩИЕ ПРОДАТЬ СВОЙ ДОМ, ПОГОВОРИТЕ С НАМИ ДО ТОГО, КАК ПОДПИШЕТЕ С КЕМ-ЛИБО КОНТРАКТ. У НАС ЕСТЬ ПОКУПАТЕЛИ НА ВАШ ДОМ!!!

Хотите работать в дружелюбной атмосфере в нашем офисе, звоните Анатолию.

BUCKS COUNTY

Hickory Ln. Langhorne. 4-хлетний townhouse. 3 спальни, 2,5 ванные. Паркетные полы. Гараж на 2 машины. Великолепная гранитная кухня со stainless still appliances. Потолочное освещение. Камин. **\$449,000**

Kingwood Ln. Levittown. Single 2-хэтажный. 4 спальни, 2 ванные. Большая гостиная с камином. Новые полы. Полностью оборудованная кухня-всё новое. Огороженный участок. **\$279,900**

Hilltop Rd. Southampton. 4 спальни, 2 ванные. Полный капитальный ремонт, включая крышу и сайдинг. Ц/к. Камин. **\$324,900**

Buck Rd. Feasterville. Single. 4 спальни, 2,5 ванные. Новое строительство. Гараж. Паркет. Современная гранитная кухня со stainless still appliances и баром. Дэк. Бейсмент. Джакузи. **\$449,000**

Valley View Dr. Morrisville. Twin. 3 спальни, 2,5 ванные. 13 лет дому. Высокие потолки. Паркетные полы. Большая гранитная кухня со stainless still appliances. Оборудованный бейсмент. **\$385,900**

MONTGOMERY COUNTY

Ruscombe Ave. Glenside. Single. 3 спальни, 2 ванные. Полностью отремонтирован. Всё новое. Оборудованный бейсмент с выходом на улицу. Abington School. **\$299,900**

Cameron Rd. Huntingdon Valley. 10 лет дому. Single. 4 спальни+офис, 3,5 ванные. 4000 sq.ft-площадь дома. Гранит на кухне. Паркет. Дэк. Бейсмент с ванной. 2 гаража. **\$599,900**

PHILADELPHIA, NORTHEAST

Norwalk Rd. Квартира/кондо. 1-й этаж, угловая, без ступенек. Балкон, великолепный ремонт. Большие шкафы. 2 спальни, 2 ванные. **\$199,500**

Waldemire Dr. р-н Franklin Mills Mall. Rowhouse. 2 спальни, 2 ванные, дэк. Паркет. Новая кухня с гранитом. Оборудованный нижний этаж со второй кухней и прачечной. **\$224,900**

Woodhaven Rd. Квартира/кондо. 2 спальни. Хорошее состояние. Ц/к. Разрешено держать домашних животных. Близко от Franklin Mills Mall и автобуса. **\$119,900**

Norwalk Rd. Condo/квартира. 2 спальни, 2 ванные. Балкон. Отличное состояние. 2-й этаж. Новые ц/к, гранит на кухне. Бассейн на территории. Недалеко от автобусов и магазинов. **\$194,900**

Teton Rd. Район Franklin Mills Mall. Rowhouse. 3 спальни, полностью отремонтирован. Паркет. Новые окна. Большая современная кухня с гранитом и новыми элетроприборами. Обеденная комната с french door и выходом на большой дэк. Зеркальные двери шкафов. Оборудованный бейсмент с выходом в огороженный двор. Гараж переделан в дополнительную комнату. Отличное состояние. **\$259,000**

RENT СДАЮТСЯ В АРЕНДУ КВАРТИРЫ И ДОМА В ЧЕРТЕ ГОРОДА И ЗА ЕГО ПРЕДЕЛАМИ. **БОЛЬШОЙ ВЫБОР!**

PHILADELPHIA, CENTER CITY

Chestnut str. Квартира/студия. Высокий потолок, оборудованная кухня. Новый ковролин. В здании спортзал, прачечная, круглосуточная охрана. Близко магазины и общественный транспорт. **\$149,900**

Annin Str. Большой современный 3-хэтажный Townhouse (6 лет дому). Вокруг новые дома. 3 спальни, 3 ванные. Чудесная кухня. Бейсмент. **\$479,000**

Myrtiewood Str. Р-н Art Museum. Новый 3-хэтажный townhouse. 4 спальни, 3 ванные. Большие окна и шкафы. Модерная кухня со stainless still appliances. Дэк на крыше с великолепным видом на город. Паркет. Оборудованный бейсмент со спальней и ванной. 10 лет освобождения от налогов. **\$459,000**

RENT

Сдаётся в Bucks County, Lower Mountain Rd. 3 спальни. Паркетные полы. Камин. Гараж. Крытая веранда. Central Bucks School. **\$1,750/mo**

ВНИМАНИЕ, ДОМОВЛАДЕЛЬЦЫ В PA, NJ И FL!

Звоните, если вы не можете продать свой дом из-за слишком больших банковских долгов.

Я постараюсь убедить банки списать часть ваших долгов

Круг замкнулся, бред зациклился, все встало на свои места. Стало ясно, что заговор доведен в своей всеохватности до совершенства. Иначе трудно уразуметь, почему позиции президента США Дональда Трампа не слабеют, хотя не поносит его только ленивый. Потому и не слабеют, что все критики работают в одной упряжке. Все они – часть вселенского заговора, во главе которого стоит сам Трамп.

Это он, противный, ловко манипулирует американской разведкой, подсовывая ей компромат на себя же, и если тот на проверку оказывается пустопорожней ерундой и околесицей, то это не случайность, но лишнее доказательство заговора. И все расследование специального прокурора Роберта Мюллера, полтора года проверяющего счета за электричество в принадлежавших Трампу гостиницах на предмет обнаружения “русского следа”, преднамеренно состряпано так нелепо, чтобы закончиться неизбежным позором и выгородить тем самым преступника. То же с прессой, Голливудом и тому подобными мозговыми трестами: тиражи падают стремительным домкратом, вручение “Оскаров” приходится обрезать из-за отсутствия зрительского интереса. Особенно хороши русскоязычные борцы с трампизмом: их умозрения оказываются настолько занудными перепевами чужих мыслей, что на их фоне Трамп смотрится чуть ли не роденовским мыслителем.

Эту новаторскую теорию запустил в публичный обиход вашингтонский корреспондент немецкого телеканала ARD Артур Ландвер на основании собственных наблюдений за американской политической жизнью. Его мнение многими взято за основу как единственно возможная интерпретация той необъяснимой свистопляски, которая сегодня охватила Америку. Версия Ландвера не лучше и не хуже других конспирологических теорий. Вопрос нужно ставить иначе: как получилось, что некогда вполне вменяемые люди, высмеивавшие по заслугам любые теории заговоров, сами в одночасье очутились внутри бреда? Покойный Чарльз Краутхаммер, еще недавно самый проницательный публицист в США, по первой профессии врач-психиатр, поставил массовому дружелюбному заблуждению диагноз: “Синдром тревожного расстройства на почве ненависти к Трампу” (Trump Derangement Syndrome). А бред, как известно любому лечащему врачу, нельзя взломать изнутри, ибо доводы разума здесь бессильны, большая мысль видит в них лишь дополнительное подтверждение бреда.

Еще в прошлом веке ученые, занимавшиеся проблемами душевного здоровья, охотно работали с понятием “инстинкт смерти”. Гениальная провидица Сабина Шпильерин, чьи мысли расхватали на премии вся венская школа психоанализа, обнаружила в человеческой психике инстинкт самоуничтожения, необоримую тягу к смерти. Она назвала явление термином “танатос”, по имени соответствующего древнегреческого божества. Карл Август Меннингер написал дюжину исследований о “войне человека с самим собой”, о причинах саморазрушительного поведения людей, и в каждом из них обнаружил проявление сильного тяготения к смерти.

ОБЕЗУМЕВШИЙ МИР

Эта черта свойственна не только отдельным особям, но и их коллективам, культурам, сообществам, народам, цивилизациям. Основатель французской социологической школы Эмиль Дюркгейм констатировал: “В определенный исторический момент каждое общество проявляет непреодолимую жажду самоубийства”. Философ Жан Бодрийяр назвал общественные проявления этой тяги к смерти “гиперреальностью”. Это состояние, когда общество теряет способность отличать действительность от вымысла. Надежный признак того, что общество погружается в гиперреальность, – оно начинает производить огромное количество “симулякров” (ложных ценностей), подделок и суррогатов реальных явлений и понятий. Современное общество торчит в гиперреальности по самое горло. Речь идет о метаморфозе, в ходе которой цивилизации исчезают целиком, оставляя после себя разве что рожки да ножки для будущих археологических раскопок.

На пути к исчезновению США несколько отстали от Европы. Хотя и американцы в деторождаемости уже не достигают уровня простого воспроизводства, вырождение у них идет не такими темпами, как на европейском континенте. Протестантские переселенцы прежде всего искали за океаном не богатства, а свободу совести. Цивилизацию, сложившуюся вокруг этой центральной ценности, уже много десятилетий определяют как иудеохристианскую, и именно она в наше время охотно впадает в соблазн саморазрушения. Нет такой ценности, которая была бы защищена от выхолащивания старого содержания и наполнения пустой оболочки содержанием новым, прямо противоположным. Взаимное обогащение культур трансформировалось в мульти-культу, где исчезает разница между высоким и низким. Понятие приличий, которое культивировалось веками, подменено политкорректностью, человека отнюдь не возвышающей. Восхищение женственностью истолковывается как коварная уловка, призванная скрыть эротическую агрессию. Мужское внимание якобы унижает человеческое достоинство самодостаточных амазонок. Семья становится пережитком прошлого в мире, где затуманены отношения между полами. Нравственность давно стала ценностью относительной и нуждающейся в уточнении, совсем как у Ленина: “Морально то, что служит интересам рабочего класса”. Опасным пережитком видится и свобода слова – допустима лишь та, которая служит делу прогресса. Та, что не служит, является пропагандой ненависти. На днях Американский союз охраны гражданских свобод, созданный именно для того, чтобы отстаивать право на непопулярные взгляды, торжественно объявил, что на его поддержку больше не могут рассчитывать люди, чьи мнения оскорбляют чувства его леволиберальных спонсоров. Множатся голоса, требующие отмены Первой поправки к Конституции, так называемого Билля о правах. Враги прогресса должны быть формально лишены права на свободу слова. Студенты лучших университетов Америки успешно срывают лекции неправых профессоров, захлопывая их или скандируя убийственный лозунг: “Правду мы уже знаем, а другой знать не хотим!”

В 2016 году неожиданно для всех идеология американизма восстала из мертвых, словно бы кто-то в темноте щелкнул выключателем и осветил всю убогость камеры смертников. Президент Трамп каким-то средним ухом слышал невысказанный призыв тех, кто упрямо отказывался радостно умирать вместе со всеми. Знаменитости всякого рода, выдернутые из блаженной гиперреальности, впали в истерику. Нет таких проклятий, которые гуманисты не извергали бы на рыжую голову Трампа. Мадонна призвала сознательную чернь поджечь Белый дом с четырех концов, чтобы никто не ушел живым. Питер Фонда предложил в назидание папаше бросить 12-летнего Баррона Трампа в камеру к злым педофилам. Мера наказания никому не показалась чересчур строгой. Возмущенные обитатели Голливуда сейчас прилюдно испражняются на Трампову звезду на знаменитом лос-анджелесском бульваре в знак протеста против его дурных манер и общей невоспитанности. Некоторые протесты подкупают высотой своего альтруизма. Комик Билл Маэро размечтался о том, как было бы здорово, если бы Америку поразил глубочайший хозяйственный кризис: “Это единственная возможность остановить Трампа. Демократия, согласитесь, важнее, чем какое-то там процветание”.

Еще одна верная примета прогрессирующей гиперреальности – неспособность ее носителей видеть причинно-следственную связь явлений. Никакие враги не страшны при таких друзьях, как его однопартиец, сенатор Линдси Грэхем, на полном серьезе высказавший предположение, что в футбольном мяче, подаренном президенту США Путиным в Хельсинки, наверняка скрывается сверхсекретная аппаратура, с помощью которой Кремль по ночам передает в Белый дом инструкции о том, как правильно продавать Америку России. Единственное спасение авторов, исписавших страничку по этому поводу, в том, что уже через день чудовищный идиотизм предположения забывается, вытесненный другим, столь же сенсационным идиотизмом.

Здесь важно не перейти тонкую грань, отделяющую реальность от фикции. Российские попытки как-то повлиять на развитие событий в США – грубая бытовая действительность, длящаяся где-то с 30-х годов прошлого века. Ответ на происки свидетельствовал о душевном здоровье американцев. Но когда американец отвечает так, как это сделал намеренный кандидат в сенаторы штата Флорида от Демократической партии: “Если я на выборах проиграю, это будет неопровержимое доказательство российского вмешательства”, он погружает свое общество в гиперреальность, где точкой отсчета в любом деле оказывается злая воля Путина, а не выбор американского народа. Это уже фикция, продукт душевного помешательства.

Обратите внимание на то, как мало в крикливом стане хулителей президента было предпринято попыток серьезного анализа причин его победы. Имеете представление о том, какие выводы из этого анализа сделали для себя политики? Никакой серьезный разбор и никакие выводы невозможны там, где разум заменила байка о русском вмешательстве, которое якобы и предопределило

исход выборов. Надо ли говорить, что этот бред гораздо эффективней работает на путинский демонический образ всесильного и всезнающего властителя, чем любые словесные закидоны в его сторону?

Поражает способность некогда глубокомысленных умов не видеть центральных особенностей момента. Каждому из нас приходится чуть ли не ежедневно слышать: “у людей крыша поехала”, “мир сдвинулся по фазе, спятил, впал в безумие, короче, сошел с ума, свихнулся”. Впервые мир существует без постановки каких-либо высоких надличностных целей, ради которых стоит жить и, если надо, умереть. Цели в прошлом могли быть самые сомнительные, но они были всегда: религиозное миссионерство, национальное освобождение, строительство государства, защита от врага, нацизм, коммунизм, возвращение в Европу, либеральная демократия, европейская интеграция, национализм – ненужное вычеркнуть. Найти смысл жизни всегда было нелегко, но сегодня впервые сам его поиск стал занятием неприличным и пустопорожним.

Вы обратили внимание на поразительный факт: самое юное поколение людей обозначается социологами буквой Z. Были до этого поколения X и Y, теперь вот подрастает поколение Z. Но ведь это последняя литера латинского алфавита! Значит ли это, что с деторождением на этом намечено завязать, или прикажете перейти на китайскую грамоту? Дух последних дней в принципе не может предложить ничего нового, кроме симулякров (фальшивых ценностей). Оттого так безнадежно выглядит борьба с трампизмом.

Конечно, можно отвести душу, трижды громко назвав Трампа полным идиотом, чтобы после казаться себе фигурой как-то неожиданно покрупневшей, исторически более значительной. Но проблемы это не решает и успеха в борьбе с трампизмом не приближает ни на пядь. Ораторы на митингах протеста не могут пожаловаться на недостаток внимания, толпы смотрят им в рот, ожидая откровения, но из уст вылетают только слова проклятия и ненависти. Ясное дело, ораторы очень хотели бы сказать нечто судьбоносно важное, но сами не знают, что бы это могло быть. Протестуя против простых, как правда, и вполне осуществимых обещаний Трампа, они не могут им ничего противопоставить. Хотелось бы хоть что-нибудь стоящее предложить, да нечего – ничего путного не приходит в голову. В противостоянии между хоть каким-то видением будущего и полным отсутствием такового обычно побеждает первое. Поэтому противникам Трампа остается только снова и снова вести переучет его многочисленных любовных походов, нецензурных выражений и мюнхаузенской похвальбы, перебирать тайные звукозаписи неверных секретарш и выковыривать “клопа” из подаренного мяча. Проблема заключается в том, что он их зубового скрежета и воплей не слышит, их карнавалы похоронных процессов в упор не видит, устремив взгляд поверх голов туда, где ему мерещится желанная для Америки цель. Трамп обречен на победу до тех пор, пока не придет некто с более привлекательной повесткой.

Ефим Фиштейн – международный обозреватель Радио Свобода



1111 Street Road, Suite 305
Southampton, PA 18966

215-969-3004

Мы говорим на русском
и украинском языках

info@vyzlaw.com

www.vyzlaw.com

ЮРИДИЧЕСКАЯ ФИРМА

VELTER, YUROVSKY & ZOFTIS, LLC
ATTORNEYS AT LAW



Феликс Велтер



Марк Юровский



Леонард Жофтис

- ◆ Автоаварии / Телесные травмы
- ◆ Иммиграционное законодательство
- ◆ Уголовные дела
- ◆ DUI/DWI (Вождение автомобиля в нетрезвом состоянии)
- ◆ Нарушение дорожных правил (Tickets)
- ◆ Семейное законодательство / Разводы



- ◆ Бизнес-право / Контракты
- ◆ Банкротство
- ◆ Foreclosure Defense
- ◆ Долги по кредитам
- ◆ Real Estate Law
- ◆ Landlord / Tenant
- ◆ Завещания / Наследство

Центр здоровья для людей возраста 60+

215-677-3100 716 Red Lion Rd., Philadelphia
PA 19115

Golden Age Care



Питание - завтрак, полдник, обед
Медслужба - медицинские сестры RN
Развлечения - музыкальные программы,
лекции, игры
Поездки - парки, магазины, рестораны,
концертные залы



Наша цель, - чтобы вы себя чувствовали здоровее и веселее!



Law Offices of Leo Mikityanskiy, P.C.

Licensed in PA, NY, NJ and US Patent and Trademark Office

Офис в Филадельфии
275 E. Street Rd, Suite 4, Feasterville, PA 19053
215-357-1400

Офис в Нью-Йорке
1517 Voorhies Avenue, Brooklyn, NY 11235
718-256-3210

www.LMattorney.com

Многолетний опыт работы в судах. Профессионализм и репутация.

ПЕНСИОННОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ И ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА

- Предпенсионное планирование и правильное оформление передачи имущества и наследства
- Сохранение недвижимости и имущества при планировании Medicaid для получения услуг PCA (home care), nursing home
- Трасты – трастовые декларации и соглашения – Защита имущества от кредиторов и разводящихся супругов – Revocable / Irrevocable Trusts, передача недвижимости – Special Needs Trusts для людей на Disability – сохраняют SSI и Medicaid и позволяют получать компенсации
- Трасты для недвижимости во Флориде
- Доверенности, завещания и назначение опекунов для несовершеннолетних детей
- Оформление опекуна (Guardianship) в суде
- Уменьшение налогов на наследство (Estate Taxes), подоходных налогов (Income Taxes) и налогов с продажи имущества (Capital Gains Taxes)
- Проверки/аудит Medicaid и Social Security

СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- Разводы по согласию и без
- Ведение сложных судебных разводов
- Брачные контракты – Separation Agreements, Prenuptial / Postnuptial Agreements
- Раздел имущества, custody, посещение детей, алименты

ДЕЛОВОЕ И КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО

- Составление и проверка контрактов
- Разногласия между партнерами
- Покупка и продажа бизнесов
- Landlord/Tenant – выселение, неуплата аренды
- Оформление корпораций и договоров между акционерами

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ

- Патенты – американские и международные
- Торговые марки и создание брендов
- Авторские права

Адвокат Леонид Микитянский специализируется в области пенсионного планирования и защиты имущества. Многие клиенты обращаются с вопросами о том, как защитить имущество, дом и деньги, или как передать их своим детям и сохранить свое право на получение государственных пособий, таких как Medicaid и программы Waiver.



Наследственное Планирование (Estate Planning) – это распоряжение вашим имуществом, которое помогает защитить его от кредиторов в течение вашей жизни и уменьшить налоги, судебные издержки и проблемы для ваших детей при получении наследства.

Что в себя включает правильный Estate Planning?

Когда ко мне приходит новый клиент, мы разрабатываем наиболее выгодный Estate Plan для этого клиента, в зависимости от его финансовой ситуации, имущества, дохода, состава его семьи и возраста детей. Мы подготавливаем и оформляем необходимые документы для Estate Plan, такие как Irrevocable Trust, Will (завещание), Power of Attorney (доверенность) и Living Will (медицинские директивы).

Посмотрим, например, что произойдет, когда человек оставит своим детям наследство в \$500,000: дом \$350,000 и счет в банке \$150,000 по Завещанию?

Завещание этого человека должно будет пройти через судебный процесс Probate in Orphan's Court. Судебный процесс необходим для того, чтобы удостоверить и утвердить завещание. Процесс Probate может занять год и больше, и на это понадобится адвокат, а всё имущество пока будет завязано в суде. Расходы на адвоката и судебные издержки будут превышать несколько тысяч долларов, а,

КАК ЗАЩИТИТЬ СВОЙ ДОМ И СБЕРЕЖЕНИЯ И ПЕРЕДАТЬ НАСЛЕДСТВО.

возможно, десятки тысяч долларов, в зависимости от налогов на наследство, от которых в Пенсильвании нет освобождения. Если наследники – дети этого человека, они заплатят “только” 4.5% от \$500,000 как налог на наследство, в сумме \$22,500. Если наследник – брат или сестра, то налог будет 12%, или \$60,000.

При этом, как только человек умирает, его счёт в банке на \$150,000 замораживается. До постановления суда никто не может тронуть счёт. Ситуация у наследников в этот период сложная: счет в банке заморожен, дом продать нельзя, а налоги и страховку на дом, адвоката и судебные издержки надо оплатить сразу.

Можно ли как-то избежать probate?

Избежать probate можно при помощи Trust, хотя это не всегда необходимо или выгодно – это зависит от того, насколько имущество выросло в цене с момента приобретения. Обычно, когда люди теряют близкого человека, им трудно переключиться на вопросы наследства: заниматься документами, подать петицию в суд, возможно, судиться за наследство и платить деньги из собственного кармана, чтобы получить наследство. Но если оформить Trust заранее, ещё при жизни, это позволит избежать лишних хлопот и затрат в будущем, обеспечить безболезненную передачу наследства и избежать налогов на наследство.

Что такое Trust?

Trust – это юридическое лицо для владения и управления имуществом, аналогичный корпорациям. Trust может

содержать деньги, акции, дома и квартиры, и некоторое другое имущество. В любой момент вы, как Trustee (распорядитель), можете их распределить, продать или заменить на другие. Trust предоставляет высокую степень контроля и защиты вашего имущества.

В чём может помочь Trust?

После смерти основателя Trust может продолжать существовать, если вы так распорядились при жизни, но уже с новыми распорядителями. Поэтому Trust позволяет:

1. Избежать суда при разделе вашего имущества (избежать опротестования завещания, длительной задержки распределения наследства и расходов, связанных с этим процессом);

2. Защитить имущество, которое остаётся детям от кредиторов, налогов, разводящихся супругов и административных расходов;

3. Уменьшить налоги на наследство;

4. Указать, кто будет управлять вашими делами в случае вашей недееспособности и предотвратить вовлечение суда и назначение судебного опекуна над вашими финансами;

5. Запланировать получение государственных бенефитов, таких как Medicaid.

А может, лучше сразу переписать дом на детей?

Обычно просто переписать дом на детей – не самый хороший выход. Если вы передали любую собственность на ваших детей, и у них проблемы с кредиторами или налогами, ваш дом могут

отобрать. Кроме того, если вы переписали дом на ваших детей, ваш дом скорее всего будет продан и разделен, если они разведутся. После перевода дома у детей и родителей также могут произойти разногласия, особенно, из-за новых взаимоотношений родителей (например, второго брака), а у детей полный контроль над домом.

Муж и жена во втором браке и оба имеют детей от предыдущих браков. Нужен ли им Trust?

Trust такой супружеской паре будет очень полезен, чтобы пожизненно обеспечить обоих супругов, но вместе с этим обеспечить передачу наследства своим детям от первого брака после смерти обоих супругов. Если такого траста нет, то все будет зависеть от того, на кого оформлены документы на владение имуществом и есть ли у супругов доверенность и завещание. Дети того супруга, который умер первым, могут остаться ни с чем, или им придется судиться за имущество, которое должно было по праву принадлежать им.

Для того чтобы защитить свое имущество на индивидуальном уровне и запланировать передачу наследства, вы должны обсудить ваши варианты со знающим адвокатом. Звоните в адвокатский офис Леонида Микитянского по телефону: (215) 357-1400.

Мы расположены по адресу:
275 East Street Road, Suite 4

Michael Steiman

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ, ГОВОРЯЩИЙ ПО-РУССКИ

- ✓ 43 года успешной практики
- ✓ Миллионы долларов, выигранных для клиентов
- ✓ Безукоризненная репутация
- ✓ Строгая конфиденциальность



**АДВОКАТ,
КОТОРОМУ ДОВЕРЯЮТ!**

Индивидуальные консультации по вопросам автомобильной страховки и другие юридические проблемы

СПЕЦИАЛИЗАЦИЯ:

- Автодорожные аварии
- Производственные травмы
- Травмы в результате падения
- Медицинские ошибки
- Оформление завещаний

Первая консультация по любому юридическому вопросу - **БЕСПЛАТНО**
Наш офис удобно расположен в центре Филадельфии и в Норд-Исте по адресу:
8510 Bustleton Avenue

Пожалуйста, звоните в наш офис по телефонам
215-564-1866 в дневное время
или **215-322-0235** в выходные дни и вечернее время,
чтобы назначить встречу. Оставьте сообщение

TAX ♦ ACCOUNTING ♦ CONSULTING



FELIX BURIAKOVSKY, CPA

- ♦ Оформление налогов
- ♦ Бухгалтерия для бизнесов
- ♦ Налоговые задолженности
- ♦ Пенсионные отчисления

**БЕСПЛАТНАЯ
КОНСУЛЬТАЦИЯ!**

215-953-7700



ACCOUNTING
PRO NOW

www.accountingpronow.com

221 West Street Road ♦ Suite A4 ♦ Feasterville, PA 19053

МЫ ЗАЩИТИМ ВАШИ ИНТЕРЕСЫ

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ

МАРИНА КАЦ

The Law Offices of
**Kats Jamison
& Associates**

- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- ТРАВМЫ НА ПРОИЗВОДСТВЕ
- МОТОЦИКЛЕТНЫЕ АВАРИИ
- АВТОБУСНЫЕ АВАРИИ
- МЕДИЦИНСКИЕ ОШИБКИ
- УШИБЫ И ПАДЕНИЯ
- НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ

А также:
Социальное обеспечение
Иммиграционное право
Корпоративное право
Семейные конфликты
Криминальное право
Недвижимость



PERSONAL INJURY CASES
FREE CONSULTATION
NO RECOVERY-NO FEE

1-800-LAW-1917
215-396-9001

1 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053

ЮРИДИЧЕСКАЯ ФИРМА

GENEVIEVE GROSS & ASSOCIATES, P.C.



- Автомобильные аварии
- Травмы при падениях и других несчастных случаях
- Укусы животных
- Traffic Tickets & DUIs

- Оформление пенсий (SSI) по инвалидности
- Разводы по обоюдному согласию
- Разрешения конфликтов между хозяевами и жильцами



2655 Philmont Avenue, Suite 206,
Huntingdon Valley, PA 19006

215-938-9131

VitaCare агентство по уходу за пожилыми людьми приглашает на работу **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Пенсильвания RN диплом необходим.

Мы ищем организованного, дисциплинированного и заботливого человека, который бы смог ездить в North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

Выпускники медицинских колледжей приветствуются!

Полный рабочий день, гибкие часы работы, прекрасная оплата и бенефиты.

Желающим работать в субботу, воскресенье-welcome!

Вы сами устанавливаете свой график!

Звоните Ирине или e-mail resume to
Equal Opportunity Employer



VitaCare Home Health Agency is looking for a **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

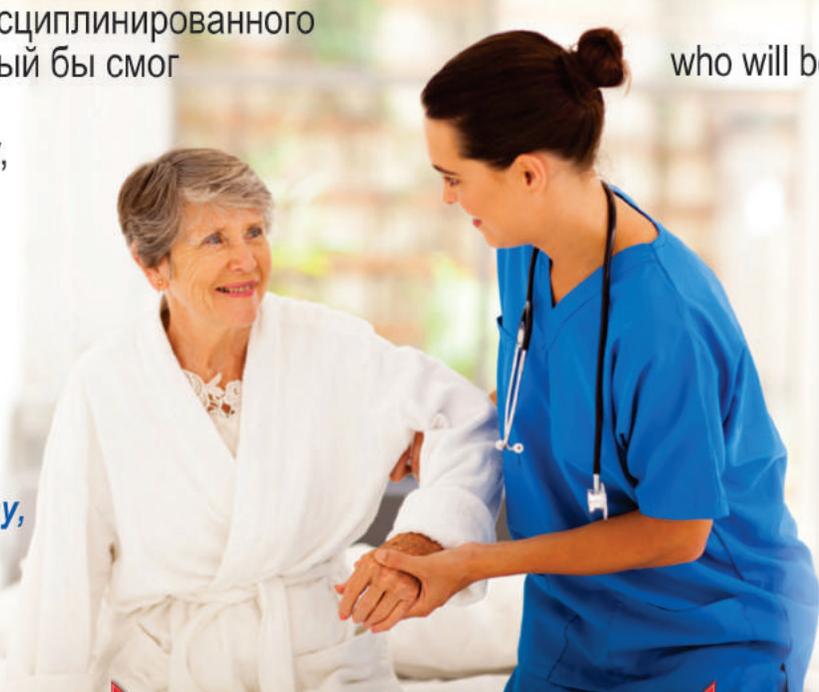
Pennsylvania RN license required. We are looking for an organized and self-disciplined individual with pleasant and caring personality who will be travelling to North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

New graduates are welcomed!

Full-time, flexible hours, great pay and benefits.

Willing to work on Saturday, Sunday welcome

You will be your own boss!!!



215-953-9225
vitaicare2003@comcast.net

Call Irina or e-mail your Resume
EOE

255 East Street Rd., Feasterville, PA 19053

КОМПАНИЯ
VA LOGISTICS

347-224-3893 Андрей, 267-323-9437,
203-570-4915 Владимир

vntrucking@hotmail.com avexpressinc@hotmail.com
говорим на русском, английском, польском, украинском, фарси языках

ОБЪЯВЛЯЕТ О НАБОРЕ БУДУЩИХ **TRUCK DRIVERS**

Ваш выбор - настоящая мужская высокооплачиваемая работа!

Чтобы стать кандидатом на получение CDL, вы должны обязательно быть резидентом штата Пенсильвания.

Если ваш доход меньше \$1500 в неделю, и вы задумались о смене профессии, сделайте 5 шагов с нами - работайте и станьте обеспеченными людьми!!!

Занятия проводят опытные инструкторы. Pre-trip inspection, обучение езде передним и задним ходом, параллельная парковка (навык доводится до автоматизма), практика езды по городу от 2-х до 5-ти дней.

Сдача экзамена. Вы идёте на экзамен только в случае полной уверенности в готовности к нему.

После получения CDL вы уже зарабатываете!!!

Совершаете поездки с опытным водителем в Калифорнию и обратно (1-3 раза).

НАБОР ВОДИТЕЛЕЙ
ОГРАНИЧЕН - 250 ЧЕЛОВЕК

Оплата:

Если вы работаете один, ваша зарплата составит **\$1200-2300** в неделю, если с напарником - **\$1100-1600** в неделю. 24 часа в сутки в течение первых двух недель осуществляется диспетчерская поддержка.

ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ CDL ДЛЯ РАБОТЫ НА LOCAL AND LONG DISTANCE



INSURANCE Exchange
Агентство, которому можно доверять...



одно агентство для всех страховых нужд

215.764.3200

www.insurancexchg.com

13032 Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19116
corner of Bustleton Av. & Byberry Rd.

ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ, КАКОЙ ТИП СТРАХОВКИ ВАМ НУЖЕН? ИМЕЕТ ЛИ ВАШ СУЩЕСТВУЮЩИЙ ПОЛИС НЕОБХОДИМЫЕ УСЛОВИЯ? ДОВЕРЬТЕСЬ НАШИМ СПЕЦИАЛИСТАМ ПРИ ВЫБОРЕ СТРАХОВОГО ПОЛИСА

MEDICARE

65 и старше?

SUPPLEMENT PLANS & MEDICARE ADVANTAGE
\$0 premium plans available



ОБРАТИТЕСЬ К НАШИМ АГЕНТАМ, ЧТОБЫ ВЫБРАТЬ ПРАВИЛЬНУЮ МЕДИЦИНСКУЮ СТРАХОВКУ

OBAMA CARE закон все еще в силе!

Все должны иметь медицинский полис или уплатить штраф.

Мед. страхование на 2018 год еще возможно при особых обстоятельствах.

Не упустите шанс получить страховку!

- TRUCKING
- GARAGE / DEALERS
- AUTO HAULERS
- COMMERCIAL PROPERTIES
- APARTMENTS
- CONSTRUCTION / BUILDERS RISK
- BEAUTY SALONS
- HOME
- AUTO / MOTORCYCLE / TRAILER
- RENTERS
- HEALTH / GROUP HEALTH
- DENTAL
- LIFE
- MEDICARE (over 65)



НАСЛАЖДАЙТЕСЬ ЖИЗНЬЮ, ЗНАЯ, ЧТО ВЫ ЗАЩИЩЕНЫ

GREAT

11030 Rennard St. Philadelphia, PA 19116

267-312-5661 267-312-5663

НАЧИНАЕТСЯ НАБОР УЧАЩИХСЯ В
AFTER SCHOOL PROGRAM
НА НОВЫЙ УЧЕБНЫЙ ГОД

ОПЫТНЫЕ ПРЕПОДАВАТЕЛИ ПОМОГАЮТ В ВЫПОЛНЕНИИ ДОМАШНИХ ЗАДАНИЙ

KEYSTONE STARS



ЗАБИРАЕМ ДЕТЕЙ ИЗ ШКОЛ!

- Все условия для умственного и физического развития
- Дополнительные занятия по математике и английскому языку
- Большой спортивный зал со шведскими стенками, качелями, "monkey bars", баскетбольными щитами
- Экскурсии
- Сбалансированное питание

ТОЛЬКО У НАС
дети распределены по классам соответственно возрасту



Принимаем Welfare и другие программы

КЛУБ "ЧТО? ГДЕ? КОГДА?"

Внимание! Конкурс!

Отвечайте на вопросы клуба "Что? Где? Когда?" - Филадельфия и участвуйте в розыгрыше приза. Ответившие на большее число вопросов, получат возможность бесплатно поучаствовать* в осенней игре клуба "Что? Где? Когда?" в команде читателей газеты «Реклама и Жизнь». Лучший участник получит памятную Сову. Ответы присылайте на наш сайт chtogdekogda.org, раздел "Обратная связь". В теме укажите - "конкурс Реклама и Жизнь".

На медали 1768 года выпуска изображена Екатерина II и написано "собою подала пример". Какой пример подала императрица своему народу, учитывая, что данная проблема была полностью решена в 1977 году??

* в розыгрыше призов не могут участвовать действующие игроки клуба.



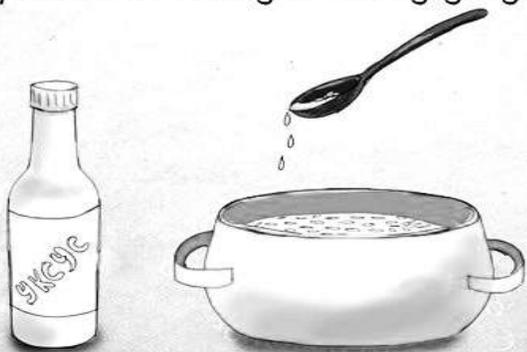
ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ ОТ ДОМОСЕДА

Если помидор лопнул, посыпьте трещину крупной солью, тогда он не заплесневеет.



ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ ОТ ДОМОСЕДА

Чтобы рис стал белоснежным и рассыпчатым, влейте в воду в которой он будет вариться столовую ложку уксуса.



ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ ОТ ДОМОСЕДА

Как быстро очистить микроволновку?



ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ ОТ ДОМОСЕДА

Вспотевшая кожа привлекает комаров в 2-3 раза сильнее, чем чистая и сухая.



Польза от мытья перед сном и в этом случае очевидна.

ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ ОТ ДОМОСЕДА

Дешёвое средство от комаров своими руками!

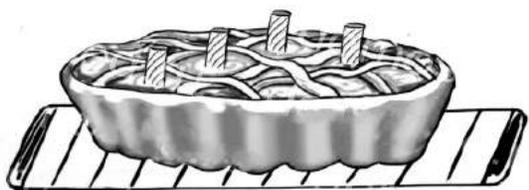


Смешиваем в пропорции 1:1:1

Перед сном обязательно смывать!

ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ ОТ ДОМОСЕДА

Чтобы из пирога с фруктовой или ягодной начинкой во время выпечки не убежал сок и не подгорал на противне...



...вертикально воткните в начинку несколько макаронин с отверстием. Кипящий сок будет подниматься по этим трубочкам, а из пирога не выльется. Из готового пирога макароны вынуть.

ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ ОТ ДОМОСЕДА

Если при варке пасты или макарон добавить в кастрюлю столовую ложку оливкового масла и перемешать, то макароны точно не слипнутся между собой!



Без масла



С маслом

Эхо минувшей войны.
Начало на стр. 8

потенциалом, тоже захочет преодолеть крупнейшую геополитическую катастрофу XIV века – распад Монгольской империи или для начала хотя бы крупнейшую геополитическую катастрофу второй половины XIX века? Нет, не прямыми военными действиями, разумеется, а исключительно в духе Сун-цзы: “Эффективный контроль, осуществляемый в течение продолжительного времени над стратегическим районом, который находится за пределами географических границ, в конечном итоге приведет к переносу географических границ”.

Кремлевская клептократия выдала китайским компаниям десятки лицензий на долгосрочную разработку природных месторождения полезных ископаемых, из которых в Китае будет налажено производства железа, меди, молибдена, золота, сурьмы, титана, ванадия, серебра, германия, олова и прочего. Китай строит перерабатывающие производства и на российской территории, если на них заняты китайские рабочие. Примерно по такой же схеме Китай заключил в последние годы целый ряд соглашений с африканскими диктаторами. Правда, в Африке соглашениями предусматривалось создание гораздо большего числа рабочих мест для туземцев. Та же программа включает расширение пограничных пропускных пунктов и “укрепление российско-китайского сотрудничества в сфере трудовой деятельности”. В Китае была создана специальная госкомпания для инвестиций в сельскохозяйственное производство, предполагающих аренду/скупку земли в России. В

распоряжение КНР предоставлены огромные лесные и водные (Байкал!) ресурсы Сибири и Дальнего Востока.

Собственно, Китай получил все, что ему сегодня необходимо для переваривания в течение “продолжительного времени стратегического района, который находится за пределами географических границ”. За повторной лицензией он уже не придет. Отныне игра будет вестись исключительно по китайским правилам. Секрет успеха по-китайски – понять психологию Другого, подчинить его волю, использовать в своих интересах его комплексы, опереться на абсолютный цинизм и безответственность путинской клептократии, последней генерации советской коммунистической номенклатуры, финального продукта процесса ее вырождения. Это – блистательная стратегическая победа, одержанная в классических традициях китайского военного искусства без обнажения меча, без единого выстрела, если не считать огневых средств, задействованных во время учений.

Военные учения 2006, 2009, 2016 годов, проходившие на территории четырех северных военных округов КНР, не оставили никаких сомнений: Народно-освободительная армия Китая намеренно демонстрирует свою потенциальную готовность к крупномасштабной сухопутной наступательной операции на территории России. Ни в Гималаях, ни в Тайваньском проливе, ни в отражении гипотетической атаки США с воздуха и моря подобный боевой опыт китайской армии в принципе не понадобится. Достаточно распространённым является убеждение в том, что ядерный потенциал России полностью нивелирует превосходство

КНР на конвенциональном уровне. Это не так. Порог “неприемлемого ущерба” для Китая несравненно выше, чем для развитых постиндустриальных стран и России. Этот трудно формализуемый параметр является производным не от характеристик систем вооружений, а от цивилизационного типа общества, от ценности человеческой жизни в той или иной культуре. А так как ядерная стратегия – это больше чем наполовину психология, то преимущество в этом психологическом поединке может оказаться не у той стороны, которая обладает более совершенным ядерным арсеналом, а у той, чья культура более терпима к масштабным человеческим потерям.

Если в этом ракурсе взглянуть на потенциальный российско-китайский военный конфликт, то придется отказаться от иллюзорного представления о том, что угроза использования тактического ядерного оружия способна сдерживать превосходящие конвенциональные силы противника. Большая готовность к жертвам позволит китайской стороне повысить ставки в этом ядерном покере, ответив на угрозу применения тактического ядерного оружия на поле боя угрозой эскалации ядерного конфликта, например, до уровня обмена ударами ракет средней дальности по городам региона и так далее. Это перед Западом Владимир Путин может, шантажируя, трести ядерными причудами, с Китаем такие приемы не проходят. В сценарии полномасштабного столкновения сегодняшней Китай оказывается противником, впервые в нашей военной истории превосходящим Россию на всех уровнях эскалации конфликта.

Все вышесказанное позволяет сделать вывод, что семидесятилетняя китайско-российская война, начавшаяся 19 декабря 1949 года, закончилась. Россия потерпела в ней поражение. Пекин не настаивает пока на формальной капитуляции, потому что действующая российская администрация активно, чистосердечно и плодотворно сотрудничает с державой-победительницей, способствуя планомерному расширению “жизненного пространства” Поднебесной. После неизбежного в исторической перспективе падения путинского режима некоторые фундаментальные итоги минувшей войны будут юридически зафиксированы. Земли, принадлежавшие Средней Империи согласно Нерчинскому контракту 1689 года, могут быть воссоединены с КНР. Остальные территории, входящие в зону жизненных интересов Китая, будут захвачены как дружественные ему субъекты.

Загадочным для внешних наблюдателей стало неожиданное единодушное решение верхушки КПК отказаться от установленного еще Дэн Сяопином и хорошо себя зарекомендовавшего на практике правила ограничения власти первого лица двумя сроками. Представляется, что разгадка не в исключительности личности товарища Си Цзиньпина, а в исключительности тех задач, которые предстоит решать китайскому руководству в довольно близкое, но точно не предсказуемое время. На заключительной стадии триумфального преодоления крупнейшей геополитической катастрофы мировые лидеры века не могут позволить себе отвлекаться на мелкие процедурные вопросы смены высшей власти.

Андрей Пионтковский – политический эксперт

ПЕТРОВСКИЙ МАРКЕТ

Весь Август в нашем магазине!!!

SALE

<p>25% OFF Брынза Болгарская \$3.99lb \$2.99lb</p>	<p>80¢ OFF Квашенная капуста 900г. "SYRENA" (Польша) \$1.99 \$1.19 Красная капуста 820г. "SYRENA" (Польша) \$1.99 \$1.09</p>	<p>10% OFF На Всю Болгарскую Продукцию: Соленья; Маринады; Салаты; Компоты и Варенье "Garden Made" Скидка 10%</p>	<p>80¢ OFF Увелка крупа гречневая ядрица экстра в пакетах для варки, 8 шт по 80 г (Russia) \$2.79 \$1.99</p>
<p>\$3 OFF Smoked Nova Salmon Sliced "ACME" \$17.99lb \$14.99lb Smoked Atlantic Salmon Sliced "EchoFalls" 7oz \$8.99 \$5.99</p>	<p>\$1.00 OFF Greek Feta Cheese Manouri \$6.49lb \$5.49lb</p>	<p>\$1 OFF Cucumbers in Brine 680g "Pri-Chen" (Israel) \$1.99 \$1.79 Cucumber in brine 670g "Jerusalem" (Israel) \$1.99 \$1.79</p>	<p>\$1 OFF "Wish-Bone" Salad dressing 15 oz \$2.99 \$1.99 KEN'S Salad Dressing 16 FL OZ \$2.99 \$1.99 KEN'S Salad Dressing 9 FL OZ \$1.99 \$1.19</p>
<p>50¢ OFF Солёные Огурцы по-домашнему 630г. "SYRENA" (Польша) \$2.49 \$1.99</p>	<p>\$8 OFF Speck Alto Adige Dry-Cured Smoked Ham (Italy) \$17.99lb \$9.99lb</p>	<p>\$1.50 OFF Organic Apple Cider Vinegar 946ml (USA) \$5.99 \$4.49 Organic Apple Cider Vinegar 473ml (USA) \$3.49 \$2.49</p>	<p>30% OFF Печень Трески (Исландия) \$1.99 \$1.39 Печень Трески (Германия) 115 г. \$1.99 \$1.79</p>
<p>\$1.50 OFF Instant Coffee Cronat Gold Jacobs 200g (Germany) \$7.99 \$6.49</p>	<p>\$1 OFF 100% Grapeseed Oil GrapeOla 1 liter (Spain) \$6.99 \$4.99 100% Grapeseed Oil GrapeOla 2 liter (Spain) \$9.99 \$8.99 100% Grapeseed Oil GrapeOla 3 liter (Spain) \$14.99 \$13.49</p>	<p>\$1.20 OFF Light Chunk TUNA StarKist 12oz \$2.69 \$1.49</p>	<p>80¢ OFF Baked Beans BUSH'S 454g \$1.79 \$0.99</p>
<p>\$3 OFF Prosciutto Italiano "CIBO" 12 Month \$10.99lb \$7.99lb</p>	<p>90¢ OFF 100% Гранатовый сок 1л. "BAGDAN" USD ORGANIC/KOSHER Azerbaijan \$3.79 \$2.89</p>	<p>\$2 OFF Gouda Cheese Dofino (Aria) \$6.99lb \$3.99lb Reserve Gouda Cheese CASTELLO 8oz \$3.49 \$1.99</p>	<p>\$2 OFF Тушёнка Свиная "PREMIUM" 680г. \$4.99 \$2.99</p>
<p>80¢ OFF Egg Noodles 500g made with fresh eggs (Germany) \$2.79 \$1.99</p>	<p>\$1.70 OFF General Mills & Kellogg's Brand Cereal \$4.49 \$2.79</p>	<p>\$2 OFF Honeycomb Cereal (Canada) \$3.99 \$1.99</p>	<p>50¢ OFF Мин. Вода "Borjomi" 0.75л. Пластик (Georgia) \$1.69 \$1.29 или \$9.49 \$7.19 за 6шт. Упаковка. (\$1.19 шт.)</p>

9808 Bustleton Ave., Unit L, Philadelphia, PA 19115
215-330-1024

понедельник- суббота - 9 am - 9 pm
воскресенье - 9 am - 8 pm

**Все для Вас
и цены - КЛАСС!**

*Регулярные скидки на данные товары не действуют

ПОЗВОЛЬТЕ МНЕ ПОМОЧЬ ВАМ В ВОПРОСАХ СТРАХОВАНИЯ



Sergey Tsvilikhovskiy
(215) 342-4422
(215) 852-1189
8509 Bustleton Ave.
Philadelphia, PA 19152
Sergeyt@allstate.com



Allstate
You're in good hands.

Возможность страхования обуславливается наличием и соответствующей квалификацией. Insurance subject to availability and qualifications. Allstate Insurance Company and Allstate Property and Casualty Insurance Company, Northbrook, Illinois © 2009 Allstate Insurance Company.

Attorney At Law

ALEXANDER RATNER

23 ГОДА ПРАКТИКИ



ВНИМАНИЕ - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ!

Простой развод при обоюдном согласии
(плюс судебные издержки) \$299
Составление завещания от \$99
Living will \$50

ВСЕ ВИДЫ ЛЕГАЛЬНЫХ УСЛУГ

**TRAFFIC
TICKET:**
если мы не
снимем Ваши
points, то мы
возвратим
Ваши деньги



10162 BUSTLETON AVE.,
PHILADELPHIA, PA 19116

Говорим
по-русски

(215) 969-4520

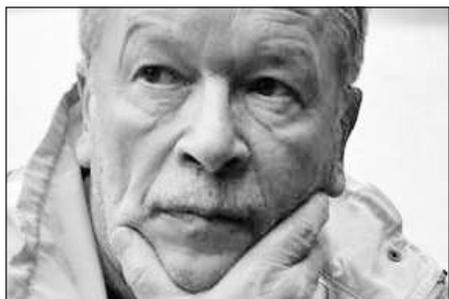
После 6 вечера (215) 603-3724

Виктор Ерофеев: Распятие длиной в год

Вот уже год, как началось уголовное преследование российского режиссера Кирилла Серебренникова, вызвавшее большой резонанс. Писатель Виктор Ерофеев считает «дело Серебренникова» знаковым.

Кирилла Серебренникова распяли. Это не пустая метафора. Его мучения в течение этого года, начиная с дикого ночного ареста в Петербурге, дикой арестантской доставки в Москву, вплоть до клетки, в которую его посадили в суде, вплоть до отправки под домашний арест, который все продолжается и продолжается, – это и есть распятие.

Распяли его физически, психологически, духовно: заставили томиться, объясняться, унизили холодными, гнусными подозрениями. Лишили возможности нормальной работы, способности руководить театром... Для творческого, чуткого, ранимого, самолюбивого человека это и есть распятие. Пытать надеждой, оговором, параллельной травлей сотрудников, читкой бесчисленных обвинительных томов – разве это не публичная казнь?



Виктор Ерофеев



Кирилл Серебренников

Его наказание превысило все возможные нормы страдания, которое с легкой руки Достоевского порой считают полезным для творца.

Но разве домашний арест – это так уж ужасно?

Да. Это ужасно для российской культуры, для гражданских свобод, для места России в мире. Страна, которая не ценит своего прославленного режиссера, обесценивается не меньше, чем ее национальная валюта.

Чем дольше длится дело Кирилла Серебренникова, тем больше говорят о том, что оно сфабриковано, высосано из пальца, неверно доложено высшему начальству. И всем известно, что оправдательный приговор в такой си-

туации невозможен. Случай Серебренникова превратился в вопиющий пример показательного процесса. Все могут попасть в эти жернова, о которых говорил Кирилл на недавнем заседании суда, но вот уже все и попали в них, кто – испугавшись, кто – решившись плюнуть на всё и бежать, куда глаза глядят.

– Держитесь! – сказал Кирилл, обращаясь к собратьям по русской культуре. С каждый годом это все труднее.

А может быть (включается незатейливая конспирология), там что-то от нас скрывают? Какую тайную причину имеет гипержестокость по отношению к талантливому режиссеру, создавшему свой театр?

Кто-то шепчет: дело не в экономике, и не в политике, а в чем-то совсем другом, в бытовых причудах режиссера, в нарушении законов интимного жанра.

Однако на фоне других мер устрашения: отправки на перевоспитание федерального министра и либерального губернатора, на фоне борьбы с подростками, молодыми девчонками, попавшими в политическую мышеловку, с перепостами, лайками, вообще с соцсетями, – все больше и больше становится сомнительным то, чтобы в случае Серебренникова было что-то сугубо личное.

Просто времена стремительно меняются, и интеллигенция не успевает перестать удивляться переменам. Теперь каждый может оказаться Кириллом Серебренниковым – не по таланту, а по жестокости и бессмысленности несправедливого наказания.

Жестокость наказания, как известно, возрастает пропорционально укреплению единоначалия. Наказывать ни за что: эту классическую схему мы уже проходили в тридцатые годы. Теперь проходим период не меньшего произвола. Наказывают за самую возможность усомниться в политическом бессмертии системы. Исходя из такого расклада, Кирилл Серебренников переходит в разряд мучеников.

Виктор Ерофеев, писатель, литературовед, телеведущий, автор книг «Русская красавица», «Хороший Сталин», «Акимуды», «Розовая Мышь» и многих других, кавалер французского Ордена Почетного легиона.

Pilgrim Travel Group

9630 Bustleton Ave., Phila 19115

215-464-4565подробности на сайте www.pilgrim-group.org

Возможно присоединение к группе из любых городов США, Канады, России, Украины и Израиля.

ЛУЧШИЕ ГИДЫ. ЛУЧШИЕ ГОСТИНИЦЫ.**График туров на 2018 год по состоянию на 20 июня 2018**

август-сентябрь	30-08	ВСЯ ИТАЛИЯ. 10 дней	\$1350+air
сентябрь	08-17	БАРСЕЛОНА-НИЦЦА-МОНТЕ КАРЛО 10 дней (с отдыхом на Коста Брава и Л... МЕСТ НЕТ Берегу)	\$1400+air
сентябрь	08-18	ЧЕХИЯ - АВСТРИЯ- ВЕНГРИЯ. 11 дней самый популярный тур 2008-17гг	\$1350+air
сентябрь	20-30	ПОРТУГАЛИЯ-ИСПАНИЯ. 11 дней	\$1400+air
октябрь - ноябрь	30-8	ОТДЫХ В МЕКСИКЕ. 5* All Inclusive. 10 дней. Цена действительна при оформлении до 30 июля	\$1230 перелет включен
ноябрь	8-19	ВЕСЬ ИЗРАИЛЬ. Самый полный тур - 12 дней	\$1380+air
декабрь	10-20	ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА Dreams La Romana 5*	\$1440 перелет включен

Группы от 6 человек могут заказать свой тур по любому маршруту

ОТКРЫВАЕМ ШЕНГЕНСКИЕ ВИЗЫ

Для жителей и гостей города-экскурсии по Филадельфии, Арт Музею и Музею Родена, в страну Эмишей

СКИДКИ НА ВСЕ ЕВРОПЕЙСКИЕ ТУРЫ (скидки суммируются)**\$50** при оплате 50% от путевки за 6 месяцев**\$100** при покупке второго тура на тот же год**\$25** рекомендация (referral) новым туристам.
525 и рекомендованному и новому туристу.**Путешествия**

Начало в предыдущем номере

Коллиур

Это – жемчужина вермейского побережья, каталонский порт, обнявший залив уютной набережной с шагнущими на песок пляжа столиками кафе. Синее небо глубоко и ясно. Тени живописно множатся по стенам домов. Ветвящиеся улочки со ступенями помнят многих известных художников: Пикассо, Матисса, Дюфи...

У Коллиура особый свет – нескончаемая игра прозрачных отблесков моря и солнца с древними стенами. Тонкие эти блики отражений и контрасты не даются фотоаппаратам. Живописцам же здесь раздолье. Коллиур словно специально создан для художников – с его суровыми, скупыми крепостями катаров по вершинам зеленых гор, с особой богемной, почти домашней атмосферой. Он – будто большая художественная мастерская. И в то же время – абсолютно нормальный, чистый город. Нормальные дома, нормальные люди, нормальный вкус у кофе, нормальный цвет у неба. Как быстро к этому привыкаешь!

Часть меня останется теперь здесь. Российская моя босая нога напечатала следы на песке средиземноморских пляжей Лангедок-Руссильона. Я увидел юг Франции, а он увидел меня. Мы на миг коснулись друг друга, влюбились, смешались, слились, а завтра утром проснемся, и вновь будем жить порознь. И как я теперь буду делать это дальше? Пока не знаю...

Коллиур – древний город в Восточных Пиренеях. Еще греки и финикийцы использовали его как порт захода. Коллиур называют родиной фовизма (направление во французской живописи начала XX века). Достопримечательности: монастырь до-

миниканцев с винными погребами, церковь Нотр-Дам-дез-Анж, одна из самых старинных в Руссильоне мельниц.

Каркасон

На высоком холме, будто естественно вырастая из его вершины, широко разлеглась крупнейшая в Европе крепость. У нее двойной ряд стен и 38 башен, похожих на острые шляпы волшебниц. Арки, сказочные мостики, деревянные галереи по стенам, и внутри – старинный собор с химерами на фасаде, с нечеловеческой красоты витражами и огромными каменными плитами пола.

Внутри крепости сегодня живет маленький городок – улочки, магазинчики, гостиницы и кафе. Сувениры тут непростые – бронзовые солнечные часы с голубым магическим кристаллом, глиняные скульптур-



Каркасон

**МАГИЯ ПАСТОРАЛИ**

ки святых и жилеты из меховых кусочков – все словно из Средневековья. Мягкая, пасторальная, детская безмятежность пронизывает крепость, будто канули навсегда в прошлое войны, костры и кровь. Будто непрерывно струилась тут историческая нить, не разрываясь и не истончаясь ни на миг.

Ночью под холмом, на главной площади Каркасона, безмятежными мотыльками порхают пары под звуки добрых “голубок” и “кукарач”. А над ними – в бархате неба мистически висит огромная крепость, освещенная желтоватым светом, напрочь устранив реальность.

Дегустация французских вин с рассказом о технологии, с прогулкой по каменным виноградникам среди холмов, с посещением подвалов, где тысячилитровые бочки подпирают высокие потолки, заставляет понять главное: виноделие – тонкое ремесло. Не просто – надавил и сквасил виноградный сок, а есть температура вызревания, и вкус изменяется в зависимости от солнечного или морского склона. Хорошие вина, как духи, смешиваются из нескольких сортов для насыщения аромата. Винодельческая “парфюмерия” – верная примета культуры, ничего не растерявшей в веках.

Французские вина – легенда и вождение. Пока не научишься распознавать их букет и вкус, кажутся они почти одинаковыми, красные – терпкими, белые – кислыми. Только мускаты и сладкие хересы сахаром и спиртом будят некие “дубовые” ощущения. Но если не глотать вино сразу, а осторожно подержать его во рту, смакуя и касаясь нёба языком, начинаешь наконец ощущать, какие они разные. И после – тоже нельзя глотать, а надо выплюнуть вино в специальную раковину и помыть бокал для нового – иначе к концу дегустации ноги ослабеют.

Каркасон основан в 485 году вестготами. 43 500 жителей. Крепость построена в XIII веке Людовиком IX в честь победы над катарами. Две главные достопримечательности города – Верхний город с крепостными башнями и Южный Канал – занесены ЮНЕСКО в фонд “Всемирное наследие”. В XIX веке город был отреставрирован и частично отстроен заново архитектором Виолле-ле-Дюком, что спасло крепость от разрушения. Каждый год 14 июля в Каркасоне инсценируют штурм Бастилии.

Ним

В эпоху правления римского императора Августа Ним, так же как Лион и Нарбон, был значимым городом галльской части великой империи. Он и сегодня вызывает особые чувства. Современные архитекторы Жан Нувель и Филипп Старк, работавшие здесь, сохранили его облик, сохранив атмосферу древности. Правда, не удержались и от “хулиганского” эксперимента, воздвигнув стеклянное здание Музея современного искусства, где прозрачные лифты и стеклянные ступени вызывают инстинктивный страх своей прозрачностью. Предлагаемая здесь экспозиция будит живое любопытство. Впечатления меняются одно за другим: недоумение, удивление и, наконец, восхищение лихой напористостью авангардных художников. Наверное, я бесповоротно устарел со своим интересом к живому человеку, к трепету нервного мазка кисти. А может, специфическое видение авангардного автора, смутные образы его подсознания и есть теперь главная цель искусства? Особенно сразила меня перевернутая фигура манекена в натуральную величину, в натуральной позе, воткнутая головой в синий пластиковый тазик с бетоном. Если задача стояла – позитив, они добились успеха.

Напротив современного музея возвышается дом с колоннами, который я сразу обозвал Парфеноном. Его же тут именуют просто “квадратным домом”. На классических его линиях и формах отдыхает глаз. Он так удачно включен между жилых домов, посередине площади, застеленной плитами серого гранита, повторяющими его в своей полированной поверхности, как четкое эхо. Есть здесь и другие экспонаты, например камень, обточенный и любовно отполированный до формы женских округлостей, две большие пластиковые пивяки на полу с гирляндой бумажных цветов, зеркальная фигура человека, словно в густой мыльной пене, задуваемой ветром.

Амфитеатр в Ниме – единственный хорошо сохранившийся в Европе – это огромные древние стены с арками и лабиринтом лестниц, имеющих, однако, четкое предназначение: для патрициев – одни, для плебеев – другие.

Окончание на стр.26

11880 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

Более чем 15-летний опыт работы

Jen Travel

215-725-3962
Fax : 215-722-0831
lzytravel@gmail.com



Мы - эксперты в организации вашего отпуска и поможем сделать его незабываемым.

Специализируемся на групповых и индивидуальных поездках.

ПРЕДЛАГАЕМ

- Испания с отдыхом – любая пятница
- Коста Рика с отдыхом – в любой день
- Круизы на Карибские острова, в Европу и по всему миру (возможно низкие цены)
- Путевки в санатории Чехословакии, Венгрии, Израиля и других стран
- Авиабилеты, оформление приглашений, перевод документов, нотариальное заверение документов, оформление Апостиля
- Помогаем в открытии виз в Россию, Беларусь, Узбекистан, Китай, Бразилию и др.
- Продление американских паспортов

Экскурсии с Любовью

ПОСЕЩЕНИЕ ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНОСТЕЙ И МУЗЕЕВ С ПРОФЕССИОНАЛЬНЫМ ГИДОМ
 Нью-Йорк, Вашингтон, Балтимор, Бостон, Ниагарские водопады, Горная Вирджиния, Коннектикут, дворцы и парки Дюпонов и Рокфеллеров в любой день недели

- Ниагарский водопад 31 августа, 1 сентября
- Нью-Йорк 2 сентября
- Вашингтон 3, 9, 18 сентября
- Бостон и Дворцы Нью-Порта 8, 9 и 15, 16 сентября
- Чикаго, Великие Озера, Дом на Скале (осталось 2 места) 22-27 сентября

www.usatravelru.com e-mail: eihtravel@gmail.com

267-265-6552 - Алекс

267-317-6212 - Люба

АВИАБИЛЕТЫ, ВИЗЫ

989 Avenue of Americas,
 Floor 21, New York, New York 10018



- Нью-Йорк - Москва- Ст.-Петербург- Нью-Йорк.....от \$369/299
- Нью-Йорк - Киев- Нью-Йорк.....от \$399/320
- Нью-Йорк - Тель-Авив - Нью-Йорк в оба конца....от \$650



(212) 239-8000 (Алла) | (718) 743-1119 taxes not included

AMAZING TOURS, INC

Luxury Motorcoach Transportation
 Единственная в Филадельфии русскоговорящая автобусная компания

Спешите!

3 НЕ ПРОДАНО
 17 ноября

БРОДВЕЙСКИЙ
 МУЗИКЛ

CHICAGO

ОБЕСПЕЧИВАЕМ ТРАНСПОРТОМ И БИЛЕТАМИ

МАКСИМАЛЬНЫЙ КОМФОРТ, ОТЛИЧНЫЙ СЕРВИС И ПРОФЕССИОНАЛИЗМ

13 октября поездка
 в Hillwood и Washington DC



Регулярные поездки
 в Атлантик-Сити (воскресенье) и Sand's Casino (вторник)

215-820-4422

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ

Цены до \$2,000 за двоих
 7 дней,
 включая перелет из Филадельфии

Riu Republica-adults only newer 1,360	Grand Palladium Palace 1,900
Riu Palace Macao-ADULT ONLY 1,800	Iberostar Bavaro 1,950
BARCELO BAVARO BEACH/PALACE . . 1,850	Iberostar Hacienda Dominicus 1,850
CHIC PUNTA CANA 1,950	Luxury Bahia Amber Green-adult only . 1,800
Dreams Diminicus La Romana 1,860	Majestic Colonial 2,000
Dreams La Romana Resort and Spa . . 1,950	Now Larimar Punta Cana 1,800
DREAMS palm beach 2,000	Riu Palace Bavaro 1,900
Dreams Punta Cana 2,000	ROYALTON BAVARO 1,950

"INTRAVELVACATION INC"
 267-608-7522
 Илона Кругликов

INTRAVELVACATION@GMAIL.COM
<https://www.facebook.com/groups/1893005617632782/>
<https://www.facebook.com/lonavacation/>

ПОСЫЛКИ НА УКРАИНУ И В СТРАНЫ БЫВШЕГО СНГ

Самые низкие цены
 на денежные переводы

- Пересылка автомобилей и коммерческих грузов
- Авиабилеты
- Авиапосылки до 7 дней (Украина)
- Сувениры, книги, CD, DVD
- Телефонные карточки

10-я посылка - БЕСПЛАТНО

Все посылки застрахованы

БЕСПЛАТНО ЗАБИРАЕМ ПОСЫЛКИ ИЗ ВАШЕГО ДОМА,
 БЫСТРО, КАЧЕСТВЕННО И НАДЕЖНО ПЕРЕДАЕМ В РУКИ АДРЕСАТА

DNIPRO

1916 Welsh Rd
 (Old Bustleton - Welsh Rd Shopping Center)

215-969-4985

215-728-6040

МАРШРУТКА

МЕЖДУ БРУКЛИНОМ (NY) И БОЛЬШИМ ВАШИНГТОНОМ

(DC и прилегающие к нему районы Мэриленда и Вирджинии)

«ОТ ДВЕРИ ДО ДВЕРИ» НА 14-МЕСТНОМ АВТОБУСЕ

Возможна доставка в аэропорты и другие районы NY

Утром из районов Большого Вашингтона днём из Бруклина

В ОДНУ СТОРОНУ - \$60, ROUND TRIP - \$110

Для жителей БАЛТИМОРА специальная цена \$50 one way

Возможны индивидуальные заказы



Подробности на сайте www.marshrutka.com

Отдых на Мексиканском заливе

11 дней, 10 ночей (2 ночи в дороге)
 Гостиница на берегу залива, питание (русская кухня)

ЗАЕЗД 21 СЕНТЯБРЯ



(301)928-4199

Free Call 1-877-288-6283

Экономьте время и деньги - посетите наш магазин!

**BELL'S CORNER
BELL'S
MARKET**

8330 Bustleton Ave.,
Bell's Corner Plaza

Понедельник - суббота: 8ам-9pm
Воскресенье: 8ам-6pm

215-342-6016



ВСЕГДА В ШИРОКОМ АССОРТИМЕНТЕ

- овощи, фрукты
- колбасы, сыры
- выпечка, сладости
- рыба, мясо
- кулинария, копченая рыба
- товары для диабетиков
- молочные продукты
- консервированные продукты
- много продукции собственного производства

ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ПРАЗДНИЧНЫЕ ТОРТЫ, ГОРЯЧИЕ И ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ И PARTY TRAYS!

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В АПТЕКУ, УДОБНО РАСПОЛОЖЕННУЮ В МАГАЗИНЕ



- Принимаем все виды страховок и планов
- Квалифицированные фармацевты с опытом работы более 20 лет помогут вам профессиональным советом
- Специальные цены для клиентов без страховок
- Большой выбор американских и русских лекарств, трав и витаминов
- Бесплатно доставляем лекарства на дом



Прекрасный подарок - gift certificate магазина Bell's Market

ВНИМАНИЕ, ПЕНСИОНЕРЫ!!!

СКИДКА 10% OFF

ПОНЕДЕЛЬНИК-ЧЕТВЕРГ - ЦЕЛЫЙ ДЕНЬ
ПЯТНИЦА, ВОСКРЕСЕНЬЕ 8.00AM-10.00AM

Каждую неделю большой

SALE

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!

NetCost Market 267-672-2500
 11701 Bustleton Ave,
 Philadelphia, PA 19116

SENIOR CITIZEN DISCOUNT
 TUE, WED & THUR AT THIS LOCATION
 10% OFF WITH 

NetCost Market 215-795-3773
 2417 Welsh Rd,
 Philadelphia PA 19114

SENIOR CITIZEN DISCOUNT
 7 DAYS A WEEK AT THIS LOCATION
 10% OFF WITH 

NetCost Market 732-943-0111
 700 Tennent Road
 Manalapan, NJ 07726

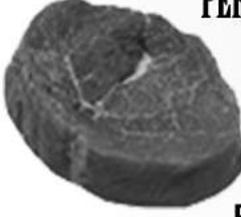
SENIOR CITIZEN DISCOUNT
 TUESDAYS & WEDNESDAYS
 10% OFF WITH 

NEW LOCATION



Weekend Sales

09.01-09.02

<p>"ZLOTA TRADING" COOKIES ORESHKI PER POUND</p>  <p>\$2.99 <small>WITH CLUB CARD</small> Reg. \$5.99 SAVE: \$3.00 - 50%</p>	<p>"NEGRONI" PROSCIUTTO DI ITALIA PER POUND</p>  <p>\$5.99 <small>WITH CLUB CARD</small> Reg. \$10.99 SAVE: \$5.00 - 45%</p>	<p>FRESH MEAT BEEF CHUCK TENDER PER POUND</p>  <p>\$2.89 <small>WITH CLUB CARD</small> Reg. \$4.99 SAVE: \$2.10 - 42%</p>	<p>"POGREBOK" CUCUMBERS PICKLED 720 G</p>  <p>\$1.29 <small>WITH CLUB CARD</small> Reg. \$1.79 SAVE: \$0.50 - 28%</p>
<p>"KREIDER FARMS" EGGS WHITE MEDIUM DOZEN</p>  <p>\$0.99 <small>WITH CLUB CARD</small> Reg. \$1.29 SAVE: \$0.30 - 23%</p>	<p>"FOUR SEASONS" SOUR CREAM CANADIAN 16 OZ</p>  <p>\$1.99 <small>WITH CLUB CARD</small> Reg. \$3.69 SAVE: \$1.70 - 46%</p>	<p>"D'ARTAGNAN" CHICKEN WHOLE ORGANIC PER POUND</p>  <p>\$3.49 <small>WITH CLUB CARD</small> Reg. \$4.99 SAVE: \$1.50 - 30%</p>	<p>"DELICIOUS WONDERS" COD LIVER 300 G</p>  <p>\$2.99 <small>WITH CLUB CARD</small> Reg. \$3.79 SAVE: \$0.80 - 21%</p>

OTHER WEEKLY SALES

08.30-09.05

<p>"ORGANIC VALLEY" MILK ORGANIC 64 FL OZ</p>  <p>\$3.49 <small>WITH CLUB CARD</small> Reg. \$5.49 SAVE: \$2.00 - 36%</p>	<p>"BREYER'S" ICE CREAM ASSORTED 48 OZ</p>  <p>\$2.99 <small>WITH CLUB CARD</small> Reg. \$6.49 SAVE: \$3.50 - 54%</p>	<p>MEAT FRESH BEEF CHUCK FILLET PER POUND</p>  <p>\$3.99 <small>WITH CLUB CARD</small> Reg. \$5.99 SAVE: \$2.00 - 33%</p>	<p>"MATTONI" MINERAL WATER SPRARKLING 0.7 L - GLASS</p>  <p>\$1.49 <small>WITH CLUB CARD</small> Reg. \$1.99 SAVE: \$0.50 - 25%</p>	<p>"VINTAGE" WATER SELTZER 33.8 FL OZ / 1 L</p>  <p>\$0.49 <small>WITH CLUB CARD</small> Reg. \$0.89 SAVE: \$0.40 - 45%</p>
<p>"BREAKSTONE'S" SOUR CREAM 16 OZ</p>  <p>\$1.49 <small>WITH CLUB CARD</small> Reg. \$2.99 SAVE: \$1.50 - 50%</p>	<p>"BREAKSTONE'S" COTTAGE CHEESE 16 OZ</p>  <p>\$1.99 <small>WITH CLUB CARD</small> Reg. \$3.49 SAVE: \$1.50 - 43%</p>	<p>"HAIFA" SEMGA SLICED C/S PER POUND</p>  <p>\$9.99 <small>WITH CLUB CARD</small> Reg. \$11.99 SAVE: \$2.00 - 17%</p>	<p>"RONZONI" PASTA 16 OZ / 454 G</p>  <p>\$1.00 <small>WITH CLUB CARD</small> Reg. \$1.89 SAVE: \$0.40 - 47%</p>	<p>"AMISH HONEY" HONEY ASSORTED 16 OZ / 454 G</p>  <p>\$3.99 <small>WITH CLUB CARD</small> Reg. \$6.79 SAVE: \$2.80 - 41%</p>
<p>"DANNON" YOGURT ASSORTED 5.3 OZ</p>  <p>\$0.49 <small>WITH CLUB CARD</small> Reg. \$0.79 SAVE: \$0.30 - 38%</p>	<p>"BIOVELA" BOLOGNA DOCTOR 16 OZ</p>  <p>\$2.89 <small>WITH CLUB CARD</small> Reg. \$3.29 SAVE: \$0.40 - 12%</p>	<p>"ANDY'S DELI" TURKEY BREAST SMOKED PER POUND</p>  <p>\$4.99 <small>WITH CLUB CARD</small> Reg. \$6.99 SAVE: \$2.00 - 29%</p>	<p>"MANTINGA" BREAD LITHUANIAN LOAF 370 G</p>  <p>\$1.69 <small>WITH CLUB CARD</small> Reg. \$1.99 SAVE: \$0.30 - 15%</p>	<p>"KRAFT" SAUCE BBQ 18 OZ</p>  <p>\$1.00 <small>WITH CLUB CARD</small> Reg. \$2.39 SAVE: \$1.39 - 58%</p>

YOU CAN EXPLORE MANY MORE SALES IN OUR STORES!

ПЕРВЫЙ АВТОМОБИЛЬ НА ВОДОРОДЕ

В Японии начались продажи автомобиля Toyota Mirai – первого в мире серийного автомобиля с водородным двигателем. Цена составляет 7 236 000 иен (примерно \$61 100), при этом правительство Японии субсидирует покупку на 2.02 млн иен (немногим более \$17 000).

Mirai – это четырехдверный седан, двигателем которого является электромотор с мощностью в 151 л. с., получающий энергию от конвертера, исходным веществом которого является водород, хранящийся в двух баках из углеродного волокна под давлением в 70 МПа.

Требуемый для химической реакции кислород поступает прямо из радиатора автомобиля во время его движения. Одной заправки хватит на пробег в 480 км, а сама заправка 5 килограммами (170 литров) водорода длится около 3 минут. Максимальная скорость Mirai составляет 111 миль в час (около 180 км/ч), при этом для разгона до 100 км/ч потребуется 9 секунд.

В Европе автомобиль официально презентуют на автосалоне в Женеве, а в Америке продажи начнутся в конце следующего года по цене в \$57 500 (что сравнимо с детищем Илона Маска – электрокарами Tesla) только в Калифорнии и только в количестве 200 экземпляров – на данный момент водородные заправочные станции на территории США отсутствуют, и Toyota совместно с Air Liquide планирует их по-

строить в количестве 12 штук к началу продаж – цена одной станции составляет \$7.2 млн. Как ожидается, конечная цена на авто с учетом всех скидок и государственных субсидий может составить \$45 000.

Помимо своего прямого предназначения, силовая установка автомобиля может служить еще и своеобразной домашней электростанцией для дома: инженеры утверждают, что при помощи разработанной ими системы отбора мощности (Power take off System) средний японский дом может питаться вырабатываемой электроэнергией в течение 5 дней. Интересно отметить, что мысль об этом нестандартном использовании автомобиля возникла из-за значительных рисков катастроф в Японии, когда из-за цунами целые города остаются без электричества.

Независимо от того, есть ли причины волноваться Илону Маску, средства массовой информации, ссылаясь на бывшего министра Саудовской Аравии Ахмеда Заки Ямани, отмечает, что «эпоха нефти подходит к концу».

В результате распространения альтернативных источников спрос на нефть будет сокращаться. В сфере генерации электроэнергии ее уже замещают атомные и ветряные установки. Для транспорта нефть все еще нужна, однако спрос и там падает из-за растущего распространения гибридных и электрических машин. Нефтяная эра окончательно закончится, если удастся практически внедрить водородное топливо и дешево его производить.

По материалам СМИ



Магия пасторали. Начало на стр.22

Гигантская воронка рядов со сценой внизу потрясает масштабом и неземной монументальностью. В Средние века внутри Амфитеатра располагался городок с домами и садами, в котором древними строителями были предусмотрены вода и канализация. Наследники Римской империи жили внутри цирка, построенного для зрелищ.

Еще есть в городе маленький Версаль, с каналами и скульптурами, где часто проходит дегустация вин, соков и колбас местных кооператоров. Узнав, что я из России, французские колхозники подарили мне бутылку вина "Гагарин" с портретом нашего космонавта.

Здесь останавливался Хемингуэй. Захотелось посмотреть номер, где он жил. Меня привели в небольшую комнату с розовыми цветами на обоях, очень похожую по тону на сентиментальные картины Греза. Большая кровать, письменный столик у стены, большая гардеробная. Высокие окна зашторены тяжелыми лиловыми гардинами. А я ведь тоже мог бы жить здесь и мог бы написать роман за этим столом, если бы не... Так хотелось думать, такое было "умное" настроение... Я помню, старина Хэм, по ком звонит колокол. Он звонит по каждому из нас.

Ним основан галлами. В 120 году до н. э. переходит под власть Рима. 129 000 жителей. Прекрасно сохранились античные постройки: арена, где сегодня устраивают бои быков, действующий Амфитеатр, коринфский храм, так называемый "Мезон карре" (квадратный дом), акведук Пон-дю-Гар длиной 49 метров. Излюбленное место отдыха туристов – парк Жарден-де-ла-Фонтэн, разбитый у древнего источника. Ним – родина джинсовой ткани деним, которую начали здесь производить в Средние века ("деним" буквально переводится как "из Нима").



Коллиур

Ле-Гро-дю-Руа

Ле-Гро-дю-Руа называют маленькой рыбацкой деревушкой. Да, домики здесь действительно не больше двух этажей, но деревней даже не пахнет. Ле-Гро-дю-Руа пахнет жаром южной Испании. Скорее это маленький городок, уютно расположенный на дуге песчаного мыса. Светло-розовые стены словно вчера покрашены, черепица и ставни блестят – словно вчера из магазина. Где тут просоленные рыбаки в клеенчатых комбинезонах? Где корзины с волнующимся нервным серебром? Не видел я этого в деревушке Ле-Гро-дю-Руа.

Городок простреливает узкая пешеходная улочка с магазинами сувениров, легкой пляжной одежды, игрушек – всякой милой мелочовки, на которую есть спрос в приморских местечках. Во всем – курортная расслабленность и нега. И много-много веселого солнца, словно его излучают сами стены домов, люди, фонтаны, море.

А еще здесь делают знаменитую соль, выпаривая средиземноморскую воду. Эту щедрую микроэлементами крупную соль можно встретить на богатых столах в любом уголке Франции. Она – местный сувенир.

Морской аквариум в Ле-Гро-дю-Руа потрясает. Близко за огромными стеклами важно проплывают крупные рыбы с почти человеческими лицами, с глазами, в которые можно заглянуть. Глаза – загадочная часть живых, будоражащая поэтов, художников и даже философов. Так не случается в наших с рыбами жизнях, бегущих в разных средах, – взглянуть в глаза друг другу. Мне кажется, что в их глазах угадываются отблески наших, человеческих, чувств. Надо бы нам почаще смотреть в глаза другим жителям Земли, и, может, стали бы мы тогда добрее, мудрее, терпимее...

...Ужинал в тот вечер в казино на морском берегу, где не обязательно было играть в фишки или дергать рычаги "одно-

руких бандитов", где можно просто вкусно поесть и потанцевать. О танцах в казино надо сказать особо. Здесь вспомнился один французский фильм, где вся сложная история XX века показана сменяющимися парами в одном и том же танцзале. Меняются ритмы музыки и стили одежды, но "базовые" людские характеры остаются неизменными. Что-то неистребимое внутри влечет каждое новое поколение в зал. И как они там танцевали! Могло показаться, что с сухой серьезностью, как автоматы, но – сколько скрытого огня было за этим, сколько страсти в сжатых губах. Так танцуют народные танцы во всем белом свете, манерно и неуклонно воспроизводя четкие танцевальные па. Так танцевала и пара в вечернем казино. Она – элегантная в своем длинном желтом платье. Он – ладный, худощавый, в заправленной в широкие брюки белой рубашке. Невозможно было оторвать взгляд от их танца. Согласованные движения, серьезное лицо у кавалера и легкая улыбка у его дамы. Настоящие староевропейские "мужчина и женщина". А рядом море шелестело в непроницаемой черноте южной ночи, и только сумасшедшие невидимые рыбаки прочерчивали мрак светящимися поплавами своих снастей. Пахло водорослями и солью.

В 1879 году рыбацкий поселок Ле-Гро-дю-Руа отделился от городка Эг-Морт и получил автономию. 6 000 жителей. В 1969 году здесь появился порт Камарг – первый развлекательный порт в Европе, его набережные и песчаные пляжи растянулись на 17 км. Сегодня это один из самых крупных средиземноморских курортов, есть аквапарк. В течение летнего сезона здесь проводятся соревнования по водным видам спорта, серфингу, гребле, регаты, выставки кораблей, из порта Камарг в путешествие провозжат парусные суда.

Виктор Грицюк
Вокруг света

Truck Sale

Isuzu -2007г, бакс трак, 26 фут, 102X102,
180,000 miles. Имеет спальник.
Дизель. **\$26,000**

UD-Honda -2012г, бакс трак, 24 фут,
102X102, 187,000 miles. Имеет спальник.
Дизель. **\$22,000**

Sprinter-2015г. бакс трак, 16 фут,
102X102, 200,000 miles. Имеет спальник.
Дизель. **\$21,500**

GMC-2012г. бакс трак, 16 фут,
180,000 miles. Имеет спальник.
Бензин. **\$16,000**

Isuzu -2018г, бакс трак, 26 фут,
102X102, 60,000 miles. Имеет спальник.
Дизель. **\$68,000** liftgate

267-670-0209 Сергей

РУССКИЙ ПРАВОСЛАВНЫЙ ХРАМ В ЧЕСТЬ ИКОНЫ БОЖЕЙ МАТЕРИ «ВСЕХ СКОРБЯЩИХ РАДОСТИ»

ОСНОВАН В 1951 ГОДУ.

Расписание Богослужений
см. на сайте
www.churchofourlady.org

Божественная Литургия -
в 10 часов утра
каждое Воскресение...

Всенощное Бдение -
в 17 часов каждую Субботу...

При храме имеется
иконно-книжная лавка

Крещения, Венчания,
Освящение домов,
машин и пр.
просим оговаривать
заранее

**Настоятель
нашего храма
отец Валерий -
служит
молебны и панихиды
после службы
в Воскресение**

(215) 460-8381

560 N 20th Street, Philadelphia, PA 19130 (угол 20-й и Brandywine Street)

Парковка в выходные дни и после 18:00 свободная
(см. карту на сайте www.churchofourlady.org)

Наше TV В АМЕРИКЕ!

Более 100 телеканалов

от **\$20** /мес

ПОДАРОК!
7 ДНЕЙ ТВ
БЕСПЛАТНО

просто отправте нам
емейл "7 Days Free"

В ПАКЕТ ВКЛЮЧЕНЫ:

- Все ТВ каналы из России, Украины (17),
Армении (5), Азербайджана (1),
Таджикистана (2) и Израиль-Плюс
- Архив каналов за 3 недели

Дополнительные пакеты:
Литовские ТВ каналы (5)
Религиозные каналы (8)

БОНУС! FREE!

ТЕЛЕТЕКА - 300,000 фильмов,
сериалов, концертов
без рекламы

www.NashDomTV.com

Бесплатный тел.: 888-426-1183

*Требуется только линия Интернета 1.5 Мб и наш декодер \$185. ** Предложение ограничено

genetravel@gmail.com

GENE TRAVEL

СТРАХОВАНИЕ
ПУТЕШЕСТВИЙ

My Next
destination is....

**КРУИЗЫ,
ПАНСИОНАТЫ,
ТУРЫ ПО 5 КОНТИНЕНТАМ**

410-610-2036

Геннадий
и Клара

877-980-6262

NORTHEAST INSURANCE



(215) 355-5050 Низкие цены!

Отличный сервис, индивидуальный подход к каждому!

АВТОМОБИЛИ

- Любые права
- Скидки водителям без аварий
- Коммерческие автомобили
- Много аварий
- DUI

ДОМА

- Пустующие дома
- Investment properties
- Mixed use
- Commercial Properties
- Много claims

БИЗНЕСЫ

- General Liability
- Workers Compensation
- Открытие компаний и Tax ID

ДЛЯ TRUCKDRIVERS



APPORTIONED

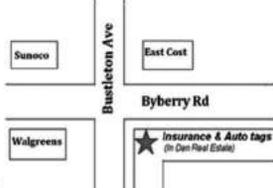
- Apportioned registration
- Bob-tail insurance
- MC / DOT
- 1mln insurance
- Cargo
- Physical Damage
- IFTA
- HUT Highway tax 2290 online

AUTO TAGS ONLINE

- Оформление машин, траков, мотоциклов, прицепов
- Продление регистрации
- Дубликат стикера
- Salvage title

НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ

- Апостили
- Доверенности



Ксения Кокшинская
Licensed agent



Яна Захаренко
Licensed agent

12045 Bustleton Ave Philadelphia PA 19116
(intersection Bustleton Ave & Byberry Rd)

215-355-5050

www.northeastinsurance.com
northeastinsurance@gmail.com



11880 Bustleton ave unit 103, Philadelphia PA 19116

215-342-4245

7 лет работы для вас

ПОСЫЛКИ

Внимание

new Цены на посылки, туры, денежные переводы и авиабилеты на нашем сайте:

БЕСПЛАТНО 11-я посылка

www.galichina.us

ЗАБИРАЕМ ПОСЫЛКИ ИЗ ДОМА

267.688.5863

- АВИА, морем в страны СНГ и Европы
- Гарантированный сервис
- Доставка писем и бандеролей в кратчайшие сроки
- Все посылки и коммерческие грузы застрахованы
- Авиабилеты и туры
- Визы, паспорта (консульские услуги)

ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ

11880 Bustleton Ave. unit 103, Philadelphia PA 19116

(напротив кафе Микеланжело)



Программа передач ПЕРВЫЙ КАНАЛ США с 3 по 9 сентября 2018 г.

ПОНЕДЕЛЬНИК 3 СЕНТЯБРЯ	ВТОРНИК 4 СЕНТЯБРЯ	СРЕДА 5 СЕНТЯБРЯ	ЧЕТВЕРГ 6 СЕНТЯБРЯ	ПЯТНИЦА 7 СЕНТЯБРЯ	СУББОТА 8 СЕНТЯБРЯ	ВОСКРЕСЕНЬЕ 9 СЕНТЯБРЯ
5.00 Новости (с субтитрами)	5.00 Новости (с субтитрами)	5.00 Новости (с субтитрами)				
5.15 Телеканал "Доброе утро"	5.15 День города	5.15 "Зависть богов"				
8.00 Новости (с субтитрами)	6.50 Нина Ургант, Николай Рыбников в фильме "Люди, как реки..."	7.25 "Родные люди"				
8.15 Телеканал "Доброе утро"	7.45 "Слово пастыря"	8.00 Новости (с субтитрами)				
8.40 "Сегодня 3 сентября. День начинается"	8.40 "Сегодня 4 сентября. День начинается"	8.40 "Сегодня 5 сентября. День начинается"	8.40 "Сегодня 6 сентября. День начинается"	8.40 "Сегодня 7 сентября. День начинается"	8.00 Новости (с субтитрами)	8.15 "Родные люди". Продолжение
9.10 "Модный приговор"	8.15 Ирина Розанова в многосерийном фильме "Родные люди"	9.30 "Смешарики. ПИН-код"				
10.05 "Жить здорово!"	10.00 "Олег Ефремов. Ему можно было простить всё"	9.55 "Часовой"				
11.00 Новости (с субтитрами)	11.00 Новости (с субтитрами)	10.25 "Здоровье"				
11.25 "Мужское / Женское"	11.15 "Играй, гармонь любимая!"	11.20 "Непутевые заметки" с Дм. Крыловым				
12.10 Юрий Колокольников, Юлия Снигирь, Виктор Сухоруков, Дмитрий Ульянов, Роман Мадянов в многосерийном фильме "Седьмая руна"	12.10 Юрий Колокольников, Юлия Снигирь, Виктор Сухоруков, Дмитрий Ульянов, Роман Мадянов в многосерийном фильме "Седьмая руна"	12.10 Юрий Колокольников, Юлия Снигирь, Виктор Сухоруков, Дмитрий Ульянов, Роман Мадянов в многосерийном фильме "Седьмая руна"	12.10 Юрий Колокольников, Юлия Снигирь, Виктор Сухоруков, Дмитрий Ульянов, Роман Мадянов в многосерийном фильме "Седьмая руна"	12.10 Юрий Колокольников, Юлия Снигирь, Виктор Сухоруков, Дмитрий Ульянов, Роман Мадянов в многосерийном фильме "Седьмая руна"	12.25 Премьера. "Елена Проклова. "До слез бывает одиноко..."	11.35 "Наталья Варлей. "Свадьбы не будет!"
13.05 "Курортный роман"	13.15 "Теория заговора"	12.25 "Честное слово" с Юрием Николаевым				
14.00 "Время"	14.00 "Время"	13.00 К юбилею Игоря Костоловского. "И это все о нем"				
14.35 "Время покажет"	14.20 День города	14.00 Воскресное "Время"				
17.00 Новости	15.45 "Татьяна Доронина. "Не люблю кино"	15.00 К юбилею Игоря Костоловского. "Безымянная звезда"				
17.05 "Давай поженимся!"	16.40 Татьяна Доронина, Олег Ефремов в фильме "Три тополя на Плющихе"	17.30 "Шансон года"				
17.50 "Мужское / Женское"	18.00 Иннокентий Смоктуновский в фильме "Берегись автомобиля"	19.10 "Кавказская пленница, или Новые приключения Шурика"				
18.40 "Время покажет"	19.30 Премьера сезона. "Эксклюзив"	20.30 Премьера. "Лучше всех!"				
20.00 "На самом деле"	20.00 "Человек и закон" с Алексеем Пимановым	20.55 "Сегодня вечером"	22.00 Воскресное "Время"			
21.00 "Пусть говорят"	21.00 "Пусть говорят"	21.00 "Пусть говорят"	21.00 "Пусть говорят"	21.00 "Поле чудес"	22.00 "Время"	23.00 Премьера. "Клуб Веселых и Находчивых". Летний Кубок-2018
22.00 "Время"	22.20 "Сегодня вечером"	0.50 Премьера. Андрей Мерзликин, Антон Филипенко в фильме "Танки"				
22.35 Юрий Колокольников, Юлия Снигирь, Виктор Сухоруков, Дмитрий Ульянов, Роман Мадянов в многосерийном фильме "Седьмая руна"	22.35 Юрий Колокольников, Юлия Снигирь, Виктор Сухоруков, Дмитрий Ульянов, Роман Мадянов в многосерийном фильме "Седьмая руна"	22.35 Юрий Колокольников, Юлия Снигирь, Виктор Сухоруков, Дмитрий Ульянов, Роман Мадянов в многосерийном фильме "Седьмая руна"	22.35 Юрий Колокольников, Юлия Снигирь, Виктор Сухоруков, Дмитрий Ульянов, Роман Мадянов в многосерийном фильме "Седьмая руна"	22.35 "Ээхх, Разгуляй!"	23.45 "КВН". Премьер-лига	2.20 Игорь Склиар, Александр Панкратов-Черный в фильме "Мы из джаза"
23.25 Премьера. "Большая игра"	0.35 "Вечерний Ургант"	1.05 Ксения Раппопорт в фильме Авдотьи Смирновой "Два дня"	3.00 Новости (с субтитрами)			
0.20 Премьера. "Курортный роман"	1.20 К юбилею великого художника. Премьера. "Эрик Булатов. Живу и вижу"	2.35 Анастасия Заворотнюк в фильме "Код Апокалипсиса"	3.00 Новости (с субтитрами)			
1.15 "Время покажет"	1.15 "Время покажет"	1.15 "Время покажет"	1.15 "Время покажет"	2.15 Премьера. Светлана Устинова, Анна Чиповская, Евгений Цыганов, Михаил Ефремов в фильме "Блокбастер"	3.15 "Код Апокалипсиса". Продолжение	3.15 "Мы из джаза". Продолжение
2.30 "Пусть говорят"	2.30 "Пусть говорят"	2.30 "Пусть говорят"	2.30 "Пусть говорят"	3.00 Новости (с субтитрами)		4.00 "Давай поженимся!"
3.00 Новости	3.00 Новости	3.00 Новости	3.00 Новости	3.15 "Блокбастер". Продолжение		
3.15 "Пусть говорят". Продолжение	3.55 "Модный приговор"					
3.45 "Модный приговор"	3.45 "Модный приговор"	3.45 "Модный приговор"	3.45 "Модный приговор"			

ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ
215-578-8585

DRIVERS NEEDED
OWNER OPERATORS,
CDL и DL

\$2000 в неделю

РАДИУС 500 МИЛЬ
REGULAR LANES



Home every weekend

Необходимо иметь право на работу,
базовый английский

НОВЫЕ ТРАКИ

Парковка недалеко от 95-й



ОКНА И ДВЕРИ

Double Hungs
Sliders
Casements
Bay and Bow
Security door
Entry door
Aluminum Awnings
Garage door
Glass Block



Fall Special

WE SPECIALIZED IN INSTALLATION
ФИНАНСИРОВАНИЕ

Изготавливаем окна
с энергосберегающим стеклом

Contractors welcome



Double Hung



Sliders



Casements



Bay and Bow

SHOWROOM

7952 Bustleton Avenue
Philadelphia, PA 19152

215-338-4126

windowdoorsunlimited.com



Программа передач НТВ-Америка с 3 по 9 сентября 2018 г.

ПОНЕДЕЛЬНИК 3 СЕНТЯБРЯ	ВТОРНИК 4 СЕНТЯБРЯ	СРЕДА 5 СЕНТЯБРЯ	ЧЕТВЕРГ 6 СЕНТЯБРЯ	ПЯТНИЦА 7 СЕНТЯБРЯ	СУББОТА 8 СЕНТЯБРЯ	ВОСКРЕСЕНЬЕ 9 СЕНТЯБРЯ
06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «СВОЯ ИГРА» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 09:45 «ОДНАЖДЫ» 10:20 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИН?» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:30 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ» 12:20 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» 02:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:50 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 03:20 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 05:40 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 06:00 «РЕАКЦИЯ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:50 «ФОРМУЛА 1» 08:00 «ДНК» 09:00 ОЛЕГ ШТЕФАНКО В СЕРИАЛЕ «ЛЕСНИК. СВОЯ ЗЕМЛЯ» 21-Я И 22-Я С. 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:10 «ПОЗДНЯКОВ» 11:20 КОНСТАНТИН КРЮКОВ В СЕРИАЛЕ «ПЕНСИЛЬВАНИЯ» 1-Я С. 12:10 «РЕАКЦИЯ» 01:00 «СЕГОДНЯ» 01:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 04:10 «ДНК» 05:00 «СЕГОДНЯ» 05:35 «ИХ НРАВЫ»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «СВОЯ ИГРА» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:50 «ФОРМУЛА 1» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 09:55 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 10:30 «ЕДИМ ДОМА» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 12:15 ОЛЕГ ШТЕФАНКО В СЕРИАЛЕ «ЛЕСНИК. СВОЯ ЗЕМЛЯ» 21-Я И 22-Я С. 02:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:45 КОНСТАНТИН КРЮКОВ В СЕРИАЛЕ «ПЕНСИЛЬВАНИЯ» 1-Я С. 03:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 05:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 06:00 «РЕАКЦИЯ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 08:00 «ДНК» 09:00 ОЛЕГ ШТЕФАНКО В СЕРИАЛЕ «ЛЕСНИК. СВОЯ ЗЕМЛЯ» 23-Я И 24-Я С. 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:10 КОНСТАНТИН КРЮКОВ В СЕРИАЛЕ «ПЕНСИЛЬВАНИЯ» 2-Я С. 12:00 «РЕАКЦИЯ» 01:00 «СЕГОДНЯ» 01:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 03:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 04:10 «ДНК» 05:00 «СЕГОДНЯ» 05:35 «ЕДИМ ДОМА»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «ТАИНСТВЕННАЯ РОССИЯ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 10:00 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 10:35 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 12:15 ОЛЕГ ШТЕФАНКО В СЕРИАЛЕ «ЛЕСНИК. СВОЯ ЗЕМЛЯ» 21-Я И 22-Я С. 23-Я И 24-Я С. 02:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:45 КОНСТАНТИН КРЮКОВ В СЕРИАЛЕ «ПЕНСИЛЬВАНИЯ» 2-Я С. 03:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 05:50 «ФОРМУЛА 1» 06:00 «РЕАКЦИЯ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 08:00 «ДНК» 09:00 ОЛЕГ ШТЕФАНКО В СЕРИАЛЕ «ЛЕСНИК. СВОЯ ЗЕМЛЯ» 25-Я И 26-Я С. 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:10 КОНСТАНТИН КРЮКОВ В СЕРИАЛЕ «ПЕНСИЛЬВАНИЯ» 3-Я С. 12:00 «РЕАКЦИЯ» 01:00 «СЕГОДНЯ» 01:35 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 01:55 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 04:10 «ДНК» 05:00 «СЕГОДНЯ» 05:35 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «ТАИНСТВЕННАЯ РОССИЯ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 10:00 «УСТАМИ МЛАДЕНЦА» 10:40 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 12:15 ОЛЕГ ШТЕФАНКО В СЕРИАЛЕ «ЛЕСНИК. СВОЯ ЗЕМЛЯ» 25-Я И 26-Я С. 02:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:45 КОНСТАНТИН КРЮКОВ В СЕРИАЛЕ «ПЕНСИЛЬВАНИЯ» 3-Я С. 03:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 05:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 06:00 «РЕАКЦИЯ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «БИЗНЕС-КЛУБ» 08:00 «ДНК» 09:00 ОЛЕГ ШТЕФАНКО В СЕРИАЛЕ «ЛЕСНИК. СВОЯ ЗЕМЛЯ» 27-Я И 28-Я С. 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:10 КОНСТАНТИН КРЮКОВ В СЕРИАЛЕ «ПЕНСИЛЬВАНИЯ» 4-Я С. 12:00 «РЕАКЦИЯ» 01:00 «СЕГОДНЯ» 01:35 «БИЗНЕС-КЛУБ» 01:55 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 04:10 «ДНК» 05:00 «СЕГОДНЯ» 05:35 «СМОТР»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:10 «ТАИНСТВЕННАЯ РОССИЯ» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:05 «ДЕЛОВОЕ УТРО» 09:00 «СЕГОДНЯ» 09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ» 09:55 «БИЗНЕС-КЛУБ» 10:15 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:25 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 12:15 ОЛЕГ ШТЕФАНКО В СЕРИАЛЕ «ЛЕСНИК. СВОЯ ЗЕМЛЯ» 27-Я И 28-Я С. 02:00 «СУД ПРИСЯЖНЫХ» 02:45 КОНСТАНТИН КРЮКОВ В СЕРИАЛЕ «ПЕНСИЛЬВАНИЯ» 4-Я С. 03:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 05:50 «ФОРМУЛА 1» 06:00 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!» 07:00 «СЕГОДНЯ» 07:40 «ДНК» 08:30 «СИЛА МАГИИ ВАЛЕРИИ КАРАТ» 09:00 «ПЕРСОНА ГРАТА» 09:30 ОЛЕГ ШТЕФАНКО В СЕРИАЛЕ «ЛЕСНИК. СВОЯ ЗЕМЛЯ» 29-Я И 30-Я С. 11:30 «УРОКИ РУССКОГО» 12:00 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!» 01:00 «ПЕРСОНА ГРАТА» 01:30 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ. РАССЛЕДОВАНИЕ» 02:00 «МЕСТО ВСТРЕЧИ» 04:15 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 05:00 «ПЕРСОНА ГРАТА» 05:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:15 ОЛЕГ ШТЕФАНКО В СЕРИАЛЕ «ЛЕСНИК. СВОЯ ЗЕМЛЯ» 29-Я И 30-Я С. 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:20 «ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ. РАССЛЕДОВАНИЕ» 08:50 «ДИКИЙ МИР» 09:10 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ» 09:30 «СМОТР» 10:00 «ИХ НРАВЫ» 10:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:15 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 12:00 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 12:35 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 01:30 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 02:15 «ЖДИ МЕНЯ» 03:05 «МУХТАР. НОВЫЙ СЛЕД» 84-Я С. 03:50 «МЫ И НАУКА. НАУКА И МЫ» 04:40 «ОДНАЖДЫ» 05:15 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» 07:00 «ЦЕНТРАЛЬНОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ» 09:00 ВЛАДИМИР ЕПИФАНЦЕВ В ФИЛЬМЕ «БАРС И ЛЯЛЯКА» 10:45 «МЕЖДУНАРОДНАЯ ПИЛОРАМА» 11:35 «КВАРТИРНИК НТВ У МАРГУЛИСА» 12:45 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ» 01:30 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» 02:05 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» 02:30 «ЖДИ МЕНЯ» 04:15 «КВАРТИРНИК У МАРГУЛИСА» 05:15 «МУХТАР. НОВЫЙ СЛЕД» 84-Я С.	06:00 «СЕГОДНЯ» 06:15 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН» 07:50 «ФОРМУЛА 1» 08:00 «СЕГОДНЯ» 08:20 «ОДНАЖДЫ» 08:55 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС» 09:50 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ» 10:35 «ИХ НРАВЫ» 11:00 «СЕГОДНЯ» 11:20 «УСТАМИ МЛАДЕНЦА» 12:00 «ЕДИМ ДОМА» 12:30 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 01:05 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИН?» 01:45 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 02:30 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ» 03:30 «МУХТАР. НОВЫЙ СЛЕД» 85-Я С. 04:15 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 05:10 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 06:00 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ» 07:00 «ИТОГИ НЕДЕЛИ» 08:10 «ЗВЕЗДЫ СОШЛИСЬ» 10:00 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!» 10:50 СЕРГЕЙ ЛАВЫГИН В ФИЛЬМЕ «ЖАЖДА» 12:30 «ЧУДО ТЕХНИКИ» 01:15 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИН?» 02:00 «ЕДИМ ДОМА» 02:30 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» 03:10 «ИХ НРАВЫ» 03:30 «НАШПОТРЕБНАДЗОР» 04:25 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ» 05:15 «МУХТАР. НОВЫЙ СЛЕД» 85-Я С.

SETI, РАСКИНУТЫЕ ЧЕЛОВЕЧЕСТВОМ

Трудно, наверное, найти более яркое проявление человеческой социальности, чем стремление найти себе подобных за пределами нашего мира. В 1972 г. в космос ушел космический аппарат (КА) «Пионер-10», на борту которого находится алюминиевая пластинка с изображением мужчины и женщины и другой важной информацией о Земле, включая ее местоположение в Солнечной системе и Галактике. В 1977 году к границам Солнечной системы направились «Вояджер-1» и «Вояджер-2». На борту каждого из них находится покрытая золотом медная пластинка, на которой записаны самые «человечные» признаки нашей цивилизации: 115 картинок, звуки Земли – от трактора до криков шимпанзе, стрекота кузнечиков и даже поцелуя, приветствия на 55 языках и 27 мелодий, включая классические (Бетховен, Моцарт, Стравинский), этнические и современные.

Но представьте себе, что вы находитесь на острове посреди океана, площадь которого в триллионы раз больше, чем любого земного. Сколько шансов на то, что брошенная в него бутылка с вашей запиской «Ищу друга» будет когда-нибудь выловлена теми, кто сможет ее прочесть?

Услышать голос неба

В отличие от земного океана, волны, «поднятые» разумной деятельностью в океане космическом, могут распространяться бесконечно. Причем, волны в буквальном, радиоэлектронном смысле этого слова. Нужно всего лишь попробовать их поймать. Первым попытался сделать это еще Никола Тесла. В 1899 году, проводя один из своих экспериментов, он поймал сигнал, который, как он думал, был послан с Марса. Увы, оказалось, что нет. Но вера в то, что на Красной планете живут разумные существа, и что они будут использовать радиосвязь для установления контакта с людьми была в то время исключительна велика.

Достаточно сказать, что с 21 по 23 августа 1924 года, когда Марс приблизился к Земле на самое близкое расстояние с момента изобретения беспроводной связи, в США был объявлен «Национальный день радиомолчания». Он продолжался 36 часов. В рамках каждого часа этого периода в Америке на 5 минут замолкали все радиоприемники и передатчики, чтобы случайно не заглушить сигналы, идущие с Марса. В небо поднялся дирижабль, натянувший вертикальную антенну длиной около 3 километров.

Сигналов не поймали, но охотники за ними не перевелись. В 1960 году молодой радиоастроном Фрэнк Дрейк, впервые в истории космических исследований и наблюдений направил 85-футовую тарелку радиотелескопа на пару звезд, напоминавших наше Солнце. Было это в городке Грин Бэнк, штат Западная Вирджиния. Там сейчас находится одна из самых известных мировых радио-обсерваторий.

Поиск сигналов велся на частотах порядка 1 420 гигагерц, максимально приближенных к параметрам излучения водорода. Водород – это самый распространенный элемент во Вселенной. Дрейк логично предположил, что если высокоразвитые инопланетяне и попытаются искать себе подобных, то будут делать это с помощью «основы основ» материального мира.

Так родилась программа SETI (Search for Extraterrestrial Intelligence), или «Поиск внеземных цивилизаций». В 1984 году в США был образован институт SETI, который расположился в Калифорнии. Он по-

лучил доступ к ресурсам многих радио-обсерваторий США и мира. Программа SETI (но не одноименный институт) получила многомиллионное финансирование от правительства США, однако в 1995 году эта денежная подпитка прекратилась. Причина – данная программа так и не принесла никаких реальных результатов. Сейчас она существует за счет частного спонсорства.

Дрейк против Ферми

В 1950 году под поиск внеземных цивилизаций была подведена достаточно серьезная «мина» в виде вопроса, заданного известным американским физиком Энрико Ферми: «Если Вселенная заселена высокоразвитыми цивилизациями, то где же они?» В смысле – почему мы до сих пор не обнаружили никаких материальных (в виде артефактов или радиоволн) следов их существования? Этот убийственной по своей простоте и очевидности вопрос стал известен, как «парадокс Ферми».

Разрешить этот парадокс попытался уже знакомый нам Дрейк. Он предложил формулу, известную теперь, как «формула Дрейка», с помощью которой определил, что число высокоразвитых цивилизаций во Вселенной, которые мы можем обнаружить, если будем «правильно» их искать, достигает... 10 000. В «формуле Дрейка» все выглядит просто и логично, но есть одна проблема: в ней известны только две составляющие. Все остальное – лишь предположения. Поэтому, трудно не согласиться с американским астрономом Джилл Тартер, которая назвала эту формулу «отличным способом выразить наше незнание в организованной форме».

Wow! и FRB

И все же, словно забывая о том, чтобы «костер» SETI не потух, космос периодически побрасывает в него «поленья». Первое попало туда 15 августа 1977 года, когда один из участников программы SETI Джерри Эхман поймал необычно сильный сигнал. Он обвел его на распечатке и написал «Wow!». Сигнал этот до сих пор считается наиболее вероятным кандидатом на искусственное происхождение, но с тех пор он ни разу не был повторно зафиксирован никакими радиотехническими средствами в мире.

А с 2001 года земные средства радионаблюдения ловят так называемые «быстрые радио-вспышки» (Fast Radio Bursts – FRB). Они длятся тысячные доли секунды, но за это время выделяют столько же энергии, сколько Солнце за месяц. Их сверхкраткость указывает на то, что они происходят из небольшого источника, размеры которого, не превышают в поперечнике нескольких сотен километров. Причем источник этот находится относительно недалеко от нас, но не в пределах нашей галактики.

Так вот, 11 из обнаруженных радио-вспышек, как оказалось, связаны непонятной математической закономерностью: дисперсия их частот является производной от числа 187,5. То есть, частота одной вспышки отличается от другой так, как если бы была умножена на это число. По мнению ученых, вероятность того, что это простое совпадение, практически отсутствует.

Итак, вот он, контакт? Однако, один из тех, кто обнаружил данную закономерность, немецкий ученый Майкл Хиппке, считает, что это маловероятно. Он даже не исключает возможности того, что источником FRB может быть какой-нибудь спутник земного происхождения. А американский профессор астрофизики Майра Маклин полагает, что FRB могут излучаться нейтронной звездой с очень сильным магнитным полем. Во всяком случае, использовать FRB для связи было бы



крайне затратно энергетически, и означало бы создание передатчика с источником питания мощностью в несколько Солнц.

Межгалактический интернет?

Именно такую, на первый взгляд невероятную идею, выдвинул профессор Джон Лернед (кстати, он был одним из тех, кто открыл «магическое» число 187,5 в FRB). Лернед полагает, что мигание пульсирующих звезд, способно происходить под воздействием разумного внешнего влияния. Так высокоразвитые цивилизации могут обмениваться друг с другом информацией при помощи световой «морзянки».

Однако, ряд ученых относятся к этой версии довольно скептически. Заставить звезду мигать – значит вмешаться в процесс ее горения. Энергетические и технические затраты чудовищные, и только ради передачи информации? Не проще ли это сделать с помощью обычных радиоволн? К этому можно добавить, что в конце 1980-х годов ряд серьезных российских ученых искали проявление внеземной разумной деятельности даже в характере и периодичности возникновения пятен на Солнце. Но ничего не нашли.

SETI и METI

Но сколько можно ждать послания от братьев по разуму? Может, стоит попробовать самим «дозвониться» до них? Так появилась на свет программа METI (Messaging to Extraterrestrial Intelligence). Началась она с «Послания Аресибо» – радиосигнала, отправленного в ноябре 1974 года с обсерватории Аресибо в направлении кластера M13, находящегося на расстоянии 25 000 световых лет от Земли.

После этого подобные радио-послания неоднократно отправлялись с евпаторийской обсерватории в разные сектора звездного неба. В 2008 году ушел сигнал, содержащий в себе 501 послание, в сторону планеты Gliese 581 c – наиболее, как тогда считалось, вероятной кандидатки на «жизнеспособность». Сигнал достигнет ее в 2029 году. Не осталось в стороне и НАСА, отправившее в 2008 году к звезде Поларис песню «Битлз» под характерным названием «Через Вселенную».

Но, как и в случае SETI, METI пока не дало человечеству ничего, кроме надежд. Более того, в космическом сообществе есть мнение, что METI вообще может быть опасно, ибо способно привлечь к Земле внимание совсем не дружественных инопланетян. Но это уже тема для отдельного разговора.

Поиски в темной комнате черной кошки, которой там нет?

И все же, почему так безнадежно молчит космос? Есть множество версий, которые укладываются в три основных объяснения. Первое – мы уникальны во Вселенной. Разумных существ в ней больше нет. Второе – инопланетяне давно наблюдают за нами, но по ряду причин (некоторые, из которых, могут заставить поежиться), не хотят себя обнаруживать. Тут может быть и относительно безобидная «гипотеза зоопарка» – инопланетяне просто следят, как мы развиваемся, так, как мы, в свою очередь, следим за поведением животных в вольере или заповеднике, а может быть, и готовятся к вторжению с целью захвата Земли.

Как некий промежуточный вариант рассматривается гипотеза «Великого фильтра», то есть имеется НЕЧТО, что не дает разбросанным по Вселенной цивилизациям вступить в контакт друг с другом. Но это уже подводит нас к версии о высшем разуме.

Однако, есть и третье объяснение – это методологическая ущербность поисков внеземных цивилизаций. Ведь в наших попытках найти «братьев по разуму», мы все время волюно или невольно надеваем их человеческой логикой. Мы считаем, что они так же, как и мы, хотят быть обнаруженными, стремятся к контакту и если будут нас искать, то обязательно с помощью радиоволн и непременно на водородных частотах. А если они уже научились гнуть пространство, что вполне допускает теоретическая физика, и им не нужны ни изобретения Попова и Маркони, ни фон Брауна и Королева, чтобы в считанные мгновения достигнуть нас даже из самых отдаленных уголков Вселенной? А может, окажется верным предупреждение фантаста Станислава Лема, который считал, что в будущем мы можем встретить инопланетный разум, который по нашим понятиям и разумом-то назвать трудно. Вспомним «Пикник на обочине» братьев Стругацких.

Но это – тот вариант, о котором не хочется думать. Ограничить стремление человека найти себе подобных так же невозможно, как и тягу к познанию. Остается лишь надеяться, что на этом пути люди и дальше будут находить больше «пещер Али-Бабы», чем «ящиков Пандоры».

Юрий Караш

ЯНУШ КОРЧАК – выдающийся польский педагог, писатель, гуманист, врач и общественный деятель, который отказался спасти свою жизнь трижды. В первый раз это произошло, когда Януш принял решение не эмигрировать в Палестину перед оккупацией Польши, чтобы не оставлять «Дом сирот» на произвол судьбы накануне страшных событий. Во второй раз – когда Януш отказался бежать из варшавского гетто. А в третий – когда все обитатели «Дома сирот» уже поднялись в вагон поезда, отправлявшегося в лагерь, к Корчаку подошел офицер СС и спросил:

– Это вы написали «Короля Матиуша»? Я читал эту книгу в детстве. Хорошая книга. Вы можете быть свободны.

– А дети?

– Дети поедут. Но вы можете покинуть вагон.

– Ошибаетесь. Не могу. Не все люди – мерзавцы.

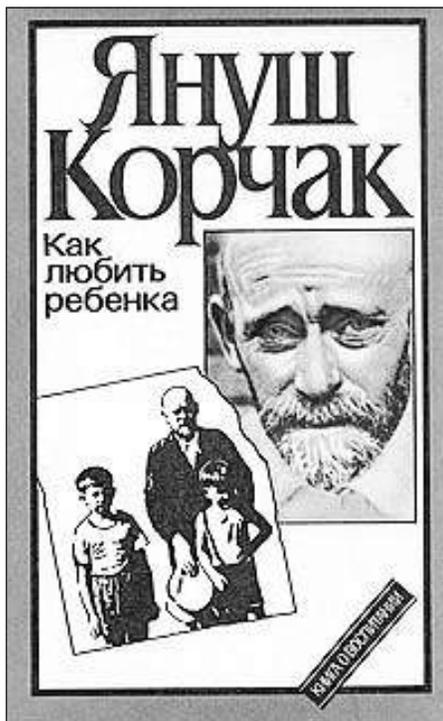
А через несколько дней, в концлагере Трешлинка, Корчак, вместе со своими детьми, вошел в газовую камеру. По дороге к смерти Корчак держал на руках двух самых маленьких деток и рассказывал сказку ничего не подозревающим малышам.



ОН БЫЛ ЧЕЛОВЕКОМ

“Я никому не желаю зла, не умею, просто не знаю, как это делается”.

Януш Корчак



В принципе, можно больше ничего не знать о Корчаке. И прочесть **10 заповедей**, рекомендованных этим потрясающим человеком для воспитания детей.

– Не жди, что твой ребенок будет таким, как ты или таким, как ты хочешь. Помоги ему стать не тобой, а собой.

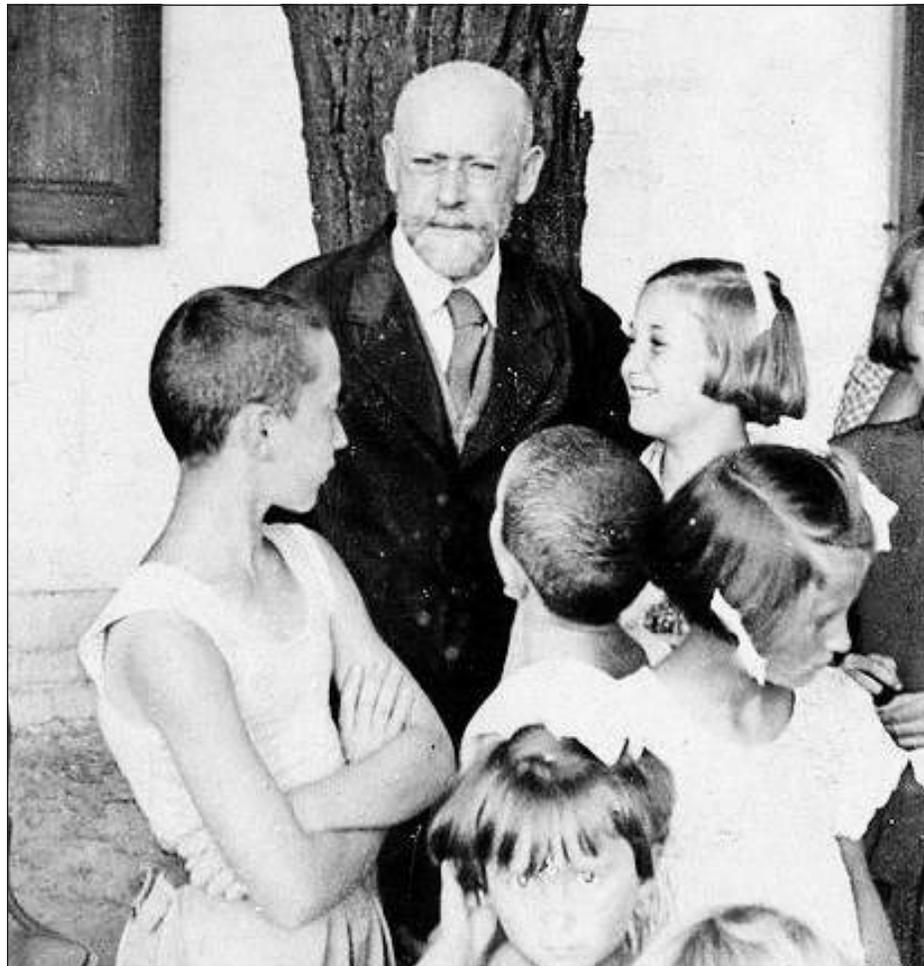
– Не требуй от ребенка платы за все, что ты для него сделал. Ты дал ему жизнь, как он может отблагодарить тебя? Он даст жизнь другому, тот – третьему, и это необратимый закон благодарности.

– Не вымещай на ребенке свои обиды, чтобы в старости не есть горький хлеб. Ибо что посеешь, то и взойдет.

– Не относись к его проблемам свысока. Жизнь дана каждому по силам, и будь уверен – ему она тяжела не меньше, чем тебе, а может быть, и больше, поскольку у него нет опыта.

– Не унижай!

– Не забывай, что самые важные встречи человека – его встречи с детьми. Обращай больше внимания на них – мы никогда не можем знать, кого мы встречаем в ребенке.



– Не мучь себя, если не можешь сделать что-то для своего ребенка, просто помни: для ребенка сделано недостаточно, если не сделано все возможное.

– Ребенок – это не тиран, который завладевает всей твоей жизнью. Это раскрепощенная любовь матери и отца, у которых будет расти не «наш», «свой» ребенок, но душа, данная на хранение.

– Умей любить чужого ребенка. Никогда не делай чужому то, что не хотел бы, чтобы делали твоему.

– Люби своего ребенка любым – неталантливым, неудачливым, взрослым. Общаясь с ним – радуйся, потому что ребенок – это праздник, который пока с тобой.

В основу своей педагогики он положил светлую мечту о мире и сплав любви и уважения к ребенку. Корчак написал немало книг и статей по воспитанию – все они написаны легко, весело и понятно, как будто писались не для занятых и хмурых взрослых, а для немножко запутавшихся детей.

1. Не лгите детям. Ложь стара, как мир. Мы обманываем ребенка, исходя из соображений сиюминутного комфорта, а штраф, который мы платим, гораздо больше и неприятнее. Чаще всего мы платим утратой доверия ребенка, в худшем случае – тем, что у него создается разрозненная, противоречивая картина мира, вместо непротиворечивой и целостной. В мире, где слова родителей не соответствуют действительности, ребенку крайне трудно жить.

2. Если не знаете, что ответить ребенку, помолчите и подумайте. Помогите себе: возьмите тайм-аут. Ничего страшного в словах «я отвечу тебе завтра» нет. Время, которое вы выиграли, потратьте на то, чтобы сформулировать для себя причины своего страха. Чего боитесь? Почему не можете чего-то сказать? Скорее всего, вы придете к тому, что боитесь не за ребенка, а за себя, боитесь, что правда может разрушить вас самих. Дети могут воспринять любую правду, если ее нормально воспринимает взрослый, который ребенку ее «преподносит». Сначала справьтесь

10 ШАГОВ НАВСТРЕЧУ

сами с собой, затем говорите с ребенком. Только не лгите!

3. Знайте: забывчивость – это тоже разновидность обмана. Пообещали – и забыли. И ребенок забыл. Потом ребенок вспомнил. И обиделся. Нехорошо. Если обещаете – выполняйте. Если у вас плохая память – записывайте. Если вспомнили, что забыли, – поговорите об этом с ребенком. Скажите, что вспомнили, и что обязательно выполните обещанное. Это укрепляет доверие ребенка к миру, учит его быть обязательным, дает ему понять, что вы его уважаете.

4. Никогда не имитируйте общение, интерес, участие. Не говорите: «Ах, как здорово ты нарисовал», занимаясь при этом своими делами. Либо оторвитесь на несколько минут, либо честно скажите: «Прости, дорогой. Я сейчас занят и как следует не могу поглядеть. Я закончу и посмотрю хорошенько, что ты нарисовал». Опять же – не обманывайте: когда закончите – обязательно посмотрите.

5. Не делайте своему ребенку лишних подарков, откупаясь за то, что недостаточно уделяете ему времени. За свое отсутствие «платите» присутствием: идите вместе куда хотите, дарите ребенку свое время, а не деньги. Способ откупаться подарками за то, что «не долюбили» ребенка, – предшественник товарно-денежных отношений в любви. А если хотите, чтобы малыш достойно вел себя в магазине, своевременно расскажите ему, что такое деньги, и откуда они берутся.

6. Если не правы, искренне просите у ребенка прощения. Взрослые заблуждаются, когда считают, что они непогрешимы и всегда правы. Помните: любой диктат творит зло.

7. При любой возможности позволяйте ребенку выбирать: еду, одежду, игрушки в магазине. Так он получает представление о том, что имеет право на собственное мнение, и это мнение учитывается.

8. Отказ принимайте всерьез. Если вы считаете, что ребенок имеет право сказать «нет» в конкретной ситуации, – соглашайтесь. «Ты хочешь поехать на выходные к бабушке?» «Нет». Значит, не везите его к бабушке. Иначе не стоило и спрашивать.

9. Не конкурируйте за любовь второго родителя. Всячески поддерживайте в ребенке уважение к нему. Не спрашивайте: «Кого ты больше любишь?» Ребенок не должен чувствовать себя виноватым из-за того, что в данный момент предпочел кого-то из родителей, иначе вы укрепляете его в мысли, что родителей можно сравнивать и назначать «лучшего» или «худшего». В идеале, каждый родитель должен быть незаменимой, эксклюзивной фигурой.

10. Хвалите детей! Отмечайте их хорошие поступки, их успехи в каком-либо виде деятельности. Но не говорите: «Ты самый лучший!» «Лучшим» быть тяжело!

ДЕТСКИЙ САДИК АЗБУКА

Дружба * Знания * Здоровье

Full-Time: с 7 утра до 7 вечера

Part Time: с 7 утра до 3 дня



215-464-0702 • www.azbuka.com

9090 Old Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19115

www.russian-childcare.com

АГЕНТСТВО ПО УХОДУ ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ



- **Visiting Nurses** для работы в Northeast и Bucks County с опытом работы с Medicare
- **ПОМОЩНИКОВ** по уходу за пожилыми людьми

ХОРОШАЯ ОПЛАТА

215-953-9225

НИЗКИЕ ЦЕНЫ НА СТРАХОВКУ ВОВТАЙ

для водителей траков



215-355-5050

Спрос и предложение труда



EXPERT HOME CARE требуется персонал по уходу на дому. Только у нас: бесплатная зубная и медицинская страховка, 401 K plan, отпускные/персональные дни. Отличная оплата, overtime и bonus. Тел. 215-364-0340.

Требуется работники с минимальным опытом (2 года) по ремонту и установке хитеров, кондиционеров и водяных обогревателей (HVAC). Прекрасные условия, стабильная работа. Компания более 25 лет в бизнесе. Находится в Huntingdon Valley. Тел. 267-716-4343.

Help wanted: Dental Assistant, Front Desk Manager are needed for a dynamic growing Dental Office. Very good salary, benefits and bonuses. Tel.: 215-355-4007, 267-243-2461

СРОЧНО!!! Warehouse JN Distributor требуются **МУЖЧИНЫ** для работы на складе и delivery заказов в магазины. Начальная зарплата \$600 - \$700, с большой перспективой роста. 215-335-3584

СРОЧНО! Warehouse JN Distributor требуется **МУЖЧИНЫ** для работы на складе и Delivery заказов в магазины.

Начальная зарплата \$600 - \$700, с большой перспективой роста **215-335-3584**

Full Time Medical Assistant/Receptionist for busy modern OB/Gyn practice in Montgomery County. Duties include taking vital signs, assisting Doctor with procedures, injections, and making appointments. Fluent in Russian. Fax resume to 215-355-9155.

В растущую траковую компанию срочно требуются водители класса А с опытом работы не менее 1 года. Оплачиваемый отпуск и медицина. Различные маршруты. Гарант. зарплата, а также оплата по милям. Dedicated рейсы возможны: дома каждые выходные!!! 516-901-6171, 732-757-5343

Компании требуются сотрудники с опытом работы для работы по маркетингу, рекламные агенты. Возможна работа из дома. Тел. 215-354-0842.

В детский сад требуется manager-director со специальным педагогическим образованием, отличным знанием английского языка и хорошими организаторскими способностями. 215-939-0767

A busy Dental office located in NE Phila is seeking to hire a receptionist for a full time position. Knowledge of English and Russian are required. Computer and communication skills are a must. Prior experience is preferred. Contact information 215-677-3904 Natalie or Ilona

Требуется Kitchen & Bath designer в офис. FT, 63 часа в неделю. Работа с понедельника по субботу. Оплата в зависимости от квалификации. Необходим английский, опыт продаж, умение пользоваться компьютером. Компания AAADistributor.com 215-704-7300 Влад

В bodyshop требуется BODYMAN и ПОМОЩНИК с опытом работы. 215-500-6668 Костя

В Home Care Agency требуются помощники по уходу за пожилыми людьми. Хорошая оплата, 215-953-9225 Оксана.

Требуется повар с опытом работы и помощник на кухню. 215-947-1316

Требуется квалифицированный автомеханик. Хорошие условия и коллектив. (215) 917-4093

ПЕТРОВСКИЙ МАРКЕТ В наш магазин требуются работники на кухню, продавцы и разнорабочие. Тел: 215 330-1024

Требуется преподаватель в младшую группу детского сада. Педагогическое образование не обязательно. 215-364-3426

В busy покрасочный цех автомастерской требуется body man со стажем работы. P-n Roosevelt Blvd & Red Lion. Хорошие условия и коллектив. Зарплата от \$1000 в неделю. 215-500-6668, (215) 917-4093,

ТРЕБУЮТСЯ МЕДСЕСТРЫ с опытом работы в Home Care, NE Aria. Хорошие условия и оплата. РЕЗЮМЕ ПО FAX: 215-953-9301 215-953-9225 АЛЕКСАНДРА или ИРИНА

В команду NetCost Market требуются помощник повара. Хорошая оплата. Просьба звонить по телефону 267-475-6992

Детскому саду в Cherry Hill, NJ требуется воспитатель и помощник воспитателя на FT. 856-320-2001

В агентство Comfort Home Care требуются помощники по дому на полный/неполный рабочий день. Высокая зарплата, отпуск, самая лучшая медицинская страховка, бонусы. У нас всегда есть работа! Звоните по телефону (215)355-8350.

Ищу работу по уборке или уходу за взрослым. Имею машину. 267-546-7543

Траковая компания приглашает CDL A водителей и owner operators на постоянную работу на выгодных условиях. Высокая зарплата. Подробности см. в рекламе. 609-651-7781, 609-651-7781 Владимир

В медицинский Офис требуется RECEPTIONIST со знанием английского и русского языка. Необходимо умение работать с людьми. Опыт работы не обязателен. 215-322-3022. Fax: 215-355-9155

Требуется рабочие по установке, ремонту и обслуживанию кондиционеров и хитеров. 267-977-3984

В медицинский офис требуется receptionist со знанием английского и русского языков, владеющий основными навыками работы на компьютере. Легальный статус обязателен. 215-677-6616. Направляйте резюме по факсу: 215-677-6225

First Children's Academy На постоянную работу требуются повар и уборщица. 520 Street Road, Southampton, PA 18966. (215) 396-6600

Срочно в Body Shop NE Philadelphia на постоянную работу требуется

КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ СПЕЦИАЛИСТ,

имеющий опыт работы на стапельной машине (Frame machine)



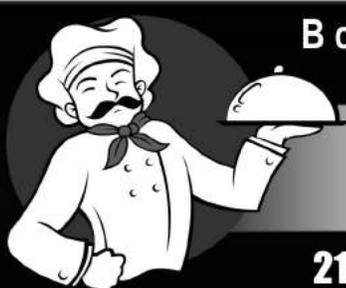
Хорошие условия: оплачиваемый отпуск, дни по болезни, гарантируем занятость полную рабочую неделю. Оплата - в зависимости от опыта работы.

215-669-8696
Леонид

Global Express Cargo, LLC

ТРЕБУЕТСЯ
owner-operator

215-791-0491



В сеть ресторанов в Филадельфии
ТРЕБУЮТСЯ

- ПОВАРА-ПРОФЕССИОНАЛЫ
- ОФИЦИАНТЫ
- ПЕВЕЦ/ТАМАДА

215-206-7686

267-506-6787

Компания набирает 5 бизнес ориентированных сотрудников, которые хотят работать из дома по гибкому графику. Стоимость стартового пакета с продуктом \$352! Работая 2-4 часа в день - зарабатываете \$500-\$3000; 5-10 часов - \$5000-\$25000. 267.872.8835 (Mark) / mshik@flp.com

В медицинский офис требуется medical assistant с навыками массажиста. Резюме по факсу 215-677-6225 или e-mail: dr.Merker@gmail.com

В детский сад Right Steps требуются педагоги/воспитатели с образованием и опытом работы. Хорошие условия: высокая зарплата, бенефиты и многое другое. Резюме по факсу: 215-355-8851 или e-mail: Info@Rightstepseducation.com Звонить по тел.215-355-8801

Компания All American Home Care and Hospice приглашает на работу HHA and CAN's. Зарплата выше \$11 в час, оплачиваемый overtime. 215-322-5256

Looking for a secretary. Must speak English. 215-778-2718

Компания RULLEX объявляет набор subcontractors, crew leaders, and tower climbers для обслуживания телекоммуникационных вышек. Опыт работы приветствуется. Высокая оплата труда и постоянная занятость гарантируются. 267-237-9944, 267-398-2028

В салон в р-не Blue Bell требуется МАССАЖИСТКА со знанием английского и опытом работы в Америке и возможностью работать в выходные. Также требуется HAIRDRESSER с лицензией на зарплату. 215-939-2457

Детскому саду требуется директор, повар, учителя, воспитатели няня. 267-252-8529. Резюме по e-mail: needsmile11@gmail.com

В занятый востребованный Integrative Health center in Huntington Valley PA требуется лицензированный ACUPUNCTURIST. Call Dr Neil 215-880-8573

Требуются коммуникабельные агенты для продажи услуг. Поможем решить ваши иммиграционные проблемы. (215) 717-7149

Детскому саду срочно требуется преподаватель со знанием английского языка. 215-364-3426

Distribution center in Warminster is looking for Forklift Operator, Inventory Specialist, Loading, Unloading Laborer Work authorization is required Phone (267) 223-4231

LIFE INSURANCE

от страховой компании State Farm,

как дополнительный уровень защиты и заботы о своих близких

Если вы задумываетесь о Life insurance, как о защите будущего финансового благополучия вашей семьи, то очень важно понимать, какой уровень сервиса будет предоставлен вашей страховой компанией.

Большинство людей, к сожалению, относятся к страхованию жизни (Life insurance), как к ненужному дополнительному расходу, потому что с нами ничего и никогда не может случиться. Но ведь основная цель данного вида страхования - это финансовая помощь вашим близким в тяжелый период, если вас не окажется рядом.

Life insurance существует в двух основных видах. Первая разновидность это Whole or Universal life, данный вид страхования действует на протяжении всей жизни застрахованного лица. Вторая разновидность Life insurance - это страхование жизни на определенный срок (Term life insurance). Данный вид страхования является более доступным в плане стоимости для клиентов и позволяет иметь высокий уровень страхового покрытия при относительно небольших ежемесячных платежах на определенный срок.

Для клиентов, которые ошибочно думают, что страхование жизни это мошенничество, потому что выплаченные деньги будут потеряны, если смерть не наступит в период страхования, State Farm предлагает страховой полис с полным возвратом денежных выплат по истечению срока страхования - Return of premium Term policy. По окончании страхового полиса, владельцу возвращаются все взносы, которые были им уплачены в полном объеме назад!!!

Life insurance от страховой компании State Farm - это высокий уровень сервиса для финансовой защиты вашей семьи. Уверенность в том, что в случае вашего отсутствия ваши дети останутся в своей любимой школе со своими лучшими друзьями, а ваша супруга/супруг не испытает стресса от финансовых проблем, оставшись без вас, является реальным подтверждением вашей заботы о своих близких.

Если вы готовы к следующему шагу и готовы обсудить возможность life insurance для вас, мы всегда рады помочь в выборе наиболее комфортного плана страхования для заботы о ваших близких.

Submitted by State Farm agent
Marat Ioshpa



8420 Bustleton Ave.,
Philadelphia, PA 19152

Марат Иошпа

215-709-5555
215-305-5555

Детскому саду срочно требуется учитель со знанием английского языка и педагогическим образованием. 215-908-7867, 215-757-8350, 267-252-8529

KleinLife is looking for a part-time front-desk receptionist. Job requires English Language knowledge and basic computer skills. Apply by calling 215-698-7300 ext. 130 or 175.

В детский сад требуется повар. 215-519-8004

На временную и постоянную работу требуется РАБОЧИЙ НА СКЛАД (р-н Warminster) для приемки и упаковки товаров. Желателен опыт работы на складе и управления подъемником. В ежедневные обязанности входит подъем тяжестей. Минимальное знание английского приветствуется. (267) 225-8128

Looking for front desk/billing person for a family dental practice. Must know how to be friendly and polite on the phone, work well on a team and enjoy a fast paced environment. Must be good with computers. Experience is a plus. Call 215-698-2710 to apply.

Женщина с большим опытом работы и медицинским стажем ищет работу по уходу за больными или пожилыми людьми. 215-554-8114

В офис физиотерапии требуется licensed massage therapist с опытом работы. E-mail your resume: Absolutetherapycare@gmail.com Звонить: 267-567-8910

В агентство по уходу за пожилыми людьми "Independent Home Care Agency" требуются помощники по уходу за пожилыми людьми. Высокая з/плата. Бенефиты. Отпуск. Оплачиваемый overtime. 215-821-3078

В медицинский офис требуется ultrasound technician с опытом работы in general and vascular ultra sound. CV/resume отправлять по адресу: HRmail-box2@gmail.com

В детский сад в центре города требуется cleaning person. Full time. Salary & benefits. Минимальный английский. 215-421-0209

Ищем ВОДИТЕЛЯ на Sprinter van, CDL не нужен. Работа по всем штатам. 215-827-7366

В компанию America's Home Health Service требуются HOME CARE HHA и другие сотрудники по уходу за пожилыми и больными. Высокая зарплата. 215-745-7777

Приглашаются девушки на работу по уборке домов. Опыт работы желателен. С транспортом и без. Зарплата со своим транспортом от \$15 в час. Телефон: (215) 904-7400, e-mail: Nadya111123@gmail.com

АГЕНТСТВУ Comfort Home Care по уходу за пожилыми на дому

ТРЕБУЮТСЯ HHA/Home Makers

Высокая зарплата, бенефиты. Оплачиваемый отпуск. Самая лучшая медицинская страховка. У нас всегда есть работа.

215-355-8350

MME &

McNeely McGuigan & Esmi LLC



where family matters

ИММИГРАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ

Family Immigration Attorney

Опытный адвокат Ребекка

Rebecca G. Esmi, Esq.

McNeely McGuigan & Esmi LLC, 8 E. Main Street, Moorestown, NJ 08057

856.439.0057

(при необходимости имеется переводчик)

Требуется Kitchen & Bath designer в офис

Full Time, 63 часа в неделю.

Работа с понедельника по субботу.

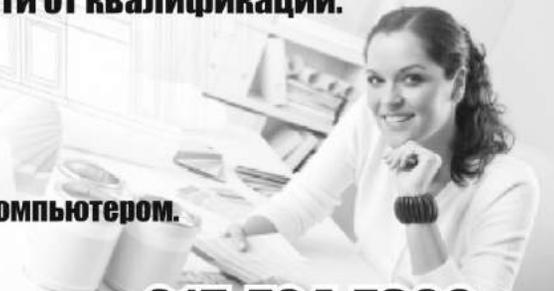
Оплата в зависимости от квалификации.

Необходимо знание

английского языка,

опыт продаж,

умение пользоваться компьютером.



Компания AAADistributor.com **215-704-7300** Влад

RFS Group, Inc

ТРАКОВАЯ
КОМПАНИЯ
ИЗ ЧИКАГО, IL

приглашает на работу

ВОДИТЕЛЕЙ и OWNER-OPERATORS

ОПЛАТА ДЛЯ ВОДИТЕЛЕЙ
50 ЦЕНТОВ ЗА МИЛЮ

ВЫСОКООПЛАЧИВАЕМЫЕ
ГРУЗЫ ДЛЯ OWNER-OPERATORS

773-634-0182 или 773-516-0504

A Jewish Preschool in Northeast Philadelphia is in search of a substitute teacher, who can work flexible hours, and a part-time assistant (2-3 days/week) to work with preschool children. We want you to become a part of our collaborative team of professionals who work together to insure developmentally appropriate practice in a warm, nurturing and creative setting. Send cover letter and resume to morah.elena@cb-communitycenter.com

В компанию по ремонту холодильников и кондиционеров требуется ПОМОЩНИК на FT. Оплата согласно квалификации. Нужен легальный статус и driver license. 215-439-1659

Front desk/billing person needed for friendly family dental practice. Must have experience in a dental office. Must be able to stay later three times a week (Monday, Wednesday, Thursday). Pay is based on experience. Call 215-917-4794 for details and interview.

Дневной центр для пожилых людей приглашает на почасовую работу водителей, преподавателя базисных компьютерных знаний, психолога-терапевта, музыкантов, чтецов, танцоров, лекторов и всех тех, кто может проводить занятия с нашими клиентами. Оставьте сообщение по телефону 215-944-0104

В строительную компанию требуются работники, специалисты и помощники. Зарплата в зависимости от квалификации. 267-210-5321

На крышу требуются люди, опыт не обязателен, поможем с жильем. 267-401-2497 З аур

Приглашаем на работу квалифицированных Home Care Attendants. Отличная зарплата перечисляется прямо на Ваш банковский счёт! 215-220-3920 2600 Philmont Ave., Suite 218A, Huntingdon Valley, PA 19006

В занятую ремонтно-строительную компанию требуются РАБОЧИЕ со своим транспортом и инструментом и с правом на работу. 267-884-4747

В строительную компанию в Cherry Hill требуется разнорабочий с drivers license. 856 236 6999

Требуется рабочий, помощник в бизнес по установке полов. 267-255-9005

Требуются РАБОЧИЕ НА SIDING. Хорошая своевременная оплата. 1-609-575-9759 Дмитрий

Агентству по уходу за пожилыми людьми "Триумф" требуются Home Care Attendants. Условия прекрасные. Звоните и узнаете о нас больше. 215-220-3920

Требуются люди для работы на крыше. Высокая зарплата, постоянная занятость. Опыт необязателен. 267-357-6435

В дом по уходу за пожилыми людьми «Briarleaf» требуется культмассовый работник на полную рабочую неделю. Предоставляются все бенефиты. 215-348-2983 Алла Волкова.

Требуется мужской и женский мастер по работе с волосами. Сдается кресло. 215-917-6831

Магазину NetCost Market требуются продавцы и кассиры на полный рабочий день. 267-672-2500

В компанию требуются специалисты для установки и обслуживания кондиционеров с опытом работы min. 5 года. Легальный статус. Driver's license обязателен. 215-677-1300

Предлагаю УСЛУГИ НОЧНОЙ СИДЕЛКИ для пожилых и больных. Имею высшее медицинское образование и отличные американские рекомендации. 267-574-6653

Требуется няня с проживанием к двум детям – 4 месяца и 3 года. 267-467-9323

В Landscaping company требуются САДОВНИК и САДОВНИЦА желательно с опытом работы. Звонить после 5 pm. 610-310-5323

В ресторан требуются: официанты со знанием английского языка, мойщики посуды на Р/Т, помощник на кухню, умеющий работать с тестом, шашлычник. 215-917-6511

Магазину Net Cost Market требуется повар с опытом работы. 11701 Bustleton Ave., Phila PA 19116. Т. (267)672-2500

В cleaning service требуются девушки на полный рабочий день. Транспортom обеспечиваем. Хорошая з/плата. 267-577-0459 Нина

В Expert Home Care требуются на Full time и Part time RN. Опыт желателен. 215-364-0340

В медицинский офис требуется receptionist. FULL TIME/PART TIME. Знание английского языка, опыт работы на front desk, хорошие манеры и доброе сердце. Email resume to: hr-mailbox2@gmail.com

Детскому саду требуется директор – менеджер с опытом работы, учителя со специальным высшим образованием. Резюме по e-mail Llusher@comcast.net

В медицинский офис нужен receptionist. FULL TIME/PART TIME. Знание английского языка, опыт работы на front desk, хорошие манеры и доброе сердце. Email resume to: hr-mailbox2@gmail.com

В ресторан требуются работники. 917-270-4839

4 ОКТЯБРЯ, 8 PM • JCC KLEIN BRANCH

ИДЕАЛЬНАЯ ЖЕНА КОМЕДИЯ ПОЛОЖЕНИЙ



АЛЁНА ХМЕЛЬНИЦКАЯ

ЛЮБОВЬ ТИХОМИРОВА, АНДРЕЙ КАЙКОВ, СЕРГЕЙ ДОРОГОВ,

МАРИНА ЯКОВЛЕВА, ИГОРЬ ПИСЬМЕННЫЙ, ОЛЕГ СОКОЛОВ

Билеты и информация:

(215) 969-7082 Магазин «Книжник», (215) 407-2239 Лена

Агентству по уходу за пожилыми людьми требуется Director of Nursing and RN на Full/Part time с опытом работы. Посылайте резюме по email: recruit.homecare.1@gmail.com, чтобы получить полную информацию о работе.

Агентство по уходу за пожилыми людьми приглашает на работу Visiting Nurses для работы в NorthEast и Bucks County. Необходим опыт работы с Medicare. Прекрасная оплата. 215-953-9225

Требуются OWNER-OPERATORS. Гарантируем стабильную работу, достойную еженедельную оплату труда, круглосуточную поддержку. 267-227-1791 доб.5

White Swan Cleaning приглашает на работу ЖЕНЩИН для уборки домов и офисов. Желательно с опытом, или обучаем. Хорошие условия, \$12 на старт наличными. Доброжелательная атмосфера. Возможность карьерного роста. 267-606-7256

Требуется няня, на 5 дней в неделю в Blue Bell, PA, для присмотра за одномосячным и 3 1/2 года детьми. Необходим легальный статус. Можно с проживанием 267-516-7320. Позиция должна быть заполнена как можно скорее

**РЕМОНТ И УСТАНОВКА
ВСЕХ ВИДОВ КРЫШ И ОКОН**

ROOFING & WINDOWS

267-243-8039 www.alsroofing.org

WebdeW Design Studio



Real Estate Photography / Video Tours

215.595.4355 www.webdewdesign.com

The Law Offices of Greg Prosmushkin, P.C.

Fast paced Northeast Philadelphia law firm is currently seeking a Russian and English speaking receptionist to help run our front desk. We are looking for someone who will be able to handle a large volume of calls and greet our in-coming clients. This is a **FULL** time position.

REQUIREMENT:
-Must be able to **FLUENTLY** speak in English and Russian.

Prospective candidates, please FAX in your resumes to the listed number below: **215-673-7933**

Once your resume has been submitted we will call to confirm your application submission as well as set up a future appointment for an interview. If you have further questions about this job position, please feel free to call us at 215-437-3058

ТРЕБУЮТСЯ РАБОЧИЕ
ПО УСТАНОВКЕ, РЕМОНТУ И ОБСЛУЖИВАНИЮ

КОНДИЦИОНЕРОВ И ХИТЕРОВ

267-977-3984

1st Choice агентство по уходу за больными приглашает на работу **AIDES!** Гарантируем самую высокую зарплату и отпуск. Только у нас - оплата работы в праздничные дни - полторы ставки. **215-938-1006**

Требуется повар с опытом работы. **215-364-2200**

В компанию **MERCY FLEET** требуются водители с **CDL** с дополнительным разрешением возить пассажиров на различные виды автотранспорта. **267-237-0442**

На **F/P time** требуется водитель для развозки пациентов в медицинские офисы. Опыт работы в этом бизнесе мин. 2 года, знание города, мин. англ. язык и право на работу - обязательны. **215-525-4175** (звонить после 5 вечера)

Требуется водитель **CDL** класса **A** с опытом от 2-х лет для работы на **Flat bed/Step Deck**. Заработки от \$2,200 в неделю. Бонусы гарантируем. **609-892-5004**.

В компанию по установке и обслуживанию кондиционеров требуется энергичный ответственный сотрудник. Оплата чеком. Оставить сообщение. **215-992-2085**

В компанию по установке кондиционеров и отопительного оборудования требуются ремонтники и установщики с опытом работы. Зарплата от \$20/час+ 2 недели оплачиваемого отпуска в году. **215-715-9107**

Срочно требуется на работу в центр для пожилых людей на кухню женщина на full time. **267-242-9094**.

Требуется на работу секретарь, на полную рабочую неделю со знанием английского языка и компьютера. Оплата чеком. **215-431-0907**

Требуется мужской и женский мастер по работе с волосами. Сдается кресло. **215-917-6831**

В офис хиропрактора требуется **МАССАЖИСТ С ЛАЙСЕНСОМ** на p/t. Резюме отправлять по факсу **215-676-4275**

A-TEAM HOME CARE приглашает на работу **HNA, PCW**. Одна из наивысших почасовых зарплат, отличная медицинская страховка, оплачиваемый отпуск, оплата праздничных, гибкий график, сверхурочные часы. **215-490-9994**

Long haul reefer transportation company is looking for an entry level or experienced **Dispatcher/Logistics Coordinator**. Excellent communication and writing skills, ability to multitask, strong memory & math skills, work in a fast paced environment, must be a team player, have desire to grow and progress. Please, forward your resumes, cover letter and salary requirements to operations@ntranslogistics.com

Требуется работник на обрезку деревьев и кустов. Должен уметь обращаться с газовой и электрической **Chain Saw**. Наличие транспорта обязательно, но желательно. Документы не нужны. Оплата \$10 в час. Навыки строительных работ приветствуются. **(215) 034-8413**

Срочно супружеской паре требуется опытная, ответственная помощница по хозяйству. Нужно: жить в **NE**, водить машину, иметь право на работу. Хорошая оплата. **(215) 331-8337** Оставить сообщение

Старт от \$180 в день. Компания набирает работников на позиции tower climbers and crew leaders. Subcontractors welcome! Обучаем. Знание английского приветствуется. **215-960-7203**

Требуется профессиональные рабочие и помощники на внутренние работы, главным образом, на установку плитки. **215-764-9174**. Оставьте сообщение

СРОЧНО! Гражданин, отличный английский, русский, computer skills, чистый водительский рекорд Ищу любую работу. телефон: **215-268-4004**. e-mail: tedami@gmail.com

В детский сад требуется handyman/maintenance person. Минимальный английский предпочтителен. **215-421-0209**

Ищу работу бухгалтера, владею quickbook, большой опыт в России, знание английского. **267-270-0050**

Требуется работники на front desk (p/t). Знание английского и компьютера, легальный статус обязательны. Резюме по fax: **215-677-6225**

Требуется водители на грузовые автомобили компании **SMS**. Прекрасные условия. **410-375-3469**

Long haul trucking company is offering a **CDL Class A driver** position for 4.5-5 days trip to **CA/AZ**. New equipment, friendly office personnel, timely and competitive salary, stability and assurance in future. Phone **215.776.3392**

Day care принимает на работу в **NE - Phila - Francford Ave.** Учителей - **PT / FT**. Необходимо иметь степень в **ECE, Психологии или Human Services**, 1 год опыта работы. Помощника учителя - **PT / FT** Необходим диплом / **GED** и 2 года опыта работы. Заработная плата от \$10 до \$15 в зависимости от образования и опыта. Пожалуйста, посылайте резюме на KpDcphila@gmail.com или звоните по телефону **215-941-7297**.

Требуется **РАБОЧИЕ** в магазин стройматериалов в **Huntington Valley F/T, P/T**. **215-768-4505**

В cleaning service требуется женщина. **267-808-2194**

В строительную компанию требуются работники на siding, windows. Работа круглый год, хорошие условия. **215-355-5767**

Требуется ответственные кровельщики и помощники разного уровня на специальные крыши (медные, черепичные и слэйд) Хорошая своевременная оплата. **267-528-7520**.

Требуется водитель-музыкант в санаторий для пожилых людей на Full Time. Оплата чеком. **215-671-0200**

На склад в компанию **AAA Distribution** на полную рабочую неделю (6 дней-63 часа) Пн.-Чт. **8am-7pm**, Пт. **8am-6pm**, Сб. **8am-5pm**. требуются рабочие (мужчины). На старт \$650/неделю. Сборка кухонной мебели, упаковка, складирование. Английский не обязателен. **2501 Grand Avenue. PA 19114, 215-704-7300**

В компанию требуются люди для покоса травы, стрижки кустов, уборки территории. Помощники для укладки дорожек и строительства опорных стенок. **215-630-8611**

Looking to hire professional **CDL A driver** for regional North East and East Cost, 6 months - 1 year experience required, 1-2 nights out for regional, home time. 0.52 cpm or commission of the gross based on experience. Great opportunity for driver to make money and be home often. Call **856-818-2011**.

Компания по перевозке грузов и ремонту траков ищет водителей и механиков. Оплата водителей min. \$1500/week. Оплата механиков min. \$1200/week. Звоните в любое удобное для вас время **215-960-7164**

Требуется **РАБОЧИЕ** для работы на крыше с опытом и без. **267-241-2976** Александр

В связи с расширением компании N-Trans и подписанием новых контрактов, принимаем на работу водителей грузовиков CDL класса А на стабильные рейсы. 215-776-3392

Траковая компания Olego Inc в Chicago приглашает Водителей CDL класса А и владельцев траков на Dry Van. Brand New Trucks Volvo 2017-2018-2019. 60 с / mile. \$2500 SIGNED-ON BONUS. 90% gross для owner operators. Бонусы, Referral, Fuel card, I-Pass / PrePass, Parking. По желанию выходные дома 1-425-998-3191

Требуется некурящая девушка на работу в офис в North-East Philadelphia. Необходим хороший английский, знание компьютера, умение работать с людьми. 267-243-5423

Требуется УЧИТЕЛЬНИЦА для 3-летней девочки по пятницам с 12-ти до 8-ми вечера, иногда в другие дни, по мере необходимости. Если у вас много энергии, вы любите работать с детьми и делиться знаниями, позвоните, пожалуйста: (215)578-1897

Требуется люди для работы на крыше с опытом и без. 267-243-8039

В транспортную компанию в South Brunswick, NJ требуются водители CDL, class "A". Хорошие условия работы. Все миль и дополнительные остановки оплачиваются. Опыт не требуется. Оплата каждую неделю \$22/час, \$0,57/mile. Говорим на русском, украинском, польском языках. 312-934-6055

В детский сад требуются воспитатели и помощники воспитателя. 215-676-7777

Требуется РАБОЧИЕ ПО УСТАНОВКЕ И РЕМОНТУ КОНДИЦИОНЕРОВ, с опытом и без. 215-429-6638 после 6 pm

Для работы на кухне и по уборке помещений (part time, full time) требуется русскоговорящая женщина. 215-677-7710

На дневную работу требуется аккомпаниатор (фортепиано, баян). 215-677-7710

В русскую аптеку требуется помощник фармацевта. 267-210-9966

CBS Food Program is Looking for full time Drivers for food company located in Huntingdon Valley. Experience needed. Please email resume to info@cbsfoodprogram.com.

В строительную компанию требуются опытные рабочие бригады на siding и project managers. 609-374-1757, 267-237-7210

В занятую dealership в Morrisville срочно требуется МЕХАНИК на Full time. Для собеседования звоните по телефону: (267) 800-6119, спросить Феликса

Ищем contractors (sub-contractors), helpers с опытом по установке окон, дверей и заборов (windows, doors and fences) со своим транспортом. Хорошая зарплата. Звоните или пишите по телефону 267-755-8002 Назар

Требуется ЖЕНЩИНЫ на уборку домов. Оплата \$11-14 в час. Предоставляем транспорт. 267-255-1952

В ресторан требуется на РТ посудомойщик. 215-519-8004

Требуется молодые энергичные люди для работы на стройке (сайдинг, окна, двери), с опытом или без. Хорошие условия. (267) 648-7988

Comfort Home Care, Inc. приглашает на работу на F/P time Personal Care Aides/ младший обслуживающий персонал. Премия/Bonus для новых сотрудников. Информация по телефону 215-355-8350 У нас всегда есть работа!

Требуется РАБОТНИК на сезонные работы во дворе и саду. Деревья, кусты, молч, земля, уборка территории и т.д. Транспорт и опыт не обязательны. Привезу, отвезу, научу и покажу. Работа по погоде, необходимости и согласованию. Оплата по договоренности. 215-512-3541

В электронную компанию в Feasterville, PA срочно требуются монтажники-сборщики электрических кабелей. Знание английского не обязательно. Хорошие условия, постоянная работа. 215-962-1539

В офис физиотерапии срочно требуется массажист с license на full/part time. 215-464-8900

Срочно! В один из лучших ресторанов Филадельфии требуются ПЕВЕЦ/ ТАМАДА и ХОРЕОГРАФ с опытом работы! 215-206-7686, 267-506-6787

Требуется работники на крышу с опытом и без в районах Филадельфии. 267-243-2320

В компании Italian Food Distributor открыты позиции водителя и работника склада. Хорошая оплата (от \$16/час). Чистый driver's record с 3-хлетним стажем, средний уровень английского языка и право на работу – обязательны. Информация по телефону: 267-666-7936

Transportation Co. приглашает на работу owner operators, CDL/DL drivers, \$2000 в неделю, дома every weekend. См. рекламу. 215-578-8585

Требуется работники на плоские крыши. Своевременная оплата. Полная рабочая неделя и работа по выходным (по желанию). Звонить 9am-6pm, понедельник-пятница. 215-828-9496

Требуется МАЛЯРЫ. Зарплата \$35-45-60 тыс в год. Не умеете – научим! 267-496-8747

Магазину срочно требуются помощники повара, разнорабочие, продавцы в deli и кассиры. 215-357-4011

СТО примет на работу специалистов - механиков и кузовщиков. В помощники 1-2 человек с базовыми знаниями о починке авто. Оплата в зависимости от опыта работы от 500 в неделю и выше. Возможность проживания рядом с местом работы - \$525 в месяц. Идеальный вариант, если у Вас нет транспорта. 2810 Harding Highway, Newfield NJ 08344. 303-522-4710 или высылайте резюме на 2700700@gmail.com

Срочно требуется работница на кухню на part time, оплата чеком. 215-671-0200

Ищем самостоятельного мотивированного специалиста для работы в строительной компании. Желательно с опытом работы: бетон, камень, блоки, кирпич, стако. Работа стабильная. Оплата высокая. 856-236-6999

В Bagel shops в р-не Willow Grove и Richboro требуются ПЕКАРЬ и СОТРУДНИКИ на FRONT, необходима машина и мин. англ. Shop работает до 3 pm. Опыт не обязательно, обучаем. \$11 в час. на старт. Очень удобная работа для студентов. 215-847-2162 Илья

Требуется РАБОЧИЕ НА SIDING с опытом и без. Оплата своевременная и согласно квалификации. (267) 312-8193

В автомастерскую требуется механик, а также мастер по подготовке и покраске автомобилей. 267-315-9001

ВНИМАНИЕ! РАБОТА! Строительной компании требуются сотрудники для работы с камнем. С опытом и без. Разрешение на работу обязательно. Мы обучаем! Телефон: (215) 275-1001

Траковая компания приглашает на работу водителей. З/плата от \$2,000 в неделю. Новые траки Volvo. Выходные дома. Парковка в Филадельфии. 215-315-8310

Требуется женщина для уборки домов. Забираем из NE Phila. Работа с понедельника по пятницу. Хорошая з/плата. 215-990-7273

Срочно в пиццерию требуется повар с опытом работы. Хорошие условия, хорошая з/плата. 267-334-8066

Требуется водитель на 6 дней в неделю в компанию AAA Дистрибьютор для развозки кухонной мебели. Local delivery. CDL не требуется. Опыт работы на траке не менее 2-х лет (26 FT трак). З/плата на старт \$930/week. Легальный статус. Пн.-Чт. 8am-7pm, Пт. 8am-6pm, Сб. 8am-5pm. 215-704-7300 AAA Distributor Inc. 2501 Grand Ave. PA 19114

В небольшой, занятый CLEANING SERVICE требуется женщина на полную рабочую неделю. Хорошие условия. Транспорт обеспечиваем. Обращаться по телефону: (215)272-3005

В занятую СТРОИТЕЛЬНУЮ КОМПАНИЮ требуются молодые энергичные люди для работы на плоских fiberglass крышах. Условия хорошие. Опыт значения не имеет. Обучаем. Телефон: (609) 972-9207

Требуется МЕХАНИК и ПОМОЩНИК МЕХАНИКА в AUTO Repair Shop, расположенный в North-east Philadelphia. Хорошие условия и зарплата. Звонить по телефону: (267) 982-0033

В центр Филадельфии нужен человек по уходу за пожилой женщиной. Работа посменная, 4 суток-работа, 4 суток -дома. ОПЫТ РАБОТЫ, АНГЛИЙСКИЙ, РЕКОМЕНДАЦИИ ОБЯЗАТЕЛЬНЫ. 267-736-4699. Валентина

В Body Shop требуется сварщик-bodyman и помощник без опыта работы. Т. 215-980-6045

Требуется секретарь-ресепшнист. Хорошие бенефиты и возможность роста. 267-777-9595

Компания ищет офисного работника, владеющего русским и английским языками в customer service, full time. 267-475-8080

СРОЧНО ТРЕБУЕТСЯ квалифицированный специалист с опытом работы на стальной машине (frame machine). Хорошие условия. 215-669-8696 Леня.

В строительную компанию требуются на постоянную работу работники на крышу. Хорошая зарплата. 215-460-1888

Ищем женщину, желающую заниматься уборкой. Большое количество работы и отличные условия. Нужна ваша помощь. 215-771-6346

Требуется на работу САНТЕХНИКИ И САНТЕХНИКИ-МЕХАНИКИ на обслуживание строительства больших жилых и коммерческих объектов. Зарплата соответственно стажу. Полная занятость. Право на работу в Америке обязательно. (267) 262-1044

Требуется СПЕЦИАЛИСТЫ ПО ВНУТРЕННИМ ОТДЕЛОЧНЫМ РАБОТАМ В ОТЕЛЯХ (шпаклевка, покраска, плитка, электрика, stucco, framing, EPDM roofing, exterior painting, exterior stone installation и т.д.) С ВОЗМОЖНОСТЬЮ ЕЗДИТЬ В КОМАНДИРОВКИ. Оплата по договоренности в зависимости от квалификации. (404) 202-8149

Требуется няня с 4 сентября к двоим детям-школьникам с 4-х до 7-8 вечера для встречи со школьного автобуса и присмотра до прихода родителей. 267-475-2208

В интернет-магазин требуются сотрудники на склад (упаковка и сортировка товара, поддержание чистоты и порядка). Full-time. Необходим базовый английский. Склад расположен в NE Philadelphia, PA 19116. (267) 253-6666 Алекс

В компанию, расположенную в Warm-inster, срочно требуется человек на позицию CUSTOMER SERVICE. Full time с понедельника по пятницу с 9am. до 6pm. Computer skills и знание английского языка обязательно. (215) 323-4656

В СТРОИТЕЛЬНУЮ КОМПАНИЮ требуются люди для различных ВНУТРЕННИХ РАБОТ. Оплата хорошая и всегда вовремя. (267) 288-7658; (215) 514-3378

В Diggerland USA NJ требуется помощник повара, готовящий пищу, гамбургер, жареную картошку. Знание английского необходимо. Оплата чеком. 609-315-2712

В транспортно-экспедиционную компанию требуется офисный менеджер со знанием английского языка. 570-314-4444

В Artistic Hair & Nail салон в Newtown требуются опытные стилисты и маникюрши. Хорошие условия. 215-860-8868

Работа в почтовой компании в New Castle, DE. Хорошая зарплата + еженедельные премии. Поможем с переездом и предоставим жилье. +1 (862) 279-8124 – Олег

Требуется молодые люди для работы на вышках сотовой связи. Опыт работы в строительстве приветствуется. 215-900-6897

Требуется СПЕЦИАЛИСТЫ И ПОМОЩНИКИ в компанию HVAC - установка и ремонт кондиционеров. Телефон: (215) 760-1851

В CLEANING SERVICE требуется женщина с опытом работы и со своим транспортом на Full time. \$11-\$15 в час + доплата на бензин. (267) 230-2691, оставьте сообщение и вам перезвонят.

Требуется женщина для уборки домов в Bucks Count, 60 час.неделю, \$13 в час. 215-756-4496

В маленький CLEANING SERVICE требуется женщина на уборку домов. Хорошие условия, забираем из дома. (267) 394-3559

На склад в Huntigdon Valley, PA требуются рабочие на упаковку. 215-469-0342. Анатолий

Могу встретить детей из школы в р-не Tomlinson, помогу сделать уроки, математику, английский. 267-979-6350

В строительную компанию требуется бухгалтер, FT or PT. Работа постоянная, опыт работы необходим. Офис в Burlington, NJ. 267-237-7210

Требуется ЖЕНЩИНА НА УБОРКУ ДОМОВ на Part time. (267)239-1136

В СТРОИТЕЛЬНУЮ КОМПАНИЮ ТРЕБУЕТСЯ МАЛЯР С ОПЫТОМ РАБОТЫ И СОБСТВЕННЫМ ТРАНСПОРТОМ. \$12 - \$17 в час. (267) 615-9923

В CLEANING SERVICE требуется женщина на Full time. Хорошая зарплата, отличные условия. (267) 746-3020, Люда

В CLEANING SERVICE требуется женщина на Full time. Хорошие условия. (215) 869-5400

Требуется женщина для уборки домов и квартир. Хорошие условия и оплата. Транспорт обеспечиваем. (267) 337-6099; (267)209-0873

В строительную компанию требуются СПЕЦИАЛИСТЫ-КАМЕНЩИКИ. Легальный статус обязательен. Зарплата от \$25 в час. 215-416-6616

Требуется ЖЕНЩИНЫ в Cleaning service для уборки домов. Хорошие условия, транспорт предоставляем. F/T, P/T. 267-970-7203

Срочно требуются РАБОЧИЕ по установке SIDING & GUTTERS. С опытом и без. З/п от \$12 в час. остоянная занятость. Расчет еженедельно. Звоните: (267) 699-8739; (609) 540-3247

Сегодня на маркете лучшая в мире, с новейшей технологией, **компактная, облегченная**, не имеющая аналогов, новейшая модель водяного пылесоса

authorized distributor of

RAINBOW

ПРОФИЛАКТИКА АЛЛЕРГИИ И АСТМЫ

Бесшумная работа, фильтр вода, **МОЙКА ЛЮБЫХ полов, включая паркет, мягкой мебели, стекло, зеркал, матрасов.**

Лучший очиститель воздуха, увлажнитель, ингалятор, ароматизатор, насос, компрессор, снятие статики и другое.

ЗАМЕНА ВСЕХ МОДЕЛЕЙ RAINBOW НА НОВЫЕ - ДАЕМ ЗА СТАРЫЕ Rainbow 80 -100% от заплаченной за него суммы.

FREE Pick-Up and Delivery

ПРОДАЖА, РЕМОНТ, АКСЕССУАРЫ 215-275-8822

Rullex
ОБЪЯВЛЯЕТ НАБОР

- SUBCONTRACTORS
- CREW LEADERS
- TOWER CLIMBERS

ДЛЯ УСТАНОВКИ И ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ В СФЕРЕ ТЕЛЕКОММУНИКАЦИЙ

Опыт работы приветствуется
Высокая оплата труда и постоянная занятость **ГАРАНТИРУЮТСЯ**

267-237-9944 267-398-2028

AvantGarde Marketing & Advertising * 1-888-877-2870

INTERNATIONAL SALON OF CONTEMPORARY ART

МЕЖДУНАРОДНЫЙ САЛОН СОВРЕМЕННОГО ИСКУССТВА

EXHIBITION 3 DAYS
NOVEMBER 2 - 4, 2018

2-4 ноября 2018

Приглашает принять участие в 2-ом Салоне-Выставке **художников, скульпторов и фотографов**

Информация на сайте www.GardeAvant.org и по телефону 1-888-877-2870

515 Meetinghouse Rd, Jenkintown, PA 19046

КОНДИЦИОНЕРЫ

ПРОДАЖА УСТАНОВКА РЕМОНТ

УСТАНАВЛИВАЕМ ЛЮБЫЕ СИСТЕМЫ AAA Bros, INC

- Отопительные системы
- Водонагреватели
- Холодильники
- Увлажнители и очистители воздуха
- Генераторы

215-914-1080

Алик

Absolute REALTY GROUP

Boris Volynsky
Broker/ Owner
Multi-Million Dollar Producer
100% Club Member

Office: 215-953-9500; 215-953-9501
Fax: 215-953-9502 Cell: 215-837-0405
bvvolynsky@yahoo.com
1051 County Line Road Suite 107, Huntingdon Valley, Pennsylvania PA 19006

ANCHOR REALTY NORTHEAST

www.AnchorRealtyPA.com

ERIC BEREZIN

Cell: (267)391-7419
Office: (215)333-1116
Fax: (215)333-9111
2200 Michener St., Suite 12, Philadelphia, PA 19115

ПРОДАЕТСЯ ГОТОВЫЙ КУРС на русском языке «Бизнес на Amazon.com»

amazon 267-474-0613

Срочно требуется работник на siding. Высокая зарплата, полная занятость. 267-679-4720

В компанию требуется водитель трака без CDL. 267-670-0209 Сергей

Срочно требуются водители CDL class A Минимальный опыт работы 1,5 года. .55 центов за милю, 60 центов после 3х месяцев. \$450 бонус. Тел: 610 909 0582

Требуется женщина для домашней работы с проживанием (готовить, убирать). Хорошие условия. 215-208-5112

В компанию, специализирующуюся сугубо на установке окон и дверей, требуется SUB-CONTRACTOR. Все работы в Bucks/Montgomery counties and King of Prussia area ONLY. Для полной информации звоните 215-355-7578

ТРЕБУЮТСЯ СБОРЩИКИ МЕБЕЛИ. РАБОТА В КОМАНДЕ. ХОРОШИЕ УСЛОВИЯ. (267) 246-5102.

HIGH-END FURNITURE STORE IS LOOKING FOR AN OFFICE ASSISTANT TO WORK IN A TEAM WITH GREAT OPPORTUNITIES TO GROW. Please call: (267) 246-5102

В СТРОИТЕЛЬНУЮ КОМПАНИЮ требуются люди для работ ПО УСТАНОВКЕ ОКОН И НА SIDING. Желательно с опытом работы. Также приглашаем к сотрудничеству SUB-CONTRACTORS. (267) 566-6810

В CLEANING SERVICE на постоянную работу требуется женщина. Транспортom обеспечиваем. Хорошая зарплата. (267) 265-3308

Требуется женщина для уборки домов и офисов с машиной и без машины. Звонить по телефонам: (609) 672-5454; (609) 672-4441

Business Opportunities

В связи с переездом, хозяева продают налаженный бизнес - парикмахерскую в центре NE. 215-208-6625

ПРОДАЕТСЯ АТЕЛЬЕ ПО ПЕРЕДЕЛКЕ И РЕМОНТУ ОДЕЖДЫ. Бизнес удобно расположен на торговой улице исторической части Huntingdon Valley. Ателье более 16 лет, постоянная клиентура и надежные бизнес-отношения с окружающими магазинами по продаже одежды. (267) 987-5291

COMMERCIAL INVESTMENT Уникальная возможность купить commercial property с бизнесом (ликерный магазин и бар), с двумя апартаментами, на busy road. Срочно звоните: 410-236-1901 Дмитрий

FOR SALE Manhattan Bagel Store. Работает с 6 утра до 3 дня. Завтраки и ланчи. Налаженный бизнес. Цена по договоренности. 215-962-0873 Спросить Руслана.

Продается готовый курс на русском языке «Бизнес на Amazon.com». 267-474-0613

Занятия

Педагог по фортепьяно, с большим преподавательским и концертным стажем, набирает учеников любого возраста. Цены умеренные. Тел. 215-677-1426.

Уроки английского языка. Тел. 215-407-2239

УРОКИ МАТЕМАТИКИ В ПОМОЩЬ ПОСТУПАЮЩИМ И СТУДЕНТАМ. Развитие математического мышления. Тел.267-304-9931 Валтер

Даю уроки математики . Elementary, Middle, High school. Подготовка к SAT, ACT. Опыт преподавания в России и США. 215-287-5812 Михаил

Ушу и Тай-чи. Развитие гибкости, силы, осанки, грации. 267-858-2467

Профессиональный художник с большим опытом преподавания Элла Жукова приглашает детей в классы живописи и рисования. 267-229-2955

Требуется помощь в написании College Level ESSAYS (English as a subject). 267-632-9861 Оставьте сообщение и я перезвоню.

Квалифицированный преподаватель даёт уроки математики, физики, химии, science школьникам (PSAT, SAT, ACT) и студентам (GRE, MCAT, DAT). Развитие научного мышления. Опыт преподавания в университетах США. 215-888-3926, сообщение.

Продам Куплю



DAN REAL ESTATE

Valentin Kozlov REALTOR

valentinkozlov@comcast.net

Office: 215.677.2200
Cell: 267.408.9889
Home: 215.673.7515

112 Lakeside Park, Southampton, PA 18966

Ваш досуг

Решение
Судоку
в №34, 2018г.

3	2	8	1	7	4	9	6	5
5	7	1	8	9	6	4	2	3
4	9	6	3	2	5	1	8	7
2	5	7	6	4	1	8	3	9
1	8	3	2	5	9	7	4	6
6	4	9	7	8	3	2	5	1
9	3	4	5	1	2	6	7	8
8	6	2	9	3	7	5	1	4
7	1	5	4	6	8	3	9	2

		4	7	6			1	
	2						5	
					8			4
4				5		2		
3			1		7			5
		8		9				1
8			2					
	4						2	
	6			7	3	9		

ВСЕ ВИДЫ ПОМОЩИ РАБОТЫ С КОМПЬЮТЕРОМ

e-mail: BESTCOMPCARE@YAHOO.COM

Computers & Networking

Удаление
компьютерных
вирусов и спама

Установка
компьютерных
программ

Ускорение
работы
компьютера

Русификация

Ремонт и
модернизация

Даем уроки
по работе
с компьютером



267-577-4616

В КЛУБ НАСТОЛЬНОГО ТЕННИСА

при KLEINLIFE

ГРУППЫ РАЗНОГО УРОВНЯ

приглашаются взрослые
и дети разных возрастов

ОПЫТНЫЙ
ТРЕНЕР

Игры и занятия по
понедельникам,
средам,
четвергам
и воскресеньям



267-242-7173

DAN REAL ESTATE
OFFICE 215-677-2200
CELL 267-808-6333
HOME 215-947-5394
EMAIL: DanReal2@aol.com
112 Lakeside Park, Southampton, PA 18966

ANATOLY VINOKUROV
graduate realtor institute
OWNER/BROKER

1051 County Line Rd., Suite 107, Huntingdon Valley, PA 19006
Office: 215-953-9500

Absolute REALTY GROUP
Lana Kilimnik
Cell: 215-206-6632

В Поконо в горах на озере сдается отдых! Рыбалка, купанье, баня и т.д. +1 (718) 288-7065, Валентина

Сдается 1 bdr. на 3-м этаже в Pathway. Хорошее состояние. Ламинированные полы. \$850. Т. 215-206-6632

Продается шестиместный VAN CHEVROLET VENTURE, 2002 г. Пробег 160К. Двигатель 70К. Новый аккумулятор, new head lights. Цена: \$1,500. 215-934-8413

Сдаются студии, 1 bdr., 2 bdr apartments на Bustleton ave, Ламинатные полы. Хорошие условия. 215-778-4900

Meadowview apartments. Algon&Rhawn. Special: 1bdr.- \$850, 2bdr. - \$950, включая heat&water. Новые кухни, ванны, appliances. 267-574-2927 Алия (рус.), 1-484-2683 (engl.)

СДАЕТСЯ ПОМЕЩЕНИЕ! УДОБНОЕ РАСПОЛОЖЕНИЕ!

New World Association (Ассоциация эмигрантов), 9857 Bustleton Ave. предлагает в рент оборудованные классные аудитории для проведения занятий с детьми или взрослыми с 3 ч.дня до 7 ч.веч. или в выходные дни. Аудитории можно использовать для проведения собраний или тренингов. Цена по договоренности. Звоните 215-856-7316 (Марина)

С 1 сентября сдается квартира на 2-м этаже, 2 bdr. на 452 Parlin st. После ремонта. 215-760-4112 Андрей

Сдается в рент 2-BED-ROOMS apt. в дуплексе. Квартира в хорошем состоянии, есть гараж, backyard. Звонить по телефону: (267) 269-3625; (267) 736-9462

TOWNHOUSE FOR SALE/ OR RENT, Lumberton NJ, 3 СПАЛЬНИИ, 2, 5 ванные, гараж на 1 машину, finished basement, 42" кухонные шкафы, есть двор. Просят \$219,000 или рент \$1,900. 1-732-309-0712

Сдается 2 bdr, 1 bath condo Path Way". включена вода. После ремонта. 267-475-8080. Готова с 10 августа к заселению.

Сдается в Buck's County, недалеко от NE. Дуплекс. 2-й этаж, 2 спальни, 2 ванные. \$1,250+ utilities. 267-391-7419

Сдается 2 bdr квартира на 1-м этаже дуплекса, Ven-son st. в р-не Bell's Market. ЦК, стир.,суш. машины, после ремонта. 267-312-8393

Сдается квартира с 2 спальнями на 2 этаже с балконом. Стир, суш и посудомоечная машины в квартире. Близко к Петровскому маркету и автобусам. \$1100 в месяц. 215-450-6303

Сдается в рент 2-BED-ROOMS, 2 bath дуплекс в районе Academy Rd. & Grant Ave. Стиральная и сушильная машины, additional space in the basement, гараж. Цена: \$1,100 + utilities. Обращаться по телефону: (267) 250-8141

С 15 сентября сдается 2 bdr apartment, 110 Bybergy Rd. , 1-й этаж. 215-820-8447

Продается двойной участок земли (1/2 акра) в Palm Coast, Florida, в популярной "P" секции. Удобно расположен. Можно построить жилой дом или другое здание по желанию. Прекрасный климат: сосны и пальмы. (267) 475-5715

В центре NE сдаются отремонтированные помещения: 2 units, 2 этаж, каждый по 1,200 sq ft. Паркинг, место для рекламы. Рядом остановка автобуса. Идеальное помещение для accounting& law office бизнесов. 267-243-2461

Сдается второй этаж в Medical Building 11400 Bustleton Ave. 1100 sq. f. Хорошо для professional office. 215-833-1098

СДАЕТСЯ ПОМЕЩЕНИЕ под офис, ~900sq.ft. близко к остановке 58 автобуса, Нордист, 19152 Идет ремонт, можно изменить планировку по вашему желанию и выбрать детали. Будет готово в течение 1 месяца. 215-917-1452

Сдаются офисные помещения в тихом р-не NE. От \$300. Всё включено 267-391-7419

Продается 3-колесный велосипед для взрослых с металлической корзиной. Цена по договоренности. 267-979-6350

Сдаются офисы разной площади от 125 до 3000 sq.ft. Р-н Buck Rd (Huntingdon Valley). Все utilities включены. Цена от \$375. 267-393-5600

Редко предлагаемый вариант - квартира с 3 спальнями и 2 ванными в рент. 2 этаж дуплекса. После ремонта, новая кухня, окна, полы. Двор, гараж. Р-н Somerton. 267-987-5291

Сдается 2 shop/warehouse, 11 тыс.sq.ft и 8,350 sq ft в Langhorne, PA. Дополнительная информация по тел.267-980-6045

С 1 августа сдается в рент 1-BEDROOM apt. на втором этаже дуплекса в районе украинского банка на Cottman Ave. Цена \$ 850. Звоните: (215) 359-7832; (267) 496-1737

Сдается квартира с 2 спальнями 2 этаж, балкон, новый центр кондиционер, heater, новый туалет, ванная, окна. Пол ламинат, стир и суш машины. No pets. Принимаем 8 программу. 215-673-0768



Rent

Medical space in medical building for rent in Feaster-ville, от 1,500 до 3000 sq ft, new construction. 267-242-0077

Сдается помещение (3 комнаты) на Philmont ave. Удобно для Insurance, accounting или другого профессионального офиса. 267-312-4849

Афиша

НОВЫЙ СЕЗОН



14 сентября	Михаил Шуфутинский
4 октября	Спектакль «Идеальная жена»
12 октября	Елена Степаненко
3 ноября	Максим Галкин
12 ноября	«Аргентинское Танго»
21 декабря	Детский спектакль «Дюймовочка»

Покупайте театральные билеты у Лены. Если не хотите пользоваться услугами Интернета, звоните 215-407-2239 (Возможна доставка билетов на дом)

LEN'S BARBERSHOP

- СТРИЖКИ: мужская, женская, детская
- МАНИКЮР, ПЕДИКЮР
- ПЕРМАНЕНТ
- HIGHLIGHTS

9815 Bustleton Ave Philadelphia, PA 19115
 Mon-Fri: 8.00 am – 8 pm
 Sat: 7.30 am – 5 pm
 215-673-6831

Office space FOR RENT

Сдаётся помещение в районе Huntingdon Valley на 2-м этаже офисного здания. Недорогой rent для вашего бизнеса.

215-736-3334

ПОНЕДЕЛЬНИК-ПЯТНИЦА : 9am-7pm СУББОТА : 9am-2pm

Bluegrass Pharmacy
 e-mail: bluegrassrx@yahoo.com

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК, ВКЛЮЧАЯ СТРАХОВКИ ПРЕДПРИЯТИЙ
 СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ ДЛЯ КЛИЕНТОВ, НЕ ИМЕЮЩИХ СТРАХОВОК

Наши высококвалифицированные фармацевты помогут профессиональным советом

Быстрое обслуживание, дружелюбное отношение

БЕСПЛАТНАЯ ДОСТАВКА

Галантерейные изделия • мужские и женские халаты
 махровые простыни • махровые полотенца
 ночные сорочки • эмалированная посуда

ВИТАМИНЫ ○ **ЛЕКАРСТВА И КОСМЕТИКА**
НАТУРАЛЬНЫЕ ТРАВЫ ○ **РАЗЛИЧНЫЕ КРЕМЫ И МАЗИ**

Blue Grass Plaza
 2417 Welsh Rd. Philadelphia, PA 19114
 tel. 215-676-7650
 fax. 215-676-7630

Сдаётся меблированный twin/ranch в р-не Bell's Market. 3 спальни, 2.5 ванные. Гараж, ц/к, паркетные полы все appliances. Близко к транспорту и магазину. 267-259-1881

Сдаётся ДУПЛЕКС в районе Algon Ave. & Rhawn St. 3-BDR, 2 ванные на первом этаже. Новые: кухня, полы, все appliances, Ц/К, гараж, basement. \$1,400/mo + utilities. (215) 266-6395

Продается на Teton Rd. Franklin Mills Mall. Rowhouse. 3 спальни, полностью отремонтирован. Паркет. Новые окна. Большая современная кухня с гранитом и новыми электроприборами. Обеденная комната с french door и выходом на большой дэк. Зеркальные двери шкафов. Оборудованный бейсмент с выходом в огороженный двор. Гараж переделан в дополнительную комнату. Отличное состояние. \$259,000 267-808-6333 Dan R/E

Сдаётся студия, 1 bdr, после ремонта. 215-760-4112

Сдаётся 2 bdr в дуплексе в р-не ул. Nandina. 267-403-9900

С 1 сентября сдаётся 2 bdr квартира после капитального ремонта в кондо на Haldeman. 267-261-0936



REAL ESTATE
 продажа недвижимости

Сдаётся большой дом twin Centennial Str. Позади Net Cost market. 3 спальни+дополнительная комната внизу, 2.5 ванные. Паркет. Модерная кухня. Прекрасное состояние. \$1,950/mo Dan R/E 267-808-6333

FOR SALE BY OWNER
 Продам дом на океане в Rehoboth Beach, Delaware. Отличное состояние, удобный и красивый. 5 спален, 4 ванные, дом разбит на 3 отдельные секции - удобно для пары на пенсии, к которым приезжают дети и внуки или для большой семьи, гостей, группы друзей. гараж, бассейн. \$379,900, налоги - \$1100 в год. 610-960-0164

Продается в NE Philadelphia квартира/кондо. Nowalk Rd. 1-й этаж, угловая, без ступенек. Балкон, великолепный ремонт. Большие шкафы. 2 спальни, 2 ванные. \$199,500 Dan R/E 267-808-6333

Сдаётся в дуплексе 2 bdr apartment с гаражом и бейсментом в р-не Tomlinson, на тихой улице. 267-984-0808

Продается в Buck's County, Southampton. Single. Дому 19 лет. Построен по индивидуальному проекту. Участок более 1 акра. 4 спальни, 3,5 ванные. Деревянные полы, гранит на кухне. Дэк, сауна, джакузи, офис, гараж на 2 машины. Council Rock School. \$650,000. Open house Sunday, 08/12/18, 1PM, 3 PM/ 267-391-7419

Сдаётся 1 bdr студия после ремонта, полностью меблированная в р-не Tomlinson. 215-817-0106

Duplex, р-н Петровский Маркет. 2 спальни, 1,5 ванные на каждом этаже, basement with laundry, 2 cars garage, полностью заселён. \$270,000 Т. 215-601-0607

Продается однокомнатная квартира в Киеве, 33 кв.м. Все отдельно, 2 новых лифта, видео-наблюдение, рядом с домом Метро, магазины, транспорт. Зеленая зона. 267-632-9861 Оставьте сообщение.

С 1 октября сдаётся ДОМ в Scotchbrook, Unit B. 1.600 sq.ft. Все appliances, гараж, backyard. \$1,400 + utilities. (267) 304-1854

Услуги

AAA Bros., INC.
 Устанавливаем, ремонтируем отопительные системы, водяные хитеры и кондиционеры любых марок. Гарантия, низкие цены. Более 20 лет в бизнесе. Обращаться по телефону: 215-914-1080.

VIKAR construction.
 Внутренние работы: • керамическая плитка • полы: паркет, ламинат, винил • малярные работы • окна, двери. Качественно и доступно. Тел. 215-676-0165, 215-906-2409; 215-760-1209.

Все виды ремонтно-строительных работ. Разумные цены. Высокое качество. Бесплатная оценка. Licensed & Insured. Принимаем credit cards. Звоните: (267) 249-8689, Саша

Перевозим дома, квартиры, офисы. Умеренные цены. Бесплатная оценка работ. Качество и порядочность гарантируем. Тел. 215-651-8796.

Болезни суставов и позвоночника не дают нам полноценно жить и работать. В медицинском центре проводится мягкое и безболезненное лечение под наблюдением д-ра М. Фрейлиха, высококлассного специалиста с большим опытом. Тел. 215-671-1933; 215-671-8840.

КОНДИЦИОНЕРЫ И ХИТЕРЫ.
 Проектирование, установка и ремонт. Обращаться по телефону: 267-228-7523.

Компания "Sunset Auto Repair" поможет привести в порядок ваш автомобиль. Тел. 267-343-3317, Никита, Михаил.

Оказываю нотариальные услуги. Заверяю, перевожу документы. Аня. 267-808-8874

Ремонт и перетяжка мягкой мебели с возможным изменением дизайна. Работа проводится на дому или с вывозом. Тел. 267-443-0829 Валерий

Ремонтирую и продаю швейные машины и пылесосы по доступным ценам. Тел. 215-869-3856 Саша

ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ в аэропорты (индивидуальные и шатл). Морские порты, консульства. Любые поездки по городу. Работаем в режиме такси. Обслуживаем свадьбы и другие торжества. К вашим услугам минивены от 1-17 мест. Тел. 267-403-9900

Компания Gene Travel приглашает в круизы, пансионаты, туры с ведущими компаниями по 5 континентам. 410-610-2036

РЕМОНТ КОМПЬЮТЕРОВ. Помощь в настройке WINDOWS 10. 267-908-5158

Пишу о Вас, пишу для Вас - стихи и прозу на заказ. Образцы творчества на сайте: www.vitalkoval.com тел. 267-902-0214 или по e-mail: natavita2000@yahoo.com

ОТВОЖУ И ВСТРЕЧАЮ В аэропорты, морские порты, консульства, на appointment, по городу, в Атлантик Сити и Сады Дюпона. Минивен на 7 человек, микроавтобус - на 15. ПОМОГУ ПРИОБРЕСТИ МАШИНУ НА АУКЦИОНЕ. 215-900-9421 Игорь. igormokry@rambler.ru

РАЗВОДЫ \$349, Separation Agreements, доверенность, наследство 215-357-1400

Профессиональный диджей и Тамада для ваших вечеринок, свадеб, корпоративов. Музыка на любой вкус, веселье, конкурсы. Проводим мероприятия на: английском, русском, украинском, болгарском языках. Низкие цены. (215) 817-6520

ЛЮБЫЕ РЕМОНТНЫЕ РАБОТЫ *Бетон *Малярные *Столярные *Сантехника *Электрика *Ламинат *Ковролин *Ковролин Разумные цены. 267-777-2043, 267-670-6641

ОТВОЖУ на АППОЙНТМЕНТЫ, в Атлантик Сити, в аэропорты. Помогу с переводом с английского. 267-241-4538

ПРЕДЛАГАЮ УСЛУГИ по уборке домов и офисов, могу готовить и делать др. домашнюю работу. Высокое качество. Имею большой опыт работы в Америке и отличные рекомендации. Владельцев Cleaning Services прошу не звонить. 215-800-3509

Обрезаю кусты, деревья. Осуществляю перевозки мелких партий грузов. 267-752-9724

ПАССАЖИРСКИЕ ПОЕЗДКИ в аэропорты, морские порты, в консульства. Любые локальные и дальние поездки. Пунктуальность, комфорт и лучшие цены! Мими-вэн 2017г. (215) 882-0202 www.travelwithslava.com

НАРУЖНЫЕ РАБОТЫ, ЛЮБЫЕ ПРИСТРОЙКИ К ДОМУ, ЗАБОРЫ, ДЭКИ, НАВЕСЫ, FRAMING. 215-715-6329

Выполняю малярные работы. Доступные цены. 267-538-9681

Отдых по лучшим ценам! Звоните: 267-608-7522 Илона, пишите: intravelvacation@gmail.com

White Swan Cleaning. Более 30 лет в бизнесе. Убираем дома, квартиры, офисы. Профессионально, добросовестно. Разумные цены. 267-606-7256

Предлагаю услуги официанта по праздникам, в выходные, а также по вечерам в часы острого загрузки. Опыт: работа в московских ресторанах, на выездных банкетах и отеле «Marrriot» в РФ. Русский, английский. (267) 356-9057

Вас подвезут, за вас сделают все покупки и доставят их. Аэропорты, апойнтменты, train station, bus stations. 215-490-1462. Анжела

Хинкали на заказ. 732-900-7712

Покраска. Качественно, быстро и дешево. 267-338-9591

Качественные двери европейского дизайна по лучшим ценам! От \$150! Замеры дверных проёмов для установки и замены дверей совершенно бесплатно! www.eandebrothers.com 267-242-3461

С НАМИ ВАШ ПЕРЕЕЗД БУДЕТ БЫСТРЫМ И ЛЕГКИМ! ОФИСЫ, ДОМА, СКЛАДЫ. ВЫВОЗ НЕУЖНОГО ХЛАМА. Качественная подготовка и упаковка вещей. Переезды во Флориду. Отличные цены. Бесплатная оценка. Телефон: (267) 922-3690, Кирилл

Услуги по омоложению лица и другие косметические процедуры предлагают опытные лицензированные косметологи "Absolute Smile". 215-331-7585, 215-774-5050, 215-355-4007

Новое агентство A-TEAM HOME CARE предлагает самый лучший уход и помощь на дому. У нас работает медицинский персонал высокого класса. 215-490-9994

ПОМОЖЕМ БЫСТРО С ВАШИМ ПЕРЕЕЗДОМ. ТРАНСПОРТИРОВКА, УПАКОВКА, ДОСТАВКА, СБОРКА И РАЗБОРКА. Обращаться по телефону: (267) 519-7605

Каменщик-профессионал выполняет любые виды работ из кирпича, блоков, бетона. Подпорные стенки, отмостки, площадки под кондиционеры, патио. Ремонтные работы. Качественно. Недорого. 267-401-8204

Опытный адвокат Ребекка Есмизанимаются вопросами эмиграции. Всегда успешно помогает в легализации, воссоединении семей и проч. Звоните по тел. 856-439-0057

ELIZA CONSTRUCTIONS GROUP, LLC выполняет все виды внутренних и наружных работ. Обслуживаем residential, commercial, real estate properties. 15 лет в бизнесе. 267-210-5321

Доверьтесь профессионалам! Лицензированные косметологи предлагают услуги по омоложению лица и комплекс разнообразных косметических процедур. 215-355-4007, 215-331-7585

Специалист по мануальной терапии предлагает ЛЕЧЕБНЫЙ И ПРОФИЛАКТИЧЕСКИЙ МАССАЖ на дому. 215-880-3116

Добросовестно ухаживаю за могилами на кладбищах г.Киева и его пригородах. Звонить из Америки: 011-38-044-243-0464, kovbasenko1959@gmail.com

Magic Dekor Studio. Предлагает профессиональные услуги: организация и оформление свадеб; Декор банкетных залов (живыми цветами, тканями, шарами); Организация детских праздников, дней Рождений и Юбилеев. (267) 271-0081; (215) 960-4811

Alpha Home Care Agency. Assistance at home. Customized Care Plans. Dedicated personal caregivers. Companionship services. (215) 485-5967; (215) 485-5968

КРЫШИ - плоские, шиферные, деревянные. SIDING, GUTTERS. Окна, двери. ДЕРЕВЯННЫЕ НАВЕСЫ. Лицензия, качество и гарантия. 15 лет в бизнесе. 267-210-5321

СТРОИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ. Качественная покраска, внутри дома и снаружи, полы: паркет, ламинат, керамика. Переоборудование кухонь, ванн, туалетов, переоборудование и finish basement. Окна, двери. Качественно, гарантия. Licensed & insured. 215-715-6329

LANDSCAPING. ДИЗАЙН УЧАСТКОВ, MULCH, КАМНИ. PATIO. ЧИСТКА ЗАРОСЛЕЙ. УДОБРЕНИЕ ТРАВЫ, ВЫРАВНИВАНИЕ ЛАНДШАФТОВ. ОБРЕЗАЕМ ДЕРЕВЬЯ И КУСТЫ. 215-715-6329

Знакомства

Молодой человек 32 лет без вредных привычек хочет познакомиться с девушкой до 35 лет, гражданкой Америки для серьезных отношений. 267-370-6891

Разное

Курорты Венгрии, Болгарии, Чехословакии. 267-250-6020.

Приобрести оригинальный подарок можно в магазине "Книжник - Gift". 215-969-7082

Внимание ВОДИТЕЛЕЙ ТРАКОВ! Медицинский осмотр (certification & re-certification) для CDL. 215-677-6616

Pennsylvania Heart and Vascular Group



Dr. Alec Musten и Dr. Alexander Rubin
Кардиологи Высшей Категории
215-885-4700

Global Express Cargo, LLC

ТРЕБУЕТСЯ
owner-operator
215-791-0491



ВСЕ ТИПЫ ПОКРЫТИЙ ПОЛА

УСТАНОВКА И РЕМОНТ
ПРОФЕССИОНАЛИЗМ * КАЧЕСТВО

ПАРКЕТ ЛЕСТНИЦЫ
КАРПЕТ ПОРУЧНИ
ЛАМИНАТ КЕРАМИКА

ВАДИМ
Infinityflooring999@gmail.com Cell 267-255-9005

- WORKERS' COMPENSATION
- GENERAL LIABILITY
- COMMERCIAL AUTO

СТРАХОВАНИЕ БИЗНЕСА

Помощь с аудитом,
Низкие цены,
Отличный сервис!

215-355-5050 Ксения
12045 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ РАБОТЫ

ЛЮБОЙ СЛОЖНОСТИ

RESIDENTIAL, COMMERCIAL, INDUSTRIAL

267-241-7872 **LICENSED & INSURED**



The World of Plants

- Клумбы, цветники, газоны, стрижка кустарников, обрезка плодовых, органик огороды, капельный полив
- Patio, деки, дорожки, столбы, заборы, перила, дренаж, цементные работы, Power Washing, стенки

Ученый агроном Сергей Суймин
Тел. 215-971-5630

Сезонное обслуживание, обработка от болезней, вредителей и сорняков

ПЕРЕВЕЗЕМ ВАШУ МЕБЕЛЬ, КАК СВОЮ

→ Дома
→ Квартиры
→ Офисы
→ Страховка
→ Рекомендации
→ Внутри города и по штатам

СКИДКИ ПЕНСИОНЕРАМ

267-342-7707



УСТАНОВЛИВАЕМ И РЕМОНТИРУЕМ СИСТЕМЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО ОТОПЛЕНИЯ И КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ УВЛАЖНЕНИЯ И ОЧИСТКИ ВОЗДУХА.

Гарантия.
Большой опыт работы.
215-914-1082

Транспортная компания N-Trans Inc. принимает на работу **водителей грузовиков класса А**

Предлагаем услуги для получения CDL License Class A После полугодичного сотрудничества с нами, возмещаем полную стоимость CDL курса, экзамена и Medical Card

ntranslogistics@yahoo.com
215-776-3392

ВНИМАНИЮ ДОМОВЛАДЕЛЬЦЕВ (SINGLES & DUPLEX).

ПРОЕКТИРУЕМ И УСТАНОВЛИВАЕМ СИСТЕМЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ И ОТОПИТЕЛЬНЫЕ СИСТЕМЫ.

Доступные цены. Гарантия. Принимаем любые формы оплаты. Мы финансируем. 20 лет в бизнесе.
215-432-4123

РУССКАЯ НОТАРИАЛЬНАЯ КОНТОРА
SOLL ACCOUNTING & NOTARY



- ◆ Income tax и бухгалтерский учёт
- ◆ Перевод и легализация, всех видов документов
- ◆ Оформление иммиграционных документов: доверенности, заявления, разрешения, вступление в наследство, гражданство и отказы от него, гринкарты и т.д.
- ◆ Помощь в подготовке писем и заявлений, заполнении анкет.
- ◆ Оформление договоров купли-продажи домов, бизнесов, автомобилей, компьютерная связь с Pennnet, что ускоряет получение документов
- ◆ Оформляем TAX ID Number.

10890 Bustleton Ave., Suite 99, Philadelphia, PA 19116 □ Tel. 215-698-2770

ПЕРЕВОЗКИ мебели от Майями до Бостона и в Филадельфии

Доставка в аэропорты, чистка ковра.

215-669-1386

Скидки пенсионерам



INTERIOR DOORS

European Design • Sales & Installation

E&E BROTHERS

От \$100



NEW! LED LIGHTS
Starting at \$10

Большой выбор дверей и дверных замков.
Качественные двери европейского дизайна по лучшим ценам!

Бесплатный замер дверного проёма для установки и замены дверей.

📍 12033 Bustleton Avenue, Philadelphia, PA 19116

🕒 Понедельник – пятница с 10 до 6 часов и суббота с 10 до 3 часов

☎ 215.464.8500

www.eandebrothers.com

Срочно!

В один из лучших ресторанов Филадельфии

ТРЕБУЮТСЯ

◆ ПЕВЕЦ/ТАМАДА

◆ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ
ПОВАРА

◆ ОФИЦИАНТЫ

215-206-7686

267-506-6787

ПОНЕДЕЛЬНИК-ПЯТНИЦА : 9am-7pm

СУББОТА : 9am-2pm



Bluegrass Pharmacy

e-mail: bluegrassrx@yahoo.com

ГАЛАНТЕРЕЙНЫЕ ИЗДЕЛИЯ
МАХРОВЫЕ ПРОСТЫНИ
НОЧНЫЕ СОРОЧКИ

МУЖСКИЕ И ЖЕНСКИЕ ХАЛАТЫ
МАХРОВЫЕ ПОЛОТЕНЦА
ЭМАЛИРОВАННАЯ ПОСУДА



**ВИТАМИНЫ
НАТУРАЛЬНЫЕ ТРАВЫ
ЛЕКАРСТВА
КОСМЕТИКА
Различные
КРЕМЫ И МАЗИ**



Мы находимся на одной плазе с NetCost Market
Blue Grass Plaza
2417 Welsh Rd. Philadelphia,
PA 19114

tel. **215-676-7650**

fax. **215-676-7630**

Special Prices:

- BUSINESS
- SCHOOL
- ORGANIZATION

Ice cold Beer!

STATION PIZZA

DELIVERY DURING ALL STORE HOURS

HOURS: Sunday-Wednesday 11 AM- 11 PM Thursday 11 AM-12PM Friday & Saturday 11 AM-1 AM

9319 KREWSTOWN ROAD (Krewstown Shopping Center)

215-676-6969 (70, 71)

Monday & Tuesday Night 8 PM - 11 PM Buy One Large Pizza and You'll Receive a Small Pie FREE!! Regular Prices, No Coupons, Please

PIZZA & STROMBOLI Lg(14") Sm(10")
Tomato & Cheese or White 6.45 3.49
Extra Cheese or Sauce 7.65 4.15
White 6.45 3.49
White with Ricotta 8.30 5.78
White with Spinach 8.99 4.62
Tomato & Fresh Garlic 7.65 4.15
Anchovy 7.65 4.15
Mushroom 7.65 4.15
Pepperoni 7.65 4.15
Sausage (sweet or Hot) 7.65 4.15
Meatball 7.65 4.15
Onion 7.65 4.15
Sweet Peppers 7.65 4.15
Green Peppers 7.65 4.15
Roasted Red Peppers 7.65 4.15
Broccoli 7.65 4.15
Spinach 7.65 4.15
Olive 7.65 4.15
Up Side Down 7.65 4.15
Bacon 7.65 4.15
Steak 8.99 5.99
Buffalo Chicken 8.99 5.99
BBQ, Chicken 8.99 5.99
Double Dough 8.10 4.62
Special 11.59 6.99
Veggie 11.59 6.99
Jalapeno 7.56 4.15

SPECIALITY PIZZA lg 14" sm 10"
Cheeseburger Pizza
General Tso Pizza (chicken & broccoli) 12.50 6.99
Chicken Parm Pizza 12.50 6.99
Chicken Caesar Pizza 10.99 6.99
Breakfast Pizza 10.99 6.99
Hawaiian Pizza 11.99 5.99
Greek Pizza (gyro meat, spinach, black olives, white) 8.99 5.99
Italian Meat Stromboli 12.03 6.99
Ranchero Pizza (chicken, bacon and ranch) 10.99 6.99
Taco pizza (hot sauce, onion, steak, tomatoes, lettuce and ranch) 12.50 6.99
Everyday pizza specials 12.50 6.99
2 Lg for 6.00 each
3 Lg for 5.00 each
10 Lg or more 4.17 each

CALZONES
Mozzarella & Ricotta 8.99 4.99
FRIES
French Fries 2.30
Curly Fries 3.24
Waffle Fries 3.50
Buffalo Chicken Fries (w/cheese) 3.79
Buffalo Fries 4.39
BBQ Chicken Fries (w/cheese) 5.32
Ranchero Fries (chicken,bacon and ranch) 5.32
Mega French Fries (bacon, cheddar and mozz cheese) 4.63

SIDE ORDERS
Mega Onon Rises 5.32
Chicken Fingers 6.45
Buffalo Chicken Fingers 6.75
Mini Tacos (12) w/ranch or sause 4.75
Poppers (6) w/whiz cheese 4.39
Mac & Cheese Bites (8) 4.39
4pc Garlic Bread w/sauce 4.39
Breaded Shrimp (12) 4.39
Cheesesteak Egg Rolls (2) w/fries 5.25
Cheesy Garlic Bread (4w/side of sauce) 4.50
Sampler Platter (2 tenders, 3 wings dings, 4 onions rings, 4 mini tacos) 6.75
Mozzarella Sticks (7) 4.67
Chicken Nuggets (10) 3.99
Onion Rings 3.99
Battered Mushrooms (12) 4.39
Broccoli Bites (8) 4.39
Mega Omon Rings 4.39
Onion Petals w/petal sauce 4.39
Mega Onion Petals 5.99

GYRO PLATTERS Served with French Fries
Lamb and Beef 6.95
Ckcken 6.95

SANDWICHES
Ham 3.70
Tuna 4.40
Chicken (grilled or crispy) 4.40
Chicken 5.55
BBQ Chicken 5.55
Chicken Parm 6.02
Chicken salad 4.40

WRAPS
12" Wraps your choice of Wheat or White. Served with Lettuce, Tomatoes, Onions & FrenchFries
Tuna Wrap 6.48
Cheesesteak Wrap 6.48
BLT 6.48
Grilled chicken Wrap 6.48
New Chicken Caesar Wrap 6.48
New Diablo Chicken Wpap 6.48
Honey Mustard Chicken Wrap 6.48
Bacon Dijon Chicken Wrap 6.48
Fish Taco Wrap 6.48
Crispy Buffalo Chicken 6.48
Grilled Veggie 6.48
Turkey & Cheese 6.48
Chicken Parmesan Wrap 6.48
New General Tso Wrap 6.48
Han & Cheese Wrap 6.48
Spinach Wrap 6.48
Spicye Ranchoero Wrap 6.48
Roast beef Wrap 6.99

STEAKS
Owe Size 12" (make it a platter add 2.30)
Plain Steak 4.40
Pepper Steak 4.85
Mushroom Cheese Steak 5.25
Pizza Steak 5.25
Buffalo Cchicken Cheesesteak 5.49
BBQ Chicken Cheesesteak 5.49
Cheese Steak Hoagie 5.85
Steak Hoagie 4.85
Roasted Red Pepper Cheese Steak 5.75
Yale Special (stk/veggi combo) 5.25
Jalapeno Cheesesteak 5.25
Cheese Steak 4.85
Mushroom Sreak 4.85
Chicken Steak 4.85
Chicken Cheese Steak 5.25
Chipotle Chicken Cheesesteak 5.85
Mushroom Pizza Sreak 5.85
Pepperoni Steak 4.85
Pepperoni Cheese Steak 4.85
Extra cheese, sauce, sweet pepper .50

HOAGIES & GRINDERS
One Site 12" (make it a platter add 2.30)
Regular 3.49
Turkey 4.99
Roast Beef 5.65
Ham 4.24
Tuna 4.99
Hoagie Special 3.94
Cheese (american, provolone or swiss) 4.24
Chicken Tender Hoagie 5.14
Fried Flounder Hoagie 6.99
Buffalo Chicken Tender Hoagie 5.50
Fish Hoagie 5.99
Extra cheese, sauce, sweet peppers, jalapenos 0.50

Hoagie trays (mixed hoagies sides included)
Medium (15-20 people) 36.99
Large (28-35 people) 58.99

ITALIAN GRINDERS
One Size 12" (make it a platter add 2.30)
Buffalo Chicken Tender Grinder 5.51
Meatball Sandwich 3.49
Meatball Special (w/cheese) 3.94
Ckicken Parmesan 5.50
Grilled Italian Sausage (w/onions, peppers and sauce) 4.40
Chicken Cutlet Sandwich (w/roasted red & prvolone cheese) 5.50
Hot Turkey Grinder (w/cheese) 4.99
Hot Roast Beef Grinder 5.99
Eggplant Parm 5.14
Chicken italiano (grilled chicken, spinach, provolone and red roasted peppers) 5.99

QUESADILLA
Made with 3 cheeses served with salsa or sour cream on side
Plain 3 Cheese 4.63
Steak 5.55
Buffalo Chicken 5.55
Chicken Ranchero (chicken bacon and ranch) 6.02
Chicken Fajita with Peppers & Onions 6.49
Veggie 6.99
Chicken Avocado 6.99
Veggie Quesadilla 6.99
Gyro Quesadilla 6.99
Chicken Parm 5.55
BBQ Chicken 5.55
Chicken Plain 5.55

NEW SEAFOOD
3 pcs Beer Battered Cod & Fries Platter 5.55
Fish Sandwich & Fries Platter (with sauce) 4.99
Breaded Shrimp (12) 4.85
Buffalo Shrimp (12) 4.99
10 Grilled Shrimp 6.50
Fred Flounder (2)Platter 7.40
Battered Mahi Strips w/ff (5) 4.99
Fish Taco (w/fries) 6.48
Fresh Buffalo Shrimp (7) 4.86
Crab Cake (2) Platter 6.50
Seafood Platter (2 cod, 2 mahi, 1 crab cake, 1 fried flounder, 4 buttered shrimp) 8.30

CHICKEN SANDWICHES
Served on Potato Pun with Fries (lettuce, tomato, and onion os request)
Chicken Florentine (spinach, Rrovolone, mushrooms, mayo) 5.51
Grilleo Chicken Sandwich 4.99
Crispy Chicken Sandwich 5.25
Zesty Crispy Chicken Sandwich 5.50
New Grilled Ccken Platters (no roll) 5.56

BURGERS
Homemade Fresh Angus Beef Served w/ Fries on a Brioche Bun
Hamburger 5.32
Cheeseburger 5.55
Hamburger Deluxe 5.55
Cheeseburger Deluxe 5.79
Zesty Cheeseburger 5.79
Texas Cheeseburger (onion ring, bacon and bbq sauce) 6.50
BBQ Bacon Cheeseburger 5.99
Petat Cheeseburger (onion rings and petal sauce) 5.99
Mushroom and Swiss Cheeseburger 5.99
A1 Cheeseburger(onion rings and a1 sauce) 6.50
Pizza Burger 5.99
Sunrise Cheeseburger (w/egg) 7.25
Jalapeno Cheeseburger 5.99
Add Peppers, Bacon, Mushroom .50 each

SALADS
House Salad (lettuce, onion, tomato, sweet peppers, ham & cheese) 4.99
House Salad with Tuna 6.50
Antipasto (lettuce, onion, tomato, sweet pepper, mushrooms & Italian meats) 5.99
Antipasto with Tuna 6.99
Caesar Salad (with garlic bread) 4.75
Chicken Avocado Tortilla Bowl 8.99
Greek Salad (grilled chicken, romaine, green papers, onion, tomatoes, cucumber, feta cheese& black olives) 7.99
Garden Salad (romaine lettuce, spinach, onion, tomato, olives & mozzarella) 4.75
Chef Salad (lettuce, onion, tomato, sweet peppers, ham, turkey & cheese) 4.75
Taco Salad 8.99
Green Salad (Lettuce, tomato, cucumber, green peppers, onions, olives) 4.75
Add Bacon 1.00
Plain Roll 1.00

SOUPS
Chicken Noodle 3.70
Minestrone 3.70
Cream of Broccoli 3.70
Italian Wedding 3.70

WINGS
Comes with bleu cheese
Your choice of hot, mild, bbq, chipotle bbq sweet & spicy, chipotle, garlic parmesan, or cajun
Please specify dry or sauce on
10 Wings 6.48
25 Wings 14.99
50 Wings 24.99
Boneless Wings (12) 6.48
Wings Dings (10 breaded) 6.48
Extra Dressing .50

BREAKFAST
Served all hours * served with tator tots
Eggs and Green Peppers 5.55
Sausaoo Egg & Cheese 5.55
Bacon Egg & Cheese 5.55
Haw Egg & Cheese 5.55
Steak Egg & Cheese 5.55
Grilled Beef Salami, Ham&Cheese 5.55
Breakfast Pizza (lg)11.11(sm)5.55

PASTA
Pasta w/ Towato Sauce 6.94
Pasta w/ Meatball (4) or Sausage (4) 8.80
Pasta w/ Garlic & Butter 7.87
Pasta w/ Shrimp in Garlic, Butter, White Sauce 12.50
Pasta w/ Chicken & Broccoli over Garlic Oil, Sauce 11.57
Pasta w/ Spicy Chicken 8.80
Add Sauteed Mushroom 2.08
Add Side of Meatballs (2) 2.08
Add Side of Sausage (2) 2.08
Add Garlic Bread (2) 2.75

ITALIAN DINNERS
Served with Garlic Bread and a Side Salad
Manicotti (4) topped with sauce & mozzarella cheese 7.25
Chicken Parmigiana Platter w/spaghetti 10.14
Grilled Chicken Parmigiana Platter w/spaghetti 10.14
Egplant Parmigiana Platter w/spaghetti 10.14
Baked Ziti 10.14
Grilled Chicken Parmigiana Platter w/spaghetti 10.14
Cheese Raviol 7.25

DESSERTS
Slice of Cheese Cake 2.99
Fried Zeppolis (8) 3.99
Cup of Vanilla Ice Cream 3.99
Water Ice (sm) \$1.50 (med) \$3.00 (lg) \$4.00

BEVERAGE
20 oz. (coke products) 1.85
2 liter (coke products) 2.55
10 oz. Juices (apple, orange, cranberry) 1.85
Water 1.00
Milk Shake (chocolate, vanilla or strawberry) 3.93
Alcoholic beverage available (single or 6 pack)

KIDS MENU
6 Chicken Nuggets w/Fries 4.99
2 Chicken Fingers w/Fries 3.47
Grilled Cheese 3.24
French Fries 2.30
Small Spaghetti w/ Tomato Sauce 3.70

CATERING MENU
Sides
Chicken Fingers (25) or (50) 25.97 50.97
Wings (50) or (100) 23.11 45.37
French Ffries 12.04 24.07
Curley Fries 17.00 30.00
Mozzarella Sticks 25.97 50.97

HOAGIE TRAYS
18ppl 36.99 30ppl 58.99

DINNERS
Chicken Parmigiana w/spaghetti 36.11 53.70
Egplant Parmigiana w/spaghetti 36.11 53.70
Baked Ziti 30.55 49.07
Spaghetti & Meat Ball or Sausage 30.55 49.07
Manicotti (26 or 56) 30.57 49.01
Cheese Raviolis 30.57 49.01

SALADS
House Salad 16.66 32.40
Garden Salad 16.66 32.40
Caesar Salad 13.88 27.70
Greek Salad 28.99 48.99
Chicken Caesar Salad 22.99 38.99

MAKE YOUR OWN SANDWICH TRAY
Fried onions on mhe side 10 rolls 20 rolls
Cheese Steak Tray 49.99 89.99
Chicken Cheestek Tray 54.99 99.99
Meat Ball or Sausage w/sauce 35.99 65.99

90

Поздравляем
Софию
с юбилейной датой!

Благодарны мы судьбе,
Девяносто уж тебе!
В свои годы удивляешь —
И с улыбкой нас встречаешь!

Мамочка, тебе желаем
Быть здоровой, не хворать.
Ведь хотим с тобою вместе
Мы столетье отмечать!

Мудростью своей, терпеньем
Нас в семью объединяешь.
Даже правнуков и внуков
Оптимизмом заряжаешь!

Дети, внуки, правнуки!



PHILADELPHIA
МАТВОШКА
FESTIVAL

www.phillymatryoshka.com

Уютный парк всего в 15 минутах от Норд-Иста!
Бесплатный вход и парковка! Замечательно вкусная еда
от ресторанов "Shish kebob palace" и "Georgian Cafe &
Bakery". Концерт с участием профессиональных и
детских коллективов! Потрясающие развлечения для
детей! Призы и лотереи! Выставки и распродажи!
Платный алкогольный бар!

Воскресенье

23 Сентября, 2018

Polanka Park
3258 Knights Road,
Bensalem, PA 19020

с 12:00 дня

до 6:00 часов вечера

Телефон для справок: **267-994-8843**

Presenting Sponsor:



SUNSET
Licensed & Insured
Говорим по-русски

267-343-3317 Миша

Auto Repair

STATE INSPECTION
СКИДКИ для пенсионеров

Full Brake Service
Computer Diagnostics
Tires mounting & Balance
Air Conditioner Service

13440 Damar Dr., Unit E2, Phila., PA 19116

YAWARA FORCE



JUDO & SAMBO CLUB

NEW LOCATION: **267-939-3072**
AFC Fitness Center
1040 Mill Creek Dr, Feasterville, PA 19053

Родители!
Пока ваши дети будут заниматься в тренажёрном зале, вы можете провести время в AFC Fitness Center, используя нашу скидку.

MEMBER OF 

FOLLOW US ON  



JUDO, SAMBO CLUB

It is not important to be better than someone else, but to be better than yesterday.

Dr. Jigoro Kano (Founder of Judo)

НОВАЯ ПРОГРАММА
ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ (начинающих)
ПО ДЗЮДО, САМБО, САМОЗАЩИТЕ



ТРАКОВАЯ КОМПАНИЯ ПРИГЛАШАЕТ

НА ПОСТОЯННУЮ РАБОТУ

- ВОДИТЕЛЕЙ категории CDL A
- OWNER-OPERATORS



ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ВЭНЫ, РИФЕРЫ в рент
(Thermo King - Carrier)

БЫСТРАЯ ОПЛАТА ЗА РАБОТУ,
НИЗКИЙ ПРОЦЕНТ и ВЫГОДНЫЕ УСЛОВИЯ
для owner operators, а также бесплатные
услуги при заполнении налогов

609 651 7781 ♦ **609-516-7620**

- работаем в 48 штатах
- опытные диспетчеры
- 0,65-0,80 цента за милю с последующим повышением
- бонус на старт
- новые траки

ВОЗМОЖНОСТЬ РАБОТЫ НА % ОТ ГРОСА

РЕМОНТ БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ

267-800-6976 Alex

- холодильники
- стиральные и сушильные машины
- электрические и газовые плиты
- посудомоечные машины



24/7
EMERGENCY

Работа для водителей
CDL Class A на

FLATBED

и

STEPDECK

ПЛАТИМ В НЕДЕЛЮ

\$2100 - \$3200

ГИБКИЙ ГРАФИК
И ЕЖЕМЕСЯЧНЫЕ БОНУСЫ

↓

LDEXP 609-225-5188

Минимальный опыт работы — 2 года

ПОКУПАЮ АНТИКВАРИАТ

- Изделия из золота, серебра.
- Музыкальные инструменты.
- Всё военное: награды, сабли, ножи, кортики, старые пистолеты, ружья, форма и пр.
- Картины, иконы, подсвечники, лампы, вазы, статуэтки, шкатулки.
- Старые фотоаппараты и часы, знамёна, флаги
- Шахматы: старые, необычные.
- Монеты, значки, книги, плакаты.
- Любые произведения искусства.
- Различные старинные или необычные вещи.



267-879-5872

Доверьтесь профессионалам!

Лицензированные
косметологи
предлагают
услуги
по омоложению
лица и комплекс
разнообразных
косметических
процедур



215-355-4007, 215-331-7585

ЕЛЕНА СТЕПАНЕНКО

12 октября
8:00 PM

JCC KLEIN LIFE
10100 Jamison Ave.
Philadelphia, PA 19116

В ЮМОРИСТИЧЕСКОЙ ПРОГРАММЕ
«МЕЖДУ НАМИ ДЕВОЧКАМИ»

Информация и заказ билетов:

Магазин «КНИЖНИК»
(215) 969-7082

Магазин «ПЕТРОВСКИЙ МАРКЕТ»
(215) 330-1024

ЛЕНА
(215) 407-2239

ТОРЖЕСТВЕННЫЙ,
РАДОСТНЫЙ ДЕНЬ -
Юбилей

ФАУНА И ФЕЛИКС

ДЕНЬ ТЁПЛЫХ,
ВОЛНУЮЩИХ СЛОВ!
ЦВЕТЫ, ПОЗДРАВЛЕНИЯ,
УЛЫБКИ ДРУЗЕЙ,
НА СЕРДЦЕ ЛЕГКО И СВЕТЛО...
ТАК ПУСТЬ КАЖДЫЙ ДЕНЬ
БУДЕТ ПОЛОН ТЕПЛОМ,
ЗДОРОВЬЯ, ЛЮБВИ И УДАЧИ ВО ВСЁМ!!!

Дети, внуки

*Wish you both feel young...
Forever...
Happy 60th
Anniversary!*

Art Studio

Л. Макаровой

215-360-2698

ПРОДОЛЖАЕТСЯ НАБОР В КЛАССЫ:
ЖИВОПИСИ
РИСУНКА
КЕРАМИКИ
ДЛЯ ДЕТЕЙ И
ВЗРОСЛЫХ

121 Windswept Dr.,
Philadelphia, PA 19053

Рядом с рестораном "Mink"

В транспортную компанию в South Brunswick, NJ

ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ CDL, class "A"

Хорошие условия работы.
Все мили и дополнительные остановки
оплачиваются.
Опыт не требуется.

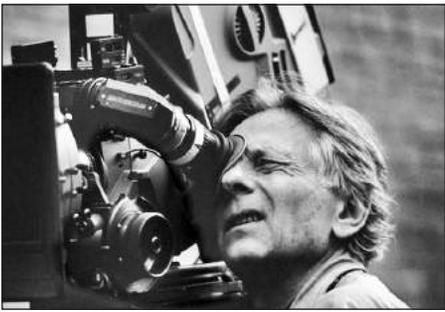
Оплата каждую неделю
\$22/час, \$0,57/mile



312-934-6055 Говорим на русском,
украинском, польском языках

КУЛЬТУРНЫЕ ХРОНИКИ

85 лет Роману Полански



18 августа польскому режиссеру, сценаристу и актеру Роману Полански исполнилось 85 лет. Влияние «пессимистичного деятеля кино», как его называют критики, на мировой кинематограф неоспоримо. Его работы стали эталоном создания метафорических образов и психологических типажей.

В 1953 году Полански дебютировал в кино, после чего он решил поступать в Киношколу в Лодзи. Одной из первых режиссёрских работ Полански была короткометражка «Убийство». Это фильм ужасов, который длился всего две минуты. В 1962 году Полански снял свой первый полнометражный фильм «Нож в воде». Картина, скептически принятая в Польше, получила лестные отзывы на иностранных фестивалях.

Большинство работ Полански являются экранизацией произведений классической и современной литературы. Так, в свой «французский период» режиссер создал фильмы «Тэсс» по роману Томаса Харди «Тэсс из рода д'Эрбервиллей», «Девятые врата» по роману Артуро Переса-Реверте «Клуб Дюма, или Тень Ришелье», «Венера в мехах» по одноименной пьесе Дэвида Айвза.

Триллеры «Отращение» и «Тупик» принесли режиссеру «Серебряного» и «Золотого медведя» Берлинского кинофестиваля. Фильм «Пианист», снятый Полански в 2002 году, был удостоен «Золотой пальмовой ветви» Каннского кинофестиваля, а также трёх премий «Оскар», в том числе и за лучшую режиссуру.

85-лет Белле Руденко

В ее репертуаре сотни романсов, сложнейшие оперные партии. Своим мастерством Руденко раскрывает все интеллектуальное и эмоциональное богатство классических шедевров. Артистка является и талантливым педагогом, который передает секреты своего ремесла молодым исполнителям, выступающим на сцене с такой же энергией и самоотдачей.



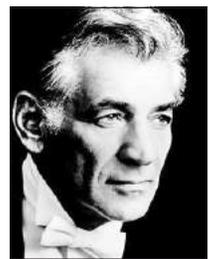
Бэла Руденко родилась 18 августа 1933 года в поселке Боково-Антрацит Луганской области Украинской ССР. В 1956 году она с отличием окончила Одесскую государственную консерваторию им. А. В. Неждановой (ныне – Одесская национальная музыкальная академия им. А. В. Неждановой) по вокальному классу Ольги Благовидовой. Ее певческий голос – сопрано. В 1955 году Руденко дебютировала в Одесском государственном академическом театре оперы и балета (ныне – Одесский национальный академический театр оперы и балета), где исполнила партию Джильды в опере «Риголетто» Джузеппе Верди.

Руденко была солисткой Киевского государственного академического театра оперы и балета им. Т. Г. Шевченко (ныне – Национальный академический театр

оперы и балета Украины им. Т. Г. Шевченко), оперной труппы Большого театра (в 1995-1999 годах была художественным руководителем труппы театра). Исполняла ведущие партии в операх «Руслан и Людмила» Михаила Глинки, «Травиата» Джузеппе Верди, «Иоланта» Петра Чайковского и других.

Певица выступала в оперных театрах Франции, Великобритании, Италии, Швеции, Японии, Канады, США, исполняла концертные и камерные программы в СССР и за рубежом. С 1977 по 2017 год Бэла Руденко преподавала в Московской государственной консерватории имени Чайковского.

100 лет со дня рождения Леонарда Бернстайна



из самых плодотворных композиторов XX века, который успешно работал во всех жанрах и стилях.

В Америке подсчитали: во всем мире ставят около 250 «Вестсайдских историй» в год. Это один из самых знаменитых и исполняемых мюзиклов. В 1957, в первый же год после премьеры, спектакль сыграли 732 раза – это был абсолютный рекорд Бродвея. Музыка к истории современных Монтеки и Капулетти написал Леонард Бернстайн. Работа над партитурой шла 6 лет. Композитор говорил: «Никогда нельзя к мюзиклу относиться как к развлечению. Должна быть идея».

«Такого совершенно мюзикла никто из композиторов не сочинил. Это симфоническое произведение высокой сложности, но при этом основанное на самых простонародных мотивах. Это работа мастера высшего пилотажа», – говорит композитор Владимир Дашкевич.

В 25 лет он заменил на концерте в Карнеги-Холл заболевшего Бруно Вальтера. Дирижировал Нью-Йоркским филармоническим оркестром без единой репетиции. На следующий день газеты вышли с заголовками: «Вот он – прекрасный образец американского успеха!». А Игорь Стравинский в шутку заметил, что «специалисты по управляемым снарядам, должно быть, изучают свою науку на примере карьеры Леонарда Бернстайна».

О Бернстайне говорили – дирижер стихийного, вулканического темперамента. Он первым из западных музыкантов приехал в Советский Союз. Дирижировал 5-й симфонией Шостаковича. Композитор тогда находился в зале и даже поднялся на сцену, чтобы пожать маэстро руку.

С тех пор Бернстайн не раз выступал в Москве. На одном из концертов с ним познакомился молодой композитор Александр Журбин.

«Он был небольшого роста, мне до плеча, у него была такая седая грива, которая сияла. Какая-то божественная аура. Я стал говорить на своем ужасном английском языке. Я сказал: "love your mess", я имел в виду мессу, но произнес это слово как "беспорядок". Он рассмеялся и сказал: "Я люблю людей, которые любят мой беспорядок", – вспоминает композитор Александр Журбин.

«Я не хочу провести свою жизнь как Тосканини, снова и снова изучая одни и те же произведения», – признавался Бернстайн. Он сочинял музыку самых раз-

ных жанров, дирижировал, особое внимание уделяя современным композиторам, читал лекции на телевидении, писал книги. Говорил: «Если хочешь сотворить великое, нужны две вещи – план, и чтобы немного не хватало времени».

Создательница "роскошной простоты". Коко Шанель

19 августа исполнилось 135 лет со дня рождения Габриэль Бонёр (Коко) Шанель – законодательницы европейской моды XX века.

Она создала неотъемлемые предметы гардероба современной женщины – маленькое черное платье и приталенный жакет. Производимые ей духи стали парфюмерным бестселлером. Шанель научила представительниц слабого пола носить крупные украшения и использовать элементы мужского костюма.

Коко Шанель шагнула в мир моды, открыв в Париже маленький шляпный магазин. Впоследствии она сотрудничала со многими голливудскими студиями, одевала таких звезд, как Одри Хепберн и Элизабет Тейлор. Среди её клиенток была первая леди США Жаклин Кеннеди. Именно она основала модный дом «Chanel», который производит духи, ювелирные изделия, одежду и предметы роскоши.



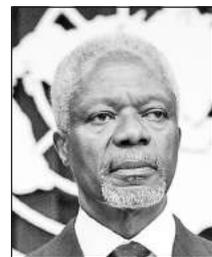
Полина Семионова названа лучшей танцовщицей 2018 года

Российская солистка балета Берлинской государственной оперы Полина Семионова названа лучшей танцовщицей 2018 года.

Об этом во вторник, 21 августа, сообщил немецкий журнал «Танец» (Tanz), проводящий ежегодный опрос международных экспертов. Награда присуждается 33-летней Полине Семионовой уже во второй раз. Первую такую премию она получила в 2007 году. Лучшим танцовщиком 2018 года по версии немецкого журнала стал нью-йоркский танцовщик Трайал Харрелл. Лучшим хореографом названа Кристал Пайт из Канады.



Скончался бывший генсек ООН Кофи Аннан



Бывший генеральный секретарь ООН Кофи Аннан ушел из жизни в возрасте 80 лет.

Кофи Аннан был удостоен Нобелевской премии мира 2001 года. Он был специальным посланником ООН и ЛАГ в Сирии для урегулирования конфликта.

250 лет назад в мире появился первый цирк

Купол и арена. 250 лет назад в мире появился первый цирк – такой, каким мы привыкли его видеть.



Основателем современного цирка считается английский наездник Филипп Эстли. Именно он опытным путём установил, что лошадям удобно в полном галопе бежать по кругу диаметром 13 метров. Этот размер сегодня соблюдается во всех цирках мира. Первоначально Эстли показывал в цирке трюки на лошадях, позже на арену стали выходить акробаты, жонглеры, канатоходцы и клоуны. И сегодня, спустя 250 лет, у цирковых артистов нет недостатка в благодарных зрителях.

«Никакие видеоролики на Youtube, никакие технологии не заменят живого развлечения, когда ты сидишь, и рядом с тобой происходит какое-то действие. Оно может быть смешным или даже опасным, ведь все может пойти не так в любую минуту, но это действительно что-то живое и настоящее», – признался клоун Твиди.

Сирийские художники организовали акцию в память о жертвах войны

Десять художников вышли на улицы разрушенного Дамаска, чтобы рассказать о мире.

Они организовали волонтерскую акцию в память о жертвах войны. И назвали ее «Дикая трава»: она пробивается к жизни, преодолевая все препятствия. Каждый день художники рисуют на улицах практически уничтоженного города. Но они создают жизнерадостные картины о мирной жизни и счастливым будущем Сирии. Главное на их полотнах – надежда.

«Это наши воспоминания о том, какими были эти места и их жители. Мы хотим показать, что и у этих руин есть будущее», – говорит организатор акции Муххамад Шалбот.

«Я нарисовала мальчика, который потерял глаз во время войны. Он прикрывает его картинкой с изображением здорового глаза. А разрушения за его спиной – напоминание о том, сколько детей погибло во время войны», – объясняет художница Ханна Кибоби.



Скончался Николай Зиновьев

Поэт-песенник Николай Зиновьев скончался в возрасте 73 лет.

Зиновьев является автором более чем 200 песен, которые вошли в золотой фонд советской и российской эстрады. С поэтом-песенником сотрудничали такие композиторы, как Эдуард Артемьев, Раймонд Паулс, Игорь Николаев, Лора Квинт. Многие произведения Зиновьева были отмечены высшими наградами на всесоюзных, международных и всероссийских фестивалях. Он многократный лауреат фестиваля «Песня года», лауреат литературных премий им. Тютчева, им. Платонова, им. Лермонтова, кавалер орденов Почёта и Дружбы.



По материалам СМИ

JOSEPH *Levine* & SONSСервис
Традиции
Достоинство

Юрий Гопштейн

(215) 942-4700

Активный член Филадельфийской еврейской общины, Президент компании Джозеф Левин продолжает традиции своей семьи, основавшей компанию Joseph Levine & Son более 130 лет тому назад.

В компании работает первый в Филадельфии русскоязычный директор еврейского похоронного дома, активный деятель Еврейской Федерации **Юрий Гопштейн**, являющийся в настоящее время и Президентом культурно-религиозного центра Kehilat Re'im.

Юрий Гопштейн возьмёт на себя все заботы об организации похорон близкого вам человека, а также даст вам исчерпывающую информацию по **Программе Предварительного Планирования**,

которая отличается:

- Специальной программой для членов Ассоциации инвалидов и ветеранов WWII, а также Союза ветеранов войны и труда

- Доступностью цен • Удобством оплаты • Захоронения на всех кладбищах

ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ
НАИЛУЧШИЙ СЕРВИС

1-800-992-3339



При необходимости Юрий приедет к вам домой.

ПРИНИМАЕМ заказы на изготовление памятников.

4737 Street Road,
Trevose, PA 19053
(215) 942-4700
Jonathon D. Levine,
Supervisor

2811 West Chester Pike,
Broomall, PA 19008
(610) 325-2000
Brian M. Levine,
Supervisor



ВНИМАНИЮ ВЫХОДЦЕВ ИЗ МОЛДАВИИ!

Осуществляем уход
за местами захоронений в г. Кишиневе и г. Оргееве.

Контактное лицо - Павел Туев; Skype: pavel.tuev

(+373) 79 415 654

Мы гарантируем:

- ☞ Широкий спектр услуг ☞ Индивидуальный подход
- ☞ Официальный контракт ☞ Ежемесячную отчетность
- ☞ Постоянную связь с клиентом ☞ Доступные цены ☞ Лучшее качество услуг

Мы предлагаем годовой пакет, в который входит:

- ☞ Регулярная уборка могилы и прилегающей территории 2 раз в месяц
- ☞ Обновление надписи ☞ Зажигание поминальной свечи в годовщину смерти
- ☞ Возложение цветов, камней в годовщину смерти.
- ☞ Электронная рассылка фотографий могилы 1 раз в месяц

Стоимость - 50 долл. в год

При заключении контракта на уход за 5-ю и более могилами предоставляются скидки!

Дополнительные услуги:

- ☞ Ремонт памятников любой сложности
- ☞ Изготовление и установка новых памятников

Наша компания предлагает новый, современный и уникальный сервис

ВИРТУАЛЬНОЕ ПОСЕЩЕНИЕ КЛАДБИЩА.

Видео- и аудио трансляция в реальном времени по сети интернет.

Мы предлагаем различные виды посещения:

1. Виртуальное посещение кладбища и могил ваших близких.
2. Виртуальное посещение захоронений в памятный для вас день с возложением цветов, камней и зажиганием поминальной свечи.
3. ОРГАНИЗАЦИЯ РЕЛИГИОЗНОЙ СЛУЖБЫ НА КЛАДБИЩЕ ПРИ ВАШЕМ УСЛОВНОМ ПРИСУТСТВИИ.

Наша компания предоставляет очень доступные цены

БЕСПЛАТНО осуществляем физический поиск захоронений.
МЫ ПОМОЖЕМ ВАМ ПОЗАБОТИТЬСЯ О ПАМЯТИ ВАШИХ БЛИЗКИХ!

Goldsteins Rosenberg's
Raphael-Sacks INC



*Семейный бизнес, посвященный
службе русской общины*

Мы поддержим вас в трудный час, снимем с вас бремя забот и максимально облегчим ваши страдания.

Мы гарантируем **САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ** и помогаем с покупкой мест на любом кладбище по вашему усмотрению. (значительная экономия при предварительном планировании)

Предоставляем финансовую помощь членам русской общины, беспроцентный кредит, большие скидки для ветеранов войны и труда. В случае необходимости обеспечиваем транспортом и проводим консультацию на дому.

Мы приветствуем в нашем штате



Леонида Колтмана
(Licensed Funeral Director, член Коллегии
Директоров Congregation Beth-Solomon)

и кантора

Бориса Казанского
(консультанта по
религиозным вопросам).



В их лице вы найдете людей, хорошо понимающих, сочувствующих вашему горю и готовых помочь советом и поддержкой.

215-927-5800

1-800-622-6410

Suburban North Chapel

Bruce Goldstein Supervisors

Carl Goldstein Supervisors

310 2nd Street Pike
Southampton, PA 18966
(between County Line & Street Road)

6410 N. Broad Street
Philadelphia, PA 19126

ДОБРОСОВЕСТНО УХАЖИВАЮ ЗА МОГИЛАМИ ВАШИХ БЛИЗКИХ НА КЛАДБИЩАХ в Киеве и его пригородах

Качественно, с душой и вниманием выполню необходимые работы по уборке могил ваших близких на кладбищах в г. Киеве и его пригородах.

В основном, выполняю уборку 3 раза в год, кроме зимы.

Цена работ за год вместе с материалами за одну могилу, где похоронены 1-3 человека, в основном, составляет 100 долларов (3 уборки в год).

Если могилу давно не убирали, то в зависимости от объема работ, в первый год уборки возможна доплата - порядка 100 долларов.

Если потребуется, могу провести поиск захоронения.

Фото о проделанной работе пошлю на Ваш электронный адрес или по почте.

МОИ КООРДИНАТЫ:

телефон в Киеве 243-04-64,
мобильный - 093-351-57-81

Звонить из Америки
011-38-044-243-04-64

Kovbasenko1959@gmail.com

Звоните и пишите, я все готов обсудить, чтобы Вы были полностью удовлетворены.

С уважением. Андрей

ВЕЧЕР ПАМЯТИ ВАЛЕНТИНЫ СИНКЕВИЧ

Диалог продолжается

«Пригласительный на вечер памяти поэтессы Валентины Синкевич». Как бы хотелось обойтись без слова «памяти». Но увы, ровно два месяца тому назад, 25 июня, не стало замечательного русского литератора зарубежья Валентины Алексеевны Синкевич.

Что же написать о событии, связанном с дорогим человеком, настоящим мастером точных определений, лишенных ненужной и многословной сентиментальности? Читаю слова директора Дома русского зарубежья Виктора Москвина: «Она тяжело болела последние годы, но всегда была чем-то занята. Писала, готовила к изданию, рекомендовала чьи-то стихи в журналы и газеты. Разговоры по телефону с ней были настоящим праздником. Конечно, Валентина Синкевич прожила очень долгую жизнь, но все равно никак не хотелось верить в неизбежное». Да, не хотелось, в далёкой и близкой для Валентины Синкевич России и здесь, в ставшей ей родной за шестьдесят с лишним лет, Филадельфии.

Из Пенсильвании, Нью-Йорка, Нью-Джерси, Флориды приехали на этот вечер поэты, писатели, друзья и почитатели таланта Валентины Синкевич. Выступающих было много, но слушать их хотелось дольше, чем они говорили. Читали стихи Валентины Алексеевны по-русски и в переводе на английский, стихи, посвящённые ей, рассказывали о её жизни, вспоминали весёлые и курьёзные моменты, которых было немало в литературных собраниях. Тем гостям, кто не понимал по-русски – тихонько синхронно переводили. На вечере выступали Марина Адамович, Людмила Оболенская-Флам, Виталий Рахман, Dorothy Roschen, Елена Дубровина, внук Валентины Алексеевны - Роско Mazzei, Ирина Машинская, Андрей Грицман, Зоя Полевая, Рудольф Фурман, Лариса Фрумкина, Роман Бар-Ор, Инна Близнецова. На экране, за выступающими – красивое, значимое, улыбающееся лицо Валентины. С первого же момента, без напряжения и натянутости, в аудитории возникла та обстановка, которая подразумевает искренность и добрые чувства. Объединяло осознание того, что здесь и сейчас происходит важное и необходимое: отдаётся дань уважения, благодарности и любви человеку и поэту, сильной, милосердной, красивой и талантливой женщине, писательнице, подвижнику русской литературы зарубежья, ставшей для многих из нас близким другом. Устроители вечера Марина Адамович, Елена Дубровина и Виталий Рахман подготовили видео и аудиозаписи: Валентина Синкевич обаятельно, в своей неподражаемой, чёткой, ироничной манере отвечает на вопросы интервьюера, читает стихи. Реально и мистически ощущалось её живое присутствие.

В журнале «Связь времён», (редактор Раиса Резник), с которым Валентина Синкевич щедро делилась авторами своих тридцать лет продолжавшихся



прочитала новое. За этим последовали другие; ей не терпелось поделиться каждым новым народившимся стихом. Читала она их превосходно, не с трибуны, а комнатно, без надрыва, выделяя смысл. Стихи эти были один лучше другого, стихи человека большого жизненного опыта и широкой отзывчивой души. Почти все поздние стихи успели попасть в последний ее сборник «При свете лампы», вышедшем по почину редактора «Нового Журнала» Марины Адамович в Нью-Йорке в 2016 году.

Но и на этом литературная деятельность Валентины Синкевич не пресеклась. В «Новом Журнале» продолжают публиковаться ее стихи, а также рецензии и очерки. Публикуют ее материалы журналы «Чайка» и «Связь времен». И вот вскоре в Москве увидит свет сборник «О незабываемых. Литературно-мемуарные очерки», который она закончила за неделю до смерти.

Да, это был необыкновенный человек: талантливый, трудолюбивый, добрый...».

Говорилось на вечере о русскости и интернациональности характера творчества Валентины Алексеевны Синкевич. О том, что она была «верный друг и светлый надёжный человек...», не была сентиментальной, но

действовала в правилах активного добра». Говорили о её поэзии и тут уместно было бы привести цитату из статьи Игоря Михалевича-Каплана «На стыке двух культур».

«В нелёгкой жизни поэта, изоляции от родной страны, есть опыт пережитого, подчас болезненного. В её стихах побеждает желание выстоять, во что бы то ни стало. Она без надобности не «эксплуатирует» позицию выживания, а, наоборот, утверждает мысль о существовании морали и этики, любви к ближнему, защите природы, бережному отношению к нашим младшим братьям – миру животных. Поэтесса не просто наблюдатель, а скорее автор внутреннего монолога своего героя, его мыслей и рассуждений».

А теперь слова самой Валентины. 16 сентября 2011 года Ирина Чайковская в журнале «Чайка» опубликовала замечательное интервью. И вот как оно заканчивается:

— Вы, Валентина Алексеевна, человек верующий, мудрый, много повидавший. Что бы вы хотели сказать людям, особенно молодым?

— Спасибо, дорогая Ирочка, за такую щедрую оценку моей личности. Я верующая: с моей биографией трудно быть не... А повидала и, соответственно, пережила, действительно, много уже потому, что жила не под «гнетом собственного дара», как сказал Павел Крючков о каких-то поэтах, а под гнетом двух тиранов — Сталина и Гитлера. Опираясь на этот «опыт», могу сказать молодым, особенно, творческим людям: самое драгоценное в жизни есть сама жизнь. Я часто вспоминаю слова швейцарского скульптора и живописца



Rocco Mazzei



Марина Адамович



Елена
Дубровина



Виталий Рахман



Dorothy Roschen



Зоя Полевая

«Встреч» (поэтический альманах) и охотно печаталась, вышел замечательный очерк Людмилы Оболенской-Флам. Приведём цитату:

«Дом зарубежья не остался в долгу: в 2014 году там в издательстве «Русский путь» вышел замечательный труд: «Валентина Алексеевна Синкевич: материалы к библиографии». ...Научное издание в 315 страниц. ...Книга составлена со скрупулёзной научностью, содержит исчерпывающий именной указатель и охватывает всю литературную деятельность Валентины Синкевич, вплоть до 2014 года.

К моменту выхода книги (какую радость это ей доставило!) Синкевич исполнилось 86 лет. Казалось бы, на большее рассчитывать не приходилось. Но вот как-то очередной поздний звонок (Валя работала по ночам, засыпая к утру): «Люсенька, представьте себе, мне снова стали писаться стихи!», и тут же

Джакометти: «Если горит ваш дом — спасайте кота, а не Рембрандта». Такой совет может показаться странноватым: где эти наши дома, в которых есть Рембрандт? Кот — пожалуйста. А Рембрандт... Но мысль правильная: любая жизнь дороже произведения искусства — даже великого».

О высоких человеческих качествах Валентины Алексеевны Синкевич на вечере памяти было сказано немало. Её творчество отражает её жизнь и её человеческую суть, её благородство, достоинство, милосердие, её негибкую, жизнестойкую натуру. Её неповторимый голос узнаваем в стихах, эссе, интервью, в критических статьях и переводах. Это значит, что диалог с нами, диалог с будущими поколениями продолжается.

Статья и фото: Зоя Полевая
27 августа 2018 г. New Jersey

Благодарим руководство Trumpet Call Center за предоставленное помещение и оказание помощи в проведении вечера.

СТИХИ

Ложится ночь лениво на Норд-Ист.
Плывёт вдоль улиц мороком бензиным.
Во влажности – огни наперекрест
погасших звёзд, машин и магазинов.

Она Голландцем виснет за бортом,
певуче гомонит безродной мовой.
Сам шевелишь губами не о том,
себя не узнавая в незнакомом,

осевшем на поверхности земной
в бесшумный лабиринт ночных флотилий
стандартного жилья, где всё темно.
Лишь отблески TV не погасили.

Но где-то – светлый куб и тёплый дух.
Там подадут стихи и чай с вареньем.
Но нам – дорога в дальнюю страну,
где спит в земле зерно стихотворенья.

Андрей Грицман

Доверюсь чувствам, знаю – не обманут,
и ни к чему суждения ума
холодные, когда дожди настанут,
падет листва, и жизни поздней грани
начнет чернить печальная сурьма.

Ни кто, ни что уже не в состоянии
их нотою фальшивой исказить -
ни ледяного севера дыханье,
ни вечеров коротких догоранье,
ни шум дождей, неустоящих лить.

Все будет правдой горькой, обнаженной:
и этот город зябкий, но родной,
и люди в нем, и поздний свет оконный,
и парк промокший и немногословный,
и мелкий дождь, и тот, что обложной.

Ход времени и тяжек и неспешен,
как будто Командоровы шаги...
Мне он по нраву, он, как люди, грешен,
в печали светел и не безутешен,
и тянет душу отдавать долги.

Рудольф Фурман



Рудольф Фурман

ВОЗВРАЩЕНИЕ

Там, где нас нет, и где Вы есть,
Как в сводках об антициклоне,
Знак перистый на небосклоне
Горит, как о победе весть.

И жизнь, и смерть с ее блицкригом
Вам смотрят вслед --
За подписью в Потсдаме лет,
Оставленной высоким мигом.

Роман Бар-Ор

Причал, кораблик, где твой причал?!
Ведь опускается ночь!
Неужто ж не найдётся никто
В пристань войти помочь?

И скажут моряки – про вчера –
Как сумерки легли,
Кораблик устал и пошёл на дно,
Не дотянув до земли.

А ангелы скажут – про вчера –
Как раз алела заря –
Кораблик, что истрепала гроза,
Восставил мачты, поднял паруса –
Стрелую исчез вдали!

*Эмили Дикинсон,
перевод Инна Близнецова*



Портрет работы В. Шаталова

И КАЖДЫЙ НОВЫЙ ДЕНЬ

Поэт во Вселенной
замешивал звуки
для сотворения песен.
И каждый новый день,
расстеленный на скатерть,
дарил хлебами, солью и вином.
На поле пространства образов
скользила луна по деревьям,
к солнцу летели сфинксы из камня,
души сливались с землей пилигримов.
Четыре времени года и стороны света
нанизывают кольца лет на древо мыслей,
перетекающих ветвями в космос.
Хватит ли вечности далеким светилам
для великого неба?
И каждый раз так странно рождается
еще одна строка...
Филадельфия. Вечер.

Игорь Михалевич-Каппан

ПРИСУТСТВИЕ

Один — что снадобье, что миру мумиё,
другой — как на забор идет бодливо —
и тпру, и ну,

взрывая перегной —
и комья нервные направо и налево,
с корнями и травой

— и все связалось вдруг и назвалось.

А тихое присутствие мое
не вызывало ни шторма, ни прилива,
и ничего пока не взорвалось,
и слава Богу.

Ирина Машинская

Осенний дождь,
Твои косые строки
Ложатся на судьбу мою врасплох,
Что ты кропишь,
Ну что ты там пророчишь
Из багажа, что я достать не смог.

Твои посланцы - капли молодые
Стучатся в двери, просят в окно,
Стекая в ночь ручьями роковыми,
Мелодией, забытою давно.

Ты проскользнешь в каскаде дней осенних,
Листом кленовым улицы покрыв,
Ты прозвучишь, как стай гусиных пенье,
Снежинками на паперти остыв

Осенний дождь, твои косые строки
Ложатся на судьбу мою врасплох,
Что там кропишь, ну что ты там пророчишь
На перепутье жизненных дорог.

В. Рахман

Может быть, город чужой
и чужие люди.
Может быть, город этот
мы завтра забудем.
Лица сотрутся,
притупятся чувства,
и дом – станет чужим,
или забытым на карте пятном.
Сны растворятся в реальности,
Небо покроют тучи.
Может быть, надо уйти,
и в дороге нам станет лучше,
легче понять и отторгнуть,
и боль, и бред –
то, что на карте памяти –
памяти больше нет.

Е. Дубровина

Есть женщины, над красотой которых
не властвуют года.
Они стареют, как и все, бесспорно,
но в них огонь не гаснет никогда.
И что с того, что увядает кожа,
когда по-прежнему не сломлена душа?
И так же яркo взгляд, упорство то же,
да и улыбка так же хороша.

Есть женщины, они давно не девы,
но нет меж юностью и старостью межи.
Они и в старости всё те же королевы,
перед которыми склоняются мужи.

Нора Файнберг



Людмила
Оболенская-Флам



Андрей Грицман



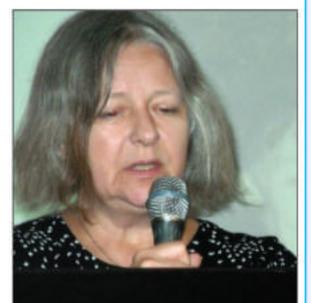
Лариса
Фрумкина



Ирина
Машинская



Роман Бар-Ор



Инна
Близнецова



Страничка от Яны Брайловского

SAINT LOUIS:

GRAND CHESS TOUR (RAPID, BLITZ) AND SINGFIELD CUP (CLASSIC CHESS)

Августовская насыщенность шахматных событий привела к тому, что два турнира самой высокой категории были проведены без всякого перерыва в шахматной столице мира – СЕНТ-ЛУИСЕ (США).

В первом (быстрые шахматы и блиц) прошёл Третий этап Grand Chess Tour с 14 по 17 августа в составе: Фабиано Каруана (США), Шахрияр Мамедьяров (Азербайджан), Уэсли Со (США), Максим Вашье-Лаграв (Франция), Сергей Карякин (Россия), Хикару Накамура (США), Виши Ананд (Индия), Левон Аронян (Армения), Александр Грищук (Россия), Ленер Домингес (Куба).

Здесь победителем в общем зачёте стал Накамура. В первых турах быстрых шахмат Каруана, выигравший первые три партии подряд, стал лидером и сохранял его долгое время. Однако в блиц-турнире лучшим образом себя проявили другие участники, и места в общем зачёте распределились так:

1. Накамура – 22,5; 2. Вашье-Лаграв – 21,5; 3. Мамедьяров – 21; 4. Каруана – 20; 5. Аронян – 18; 6. Карякин – 17; 7. Домингес – 16; 8. Грищук – 15,5; 9. Со – 15; 10. Ананд – 13,5. NAKAMURA, HIKARU – MAMEDYAROV, SHAKHRIYAR, GCT 2018, SINGFIELD CUP, 5 ТУР, 1/2-1/2
1.d4 d5 2.c4 e6 3.Nf3 c5 4.cxd5 exd5 5.g3 Nc6 6.Bg2 Nf6 7.0-0 Be7 8.Nc3 0-0

9.h3 Ne4 10.dxc5 Bxc5 11.Bf4 Nxc3 12.bxc3 Bf5 13.Nd2 Re8 14.g4 Bg6 15.e3 Bb6 16.Qb3 Re7 17.Rfd1 Rd7 18.a4 Rc8 19.Rac1 h6 20.Qa2 Bc7 21.Nb3 b6 22.Qd2 f5 23.c4 Bxf4 24.exf4 d4 25.Bd5+ Bf7 26.Qe2 fxc4 27.hxc4 Qf6 28.Qf3 Rdd8 29.Nd2 Rf8 30.Ne4 Qe7 31.Ng3 Qf6 32.Ne4 Qe7 33.Ng3 Qf6 34.Nf5 Kh8 35.Bxf7 Rxf7 36.c5 Rcc7 37.cxb6 axb6 38.Re1 Rf8 39.Qe4 g6 40.Nxd4 Qxd4 41.Qxd4+

Во втором турнире (классические шахматы) с 17 по 28 августа Ленер Домингеса (Куба) заменил чемпион мира Магнус Карлсен (Норвегия) что усилило состав и остроту сражений. Первые четыре тура проходили по схеме: одна результативная партия-четыре ничьи, а в пятом туре все ничьи.

Обращают на себя внимание по два поражения Карякина и Накамуры. Причём Карлсен в принципиальной встрече побеждает своего неудобного соперника Карякина, традиционно удачно играющего с ним чёрными.

В шестом туре лидером становится Каруана, победивший Карякина.

В седьмом во встрече Карлсен-Каруана попытка чемпиона переиграть претендента не удалась, все партии ничьи, и Каруана сохраняет лидерство. На пол-очка отстают Магнус, Аронян, Грищук и Мамедьяров.

В восьмом туре все ничьи. В поединке Мамедьяров-Карлсен виден возросший уровень азербайджанца.

MAMEDYAROV, SHAKHRIYAR – CARLSEN, MAGNUS, GCT 2018, SINGFIELD CUP, 8 ТУР, 1/2-1/2
1.d4 Nf6 2.c4 g6 3.Nf3 Bg7 4.g3 c6 5.Bg2 d5 6.Nbd2 a5 7.b3 a4 8.Ba3 axb3 9.axb3 0-0 10.0-0 Re8 11.e3 Bf5 12.Qe2 Na6 13.Ne5 Ne4 14.cxd5 cxd5 15.Nxe4 Bxe4 16.Bxe4 dxe4 17.Qb5 Rb8 18.Qc4 Bxe5 19.dxe5 Qd3 20.Rac1 Qxc4 21.Rxc4 b5

22.Rc6 Ra8 23.Rfc1 Nb8 24.Rc8 Kf8 25.Bb4 Na6 26.Rxa8 Rxa8 27.Ba5 Ke8 28.Rc6 Kd7 29.Rb6 Nc5 30.b4 Nd3 31.e6+ fxe6 32.Rxb5 Rc8 33.Rb7+ Kd6 34.b5 Rc1+ 35.Kg2 Rc2 36.Kg1 g5 37.Rb8 Rb2 38.Rd8+ Kc5 39.b6 Rb5 40.Kg2 g4 41.h3 h5 42.hxc4 hxc4 43.Bc3 e5 44.Rg8 Kc4 45.Rc8+ Kd5 46.Rd8+ Kc5 47.Rc8+ Kxb6 48.Rb8+ Kc5 49.Rxb5+ Kxb5 50.Kf1 Ka4 51.Ke2 e6 52.Kf1 Kb3 53.Ba5 Kc2 54.Ke2 Nc1+ 55.Ke1 Nd3+ 56.Ke2 Nc1+ 57.Ke1 Nd3+ 58.Ke2 Nc1+

В последнем девятом туре Каруана не стал рисковать, а Аронян и Карлсен выиграли. Победитель должен определиться в тай-брейке на троих.

ARONIAN, LEVON – GRISCHUK, ALEXANDER, GCT 2018, SINGFIELD CUP, 9 ТУР, 1-0

1.d4 Nf6 2.Nf3 d6 3.g3 Nbd7 4.Bg2 e5 5.c4 c6 6.Nc3 e4 7.Nh4 d5 8.0-0 Bb4 9.cxd5 cxd5 10.f3 Bxc3 11.bxc3 0-0 12.Ba3 Re8 13.Nf5 Nb6 14.Nd6 Nc4 15.Nxc4 dxc4 16.fxe4 Nxe4 17.Qc2 Qd5 18.Rxf7 Kxf7 19.Rf1+ Bf5 20.g4 g6 21.Qc1 Kg7 22.gxf5 gxf5 23.Bxe4 fxe4 24.Qf4 h6 25.Qc7+ Kh8 26.Bd6 Rg8+ 27.Kf2 Rg6 28.Be5+ Kg8 29.Ke3 Rd8 30.Qe7 b5 31.h4 a5 32.h5 Rg5 33.Rf6 Rxe5 34.Rg6+ CARLSEN, MAGNUS – NAKAMURA, HIKARU, GCT 2018, SINGFIELD CUP, 9 ТУР, 1-0

1.Nf3 Nf6 2.d4 e6 3.c4 d5 4.Nc3 Be7 5.Bf4 0-0 6.e3 b6! 7.Bd3 dxc4 8.Bxc4 0-0 9.Qe2 Bxc4 10.Qxc4 c5 11.dxc5

bxc5! 12.0-0 Nc6 13.Rac1 Rc8 14.Ne5 Qb6 15.Nxc6 Rxc6 16.b3 h6 17.Rfd1 Qb7 18.h3 Rfc8 19.Na4 Nd7 20.Rd2 Nb6 21.Nxb6 Rxb6 22.Rcd1 Bf6 23.Rd7 Qa6 24.Qe4 e5 25.Bxh6! Re8 26.Qg4 Qxa2 27.e4 Qxb3 28.Be3 Rb7 29.R7d6 Be7 30.R6d5 Bf8 31.Bxc5 Bxc5 32.Rxc5 Qe6 33.Qe2 Rd7 34.Rxd7 Qxd7 35.Rd5 Qc7 36.Qd2 Ra8! 37.Rd7 Qc4 38.f3 Qc5+ 39.Kh2 Qc6 40.Rd6 Qc5 41.Ra6 Qe7 42.Qe3 Kh7 43.Kg3 Qb7 44.Qa3 f6 45.Kh2 Qc7 46.Qa1 Qb7 47.Qa5 Qd7 48.Qa2 Qe7 49.Qf2 Qb7 50.Qa2 Qe7 51.Qd5 Rb8 52.Qa5 Rb7 53.Qe1 Qd7 54.Qh4+ Kg8 55.Qf2 Qf7 56.Qa2! Qxa2 57.Rxa2 Kh7 58.Ra6 Kg6 59.h4 Kh5 60.Kh3 Rf7 61.g4+ Kh6 62.Kg3 g5 63.h5 Kg7 64.Kf2 Rb7 65.Ra3 Kh6 66.Ke3 a5 67.Rxa5 Rb3+ 68.Kf2 Rb2+ 69.Kg3 Kg7 70.Ra7+ Kg8 71.Ra1 Kg7 72.Rf1 Ra2 73.Rf2 Ra3 74.Rd2 Ra7 75.Kf2 Kf7 76.Ke2 Rb7 77.Rd3 Ra7 78.Kd2 Ke6 79.Kc3 Ke7 80.Kc4 Rc7+ 81.Kb5 Rc1 82.Rb3 Kf7 83.Kb6 Rc2 84.Kb7 Rc1 85.Kb8 Kg8 86.Rb6! Kg7 87.Rb7+ Kg8 88.Rc7 Rb1+ 89.Kc8 Rb3 90.Kd7 Rxf3 91.Ke6 Rf4 92.h6 Kh8 93.Rb7 Kg8 94.Rg7+ Kh8 95.Kf7 Rxe4 96.Kg6 Ra4

Три неудачных хода чёрных: 55, 62 и 66 привели к этой «выжатой из камня победе» белых. Карлсен остаётся Карлсеном! Его победа в Лондоне во многом предсказуема.

А победителями Кубка Синкфилда, отказавшись от тай-брейка, признаны все трое: Аронян, Каруана и Карлсен.

Продолжается набор одарённых детей в математический и шахматный классы Яны Брайловского. Тел. 215-969-4034, 267-968-6923.

Мода



Косая набок

Такая челка подходит тем, кто никак не решится на кардинальные перемены. Косая челка, как правило, довольно длинная, поэтому не сильно меняет лицо. Важно, чтобы самая короткая часть челки была не в области виска, а строго на уровне зрачка, когда вы смотрите вперед, – это не нарушит пропорции лица. Лучше всего такая челка будет смотреться с короткими стрижками.



КАК ПОДОБРАТЬ И НОСИТЬ ЧЕЛКУ

Косая челка визуально уравнивает пропорции прямоугольного, а также квадратного лица. Она подходит для длинных и коротких форм стрижек. Косая челка чаще всего делается на прямых или волнистых волосах.

Густая от макушки



Отстригая такую челку, следует оценить густоту волос, так как она «съедает» большое количество. Здесь важно вместе с мастером распределить объем. Густая от макушки челка скроет высокий рост волос, будет идеально смотреться с текстурой и легким объемом у корней, а также такой тип челки подойдет девушкам с кудрявыми волосами.

Густая челка эффектно смотрится с длинными волосами, а также с короткими стрижками вроде каре. Легче всего создать объемную челку на густых волосах. Если у вас тонкие волосы, то можно добиться визуального объема за счет правильно оформленной линии и игры с цветом.

Рваная асимметричная



Асимметричные челки идут не всем, но позволяют придать образу гранжа и небрежности. Такая челка легко укладывается и отлично смотрится в текстуре.

Ярко выраженная асимметрия мало кому идет, но, если вы хотите именно такую челку, рекомендуется делать акцент не на разную длину волос в области челки, а на разную плотность, иными словами, попросить мастера профилировать челку.

Короткая французская

Одна из наиболее актуальных в этом сезоне – короткая челка, отстриженная на пару сантиметров выше бровей. «Короткая челка выглядит модно и актуально. Идеально подходит к таким стрижкам, как боб и пикси. Сочетает в себе лег-



кость и индивидуальность, делая акцент на лицо.

Лучше всего короткие французские челки смотрятся на волосах с завитком. Чтобы придать челке еще большую французскую беззаботность, рекомендуем постричь ее не в одну линию, а слоями и укладывать в дальнейшем все волосы с помощью несмываемых кремов, усиливающих завиток.

Разделенная посередине



Еще один довольно лаконичный вариант челки – разделенная посередине. Она идет всем и визуально удлиняет лицо. В сочетании с локонами и объемом – это самый частый выбор звезд. Такая челка подойдет для любого типа лица, главное условие – соблюдение пропорций длины.

Челка домиком замечательна тем, что при правильном подборе длины подойдет абсолютно любой форме лица. Ключевое правило – чем ближе форма вашего лица к кругу, тем длиннее должна быть челка, а именно на уровне губ. И, наоборот, чем уже ваше лицо – тем короче челка.

НОВОСТИ МАГАЗИНА «КНИЖНИК – Gift»

Здравствуй, дорогие друзья!

Сегодня я вновь представляю вашему вниманию литературные новинки, которые мы получили за последнюю неделю. Это новые издания как отечественных, так и зарубежных авторов, книги которых впервые переведены на русский язык. Над новой исторической серией «**Былая Русь**» один из самых востребованных российских авторов **Александр Бушков** работал последние несколько лет. «**Сибирь и сибиряки**» – первая книга долгожданной серии, роман, который раскрывает тайны богатого и сурового края. Был ли казачий атаман Ермак Тимофеевич обрусевшим ордынцем? Правда ли, что политические ссыльные в Сибири занимали административные должности? Зачем королева Елизавета просила у Ивана Грозного разрешения пускать английские корабли в устья сибирских рек? Что делала американская гражданка и внучка золотопромышленника два дня в сибирской глухомани? В каждой книге серии «**Былая Русь**» загадочные истории и правдивые ответы на сложные вопросы об истории России.

Бесследно исчезнувшие экспедиции и самолеты, попавшие в ловушки таежных духов геологи, поиски золотых кладов – все это в следующей книге – «**Тайны Сибири, или Зачем Россия ее завоевала**» из серии «**Былая Русь**», каждая книга которой читается как роман и рассказывает о загадочных событиях России. Что случилось со знаменитым летчиком Сигизмундом Леваневским и его экипажем? Как прошла сибирская экспедиция Колчака в 1903 году? Что стоит за тайной Тунгусского метеорита – кораблекрушение или вулканический выброс? Почему подводник Сергей Лисин получил звание героя Советского Союза, вместо ссылки в лагерь?

Новый бестселлер одной из самых читаемых писательниц в России – **Екатерины Вильмонт «Дама из сугроба»**. Как всегда неповторимый точный и яркий стиль писательницы. Смешная и интересная история о красоте, особенностях русского характера и, конечно, о любви Разве можно поверить, что случайно услышанный обрывок телефонного разговора в парижском кафе может стать поворотным пунктом в судьбе Тимура и еще

больше запутает его и без того непростую и очень неоднозначную жизнь? Но в результате вынудит его многое пересмотреть и вернуться к истокам. «В купальнике? В сугроб?! Сумасбродная дамочка! ...»

Также мы получили ещё одну новую книгу **Екатерины Вильмонт «Секрет подозрительного профессора»** – это очередной детский детектив из серии «**Даша и Ко**».

Впервые на русском языке! Роман «**Час расплаты**» продолжает серию расследований старшего инспектора Армана Гамаша. Этот обаятельный персонаж создан пером канадской писательницы **Луизы Пенни**, единственного в мире пятикратного лауреата премии Агаты Кристи. ...Устав от затянувшегося бездействия после отставки, Арман Гамаш принимает предложение возглавить Полицию академии Квебека. Ему предстоит титаническая работа по реформированию этого крайне неблагополучного учебного заведения. Где лучше всего готовиться к новым сражениям, как не в тишине и уюте собственного дома – в деревне Три Сосны? Тем временем в деревенском бистро во время ре-

монта обнаруживается загадочная рукописная карта Трех Сосен, пролежавшая в стене около ста лет. Кто нарисовал эту странную карту и с какой целью? Гамаш поручает четырем кадетам академии разгадать эту загадку. Но их исследования внезапно прерывает ужасное событие: у себя в квартире в здании академии убит один из преподавателей, и в его спальне найдена копия карты. Неужели убийца – один из этих четверых?..

И ещё один зарубежный детектив из серии «Звезды мирового детектива» – «**Подсказчик**» – итальянского писателя и сценариста, специалиста в области криминалистики – **Дonato Карризи**. ... Похищения шести девочек взбудоражили горожан и потребовали высочайшего мастерства от агентов специальной группы по расследованию особо тяжких преступлений под руководством Горана Гавилы. Но каждый раз, когда следствие приближается к разгадке, вступает в действие некий зловещий план и вскрываются подробности другого, еще более запутанного преступления...

Всего вам доброго, дорогие читатели и до новых встреч.

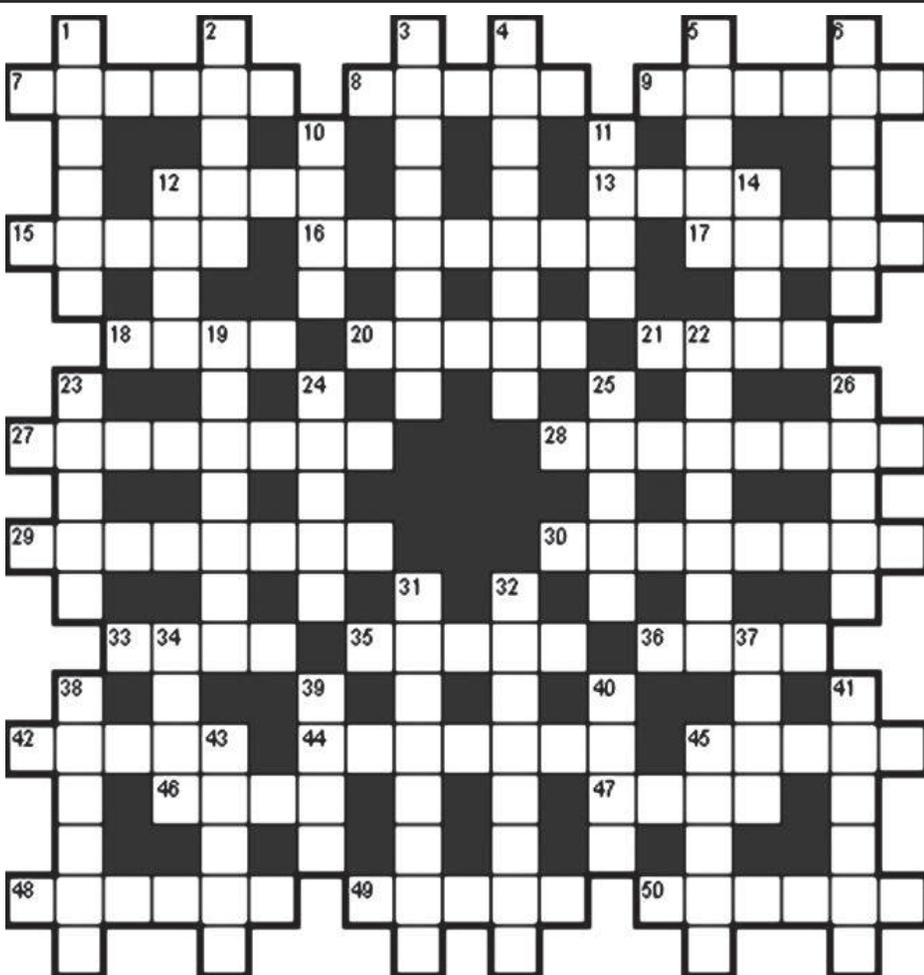
С уважением Наташа Дютина.



Bell's Corner Plaza

8342 Bustleton Avenue

215-969-7082



По горизонтали:

7. Виноградное вино с настоями из трав.
8. Сладкий плод пальмы.
9. Земледелец.
12. Кровеносный сосуд, проводящий кровь к сердцу.
13. Мазь высшего качества для чистки кожаной обуви.
15. Полуфабрикат.

16. Парусное судно первой русской кругосветной экспедиции под командой И. Ф. Крузенштерна.
17. Плотничный топор для тесания дерева.
18. Средство для мытья рук и тела.
20. Женское имя.
21. Сушёные ягоды винограда.
27. Человек, занимающийся изобразительным искусством.

28. Тысячная часть.
29. Человек, путешествующий пешком.
30. Кондитерское изделие.
33. В боксе: прямой удар вытянутой рукой.
35. Трикотажная рубашка без рукавов и воротника.
36. Железный прут для запираания ставен, дверей.
42. Небольшая певчая птица отряда воробьиных.
44. Искусство плетения из толстых нитей.
45. Взаимная перебранка.
46. В старину: броня, защищающая от холодного оружия.
47. Старая русская мера длины.
48. Тип государственного устройства.
49. Состояние моря, при котором на его поверхности отсутствуют ветровые волны.
50. Летняя форменная куртка.

По вертикали:

1. Широкий длинный топор на длинной рукоятке с лезвием в виде полумесяца.
2. Богатый торговец, владелец торгового предприятия.
3. Твердыня, оплот.
4. Специалист по косметике лица.
5. Образец чего-либо в уменьшенных размерах.
6. Человек как представитель отряда млекопитающих.
10. Род карточной азартной игры.

11. Устройство в виде ящика со створками или дверцей, служащее для производственных целей.
12. Механизм для определения массы.
14. Листок с перечнем кушаний.
19. Покрытие тонким слоем металлического олова какой-либо поверхности.
22. В России до революции: орган местного сельского самоуправления.
23. Устройство для соединения цилиндрических частей машин.
24. Крупная сова.
25. Стиль спортивного плавания.
26. Растение с мелкими цветками в форме пучка на вершине стебля.
31. Бумажный денежный знак.
32. Краски, разводимые в воде.
34. Короткая палка, которой регулировщик движения даёт указания транспорту, пешеходам.
37. Крупное животное с широкими уплощёнными рогами.
38. Геометрическая фигура.
39. Концентрированный корм для животных.
40. Тонкая пластинка, отколотая по слою дерева.
41. Орудие для сгребания сена, для рыхления земли.
43. Буддийский монастырь-университет у российских бурят.
45. Горизонтальное смещение геологического слоя.

ПО ВЕРТИКАЛИ:

1. Бердыш. 2. Купец. 3. Цитадель. 4. Визажист. 5. Макет. 6. Примат. 10. Банк. 11. Шаф. 12. Весть. 14. Мень. 19. Лукженик. 22. Зомств. 23. Мифа. 24. Филин. 25. Кроль. 26. Флокс. 31. Банкрот. 32. Акварель. 34. Жезл. 37. Лос. 38. Призма. 39. Жмык. 40. Цена. 41. Рабли. 43. Даян.

ПО ГОРИЗОНТАЛИ:

7. Вермут. 8. Финик. 9. Пахарь. 12. Вена. 13. Крем. 15. Сырец. 16. Надежда. 17. Тесак. 18. Мыло. 20. Липса. 21. Назом. 27. Художник. 28. Промилле. 29. Странник. 30. Плетёнка. 33. Джеб. 35. Майка. 36. Борт. 42. Дрозд. 44. Макраме. 45. Сора. 46. Латы. 47. Пярп. 48. Эмпират. 49. Штиль. 50. Китель.

Юмор

ЭКОНОМИЧЕСКИЙ АНЕКДОТ

Марк Фебер – аналитик и предприниматель.

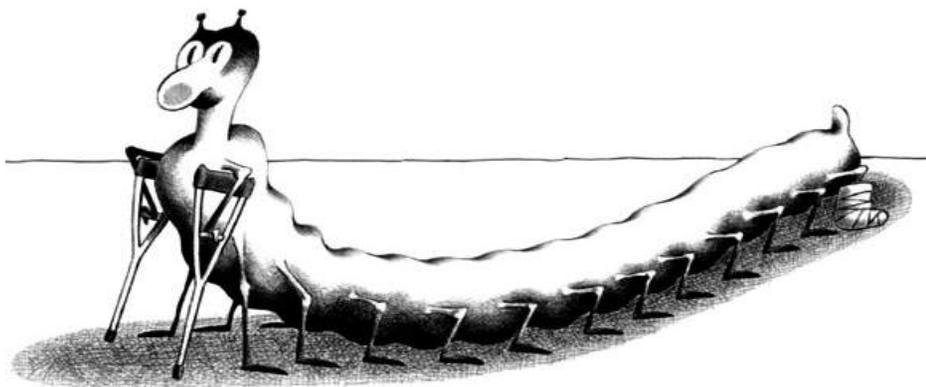
В 2008 году, когда правительство США решило встряхнуть американскую экономику путём прямого вливания в размере \$600 каждому гражданину США лично (на практике дали всего \$300), Марк Фебер в своём ежемесячном отчёте написал:

«Федеральное правительство хочет дать каждому гражданину США по \$600, но если мы потратим эти деньги в Walmart, деньги уйдут в Китай, если мы потратим эти деньги на бензин, деньги попадут арабам. Если купим компьютеры – деньги перейдут в Индию. Если купим фрукты – деньги перейдут в Мексику, Гондурас или Гватемалу. Если купим машину высокого качества – деньги перейдут в Германию или в Японию. Если купим какую-то безделушку – деньги уйдут в Тайвань. Если купим наркотики – деньги перейдут в Боливию, Колумбию или ту же

Индию. И ни один цент не пойдёт на улучшение американской экономики. Единственная возможность оставить деньги в Америке и помочь экономике – это потратить их на пиво и на проститутку, так как это единственный товар, который ещё производится в США. И я свою лепту внесу обязательно».

Ответ израильского экономиста.

Дорогой Марк, ты прав, экономическое положение в США неважное, и полное выздоровление наступит не скоро. К сожалению, я должен тебе сообщить, что пивные заводы Budweiser куплены бразильской фирмой AmBew. Остаются только проститутки. Но если проститутки решат послать дополнительный заработок своим детям, то все деньги попадут в израильский Кнессет, в котором находится наибольшее в мире количество сукиных сынов.



Почти по Маршаку

Дама сдавала в багаж:
Наган, пулемет, патронташ,
Обрез, к пулемету два диска
И маленькую зубочистку
Секьюрити знает порядки:
Нельзя пропускать на посадку
Колючий и острый предмет.
Вот даму ведут в кабинет.

Инспектор глядит очень строго,
Себе вызывает подмогу.
Пришел специальный отряд:
Майор, капитан и солдат,
Эксперт по шнуркам, а вдогонку
В погонах неслась собачонка.
Капитан все проверил коробки
На ножницы, скрепки и кнопки.
Майор на детекторе лжи
Искал у гражданки ножи.
Согласно уставу, солдат
Пять раз разобрал автомат,
Обрез, пулемет и наган.
– Не колет, – сказал капитан.
Прощупав шнурки на взрывчатку,
Эксперт дал добро на посадку.

Все вроде в порядке, но звонко,
Залаяла вдруг собачонка.
Похоже, она террористка!
Смотрите, при ней зубочистка!
Завыла сирена и сразу,
Возникли две роты спецназа.
– Мадам, вы в своем или нет?!
– Ведь это же острый предмет!
Летит в самолете багаж:
Тротил, динамит, камуфляж.
Граната, три бомбы, два диска.
Но нет, не прошла зубочистка.

Автор неизвестен

НОВОСТИ ИЗ МИРА НАУКИ

Чукотские ученые доказали, что на берег выбрасываются только те киты, которые уже накупались.

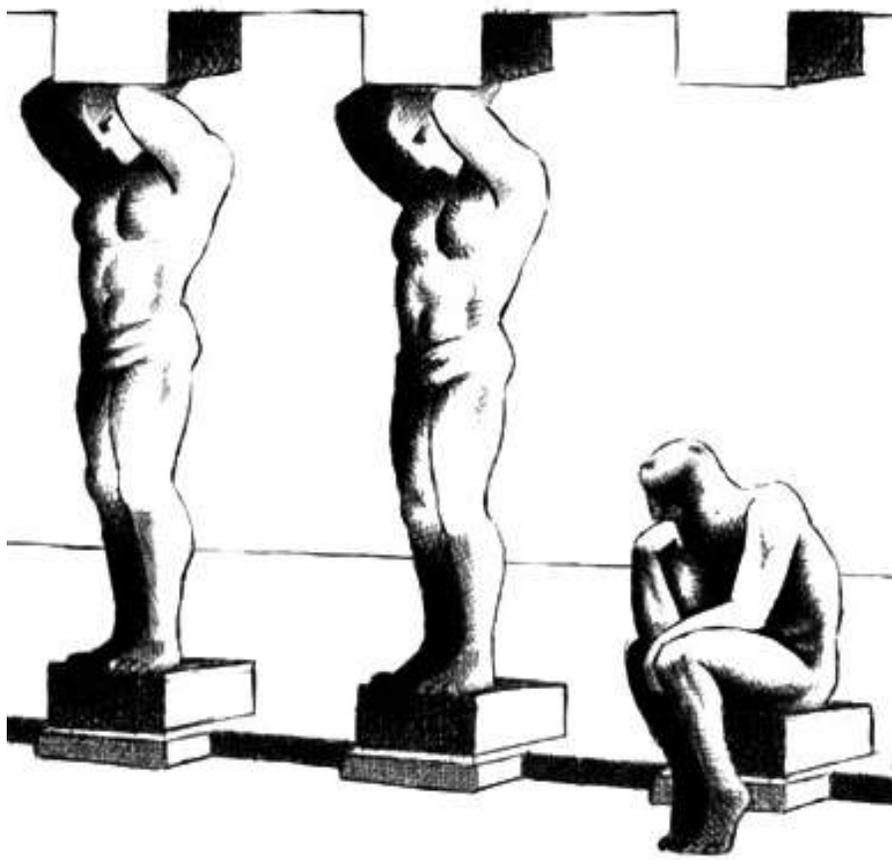
Исследователи НИИ города Нижние Валуны пришли к выводу, что, если ввинтить лампочку обратной стороной, она начнет вырабатывать темноту и холод.

Энтузиасты, объединенные в группу «За здоровый образ жизни», шокировали мир своим открытием: оказывается, наибольшее количество витаминов содержится в аптеках.

Группа исследователей, заброшенная в пустыню Сахара, выяснила, что Земля – не круглая! Она – рассыпчатая и скрипит на зубах.

Изобретатель-самоучка из города Петропавловска придумал вечный двигатель. Секрет оказался гениально прост: достаточно убрать с обычного двигателя кнопку «Выкл.»

Молдавские ученые заявили, что им удалось расшифровать сигналы светофора.



АНЕКДОТЫ

Папа с маленьким сыном идут, и сынок канючит всё время:
– Папа! Хочу эскимо! Хочу эскимо!..
Папа останавливается и говорит:
– Сынок, и я хочу эскимо! Но денег у нас с тобой только на водку!

Первый день в первом классе. Учительница просит каждого встать и назвать свою фамилию.

– Иванов.
– Петрова.
– Сидоров.
– Штирлиц.
– Не балуйся! Как твоя фамилия?
– Штирлиц.
– Завтра с отцом в школу придешь.
На следующий день ученик приходит с отцом. Учительница:
– Ваш сын говорит, что он Штирлиц.
Отец:
– Да он стесняется. Борманы мы, Борманы.

В еврейской полицейской школе молодого курсанта спрашивают:
– Что бы вы стали делать, если бы вам в одиночку пришлось разгонять демонстрацию?
– Я снял бы фуражку и стал бы собирать на благотворительные нужды.

Мужик с мешком за плечами переходит границу.
– Что в мешке? – спрашивает таможенник.

– Корм для канареек.
Таможенник заглядывает в мешок.
– Но ведь там кофе! Разве канарейки станут есть кофе?
Мужик пожимает плечами:
– Значит, останутся голодными!

– Сема, посмотрите на эти мозолистые руки. Этот человек совсем не хочет работать головой...

Стоят два священника и держат плакат. На плакате надпись: «Сверните со своего пути – или погибнете!»

Мимо проезжал атеист. Увидев надпись, он крикнул: «Религиозные фанатики!» – и нажал на педаль газа. Через пару секунд послышался всплеск воды.
Один священник говорит другому:
– Слушай Митрофан, может нам нужно было попроще написать: «Мост поломан»?

Слушайте, – говорит сват, – у меня для вас потрясающая невеста! У нее только один маленький недостаток: одна нога короче другой.

– Ну, нет, – говорит жених, – это мне не годится.
– Подождите, не торопитесь, дайте мне объяснить. Допустим, вы женились на женщине со здоровыми, одинаковыми ногами. Ну и что? Представьте себе, вы идете с ней по улице, вдруг она падает и ломает себе ногу. Вы ходите с ней по врачам, тратите уйму денег, делаете ей

операцию, а она все равно остается хромой. А так вы уже на всем готовы!

Отец-портной говорит сыну:
– Мона, у меня к тебе мужской разговор. Когда ты окончил школу и захотел учиться наукам, я послал тебя в Кембридж. Ты закончил первую ступень и поступил в Оксфорд. Потом тебя взяли в Гарвард, где ты блестяще защитил диссертацию. Все это хорошо, но ты уже вырос, сынок, и пора определиться в этой жизни. Так ты хочешь стать дамским портным или мужским?

Мона побывал на курорте и привез оттуда невесту Цилю. Собрал друзей на смотрины. Красивый стол, невеста со всеми мило беседует. Друзья благодарят за приятный вечер и в дверях шепчут Моне:
– Ты с ума сошел – жениться на этой женщине! Знаешь, сколько у нее было мужчин?

Мона расстроился, и говорит Циле:
– Извини, я не могу не тебе жениться, у тебя было слишком много мужчин.
Циля говорит:
– Минуточку. Я тебя не устраиваю как женщина?
– Нет, наоборот.
– Я плохо готовлю?
– Замечательно.
– Я не умею принимать гостей?
– Прекрасно принимаешь.
– Так что ж, я, по-твоему, всему этому на заочных курсах училась?

Транспортная компания N-Trans Inc.

в связи с расширением и подписанием новых контрактов на перевозки,
принимает на работу в Team

ВОДИТЕЛЕЙ ГРУЗОВИКОВ CDL class A

на стабильные рейсы

- * минимум 3000 миль / 5 дней
- * стабильные рейсы 4.5 - 5 дней
- * \$0.50 c/mile с опытом
- * drop-and-hook в Philadelphia
- * мы за вас делаем pickup and delivery
- * новая 2018-2019 года комфортная техника
- * поломались в дороге - починим или предоставим другую машину в течении 5 часов
- *** оплата по окончанию рейса ждёт вас в почтовом ящике!!!



А также, представляем индивидуальные курсы по ускоренной программе учебы и получения прав CDL class A

У Вас нет прав CDL class A?

Не знаете как получить стабильную работу и достойную зарплату?

N-Trans Inc предлагает услуги по сдаче на права CDL class A для работы водителем-дальнобойщиком

*** Обучаем и трудоустраиваем!!!**
Мы одни из немногих обучаем и принимаем на работу водителей без опыта

* Поработав с нами 9 месяцев - мы вам возместим стоимость обучения CDL.
Ваш CDL с N-Trans Inc = БЕСПЛАТНО (FREE)



215.776.3392

9903 Bustleton Ave.
Philadelphia, PA



1.888.449.0367

Говорю по-русски



Игорь
Кайзер

соупон \$750

С ЭТОЙ РЕКЛАМОЙ

Предъявлять при первом визите Не взаимодействует с другими скидками.



Honda Accord 2018

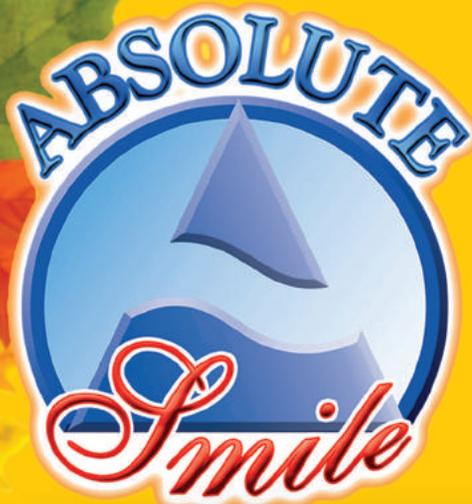


Honda CRV 2018



Honda Pilot 2018

Самый большой выбор моделей марки Honda 2018 года!
А также certified used cars



**ПОЛНЫЙ КОМПЛЕКС СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ,
КОСМЕТИЧЕСКИХ И ЭСТЕТИЧЕСКИХ УСЛУГ
ДЛЯ ВАШЕЙ УЛЫБКИ И ЛИЦА**

Лучшее качество! Доступные цены!

Happy Rosh Hashanah!



NEW

Лицензированные косметологи
с опытом работы более 20 лет
предлагают услуги по омоложению лица
и комплекс разнообразных
косметических процедур

Нитевой лифтинг
и увеличение губ
проводит
доктор-дантист



СПЕЦИАЛЬНАЯ АКЦИЯ В ТЕЧЕНИЕ ОСЕНИ

15 % скидка на все виды услуг :

лазерное удаление волос, электролиз,
наращивание ресниц, перманентный макияж,
татуаж бровей (microblading).

- У НАС:**
- **КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ ПЕРСОНАЛ.** Наши специалисты внимательные и опытные врачи, профессионалы, прошедшие тысячи часов курсов повышения квалификации.
 - **НОВЕЙШЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ,** позволяющее создать максимально комфортные условия для наших пациентов.
 - **ПОЛНАЯ ГАРАНТИЯ** на всё лечение.
 - **БЕЗБОЛЕЗНЕННЫЕ ПРОЦЕДУРЫ,** самые современные методы обезболивания.
 - Самые **ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ** и беспроцентное финансирование.

НЕТ СТРАХОВКИ?
Наш план-страховка
снизит ваши цены
до 50%

Southampton
1045 Street Road
215-355-4007

NE Philadelphia
6737 Harbison Avenue
215-331-7585

9733 Bustleton Ave
Philadelphia PA 19115
215-774-5050

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!!!



Мы предлагаем самый лучший уход
и помощь для Вас, Ваших родных и близких.
Ваше здоровье достойно этого!

ВЫСОКОПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ МЕДИЦИНСКИЙ ПЕРСОНАЛ ОКАЖЕТ НЕОБХОДИМУЮ ПОМОЩЬ НА ДОМУ

МЕДСЕСТРЫ – будут следить за Вашим состоянием здоровья и обеспечат быструю связь с лечащим врачом и аптекой

ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ – проведут гимнастику и лечебный массаж для восстановления двигательных функций

ЛОГОПЕДЫ – помогут с проблемами речи и глотания

ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ПОМОЩНИКИ:

- приберут в доме
- приготовят обед
- сделают покупки
- напомнят о приеме лекарств
- постирают

Помогаем с оформлением документов для получения программ PAS, Waiver, Option
Для тех, кто желает ухаживать за своими родственниками, мы предлагаем обучение и хорошую зарплату

**БОНУС
\$150**

для новых f/t сотрудников -
только до 30 сентября
Звоните нам за дополнительной информацией.

Мы заботимся не только о наших клиентах,
но и о сотрудниках

Приглашаем на работу ННА, РСW

- одна из наивысших почасовых зарплат
- отличная медицинская страховка
- оплачиваемый отпуск
- оплата праздничных
- гибкий график работы
- сверхурочные часы (overtime)



ПОЗВОНИТЕ НАМ:

215-490-9994,

24 ЧАСА, 7 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ

*И вы поймете, что сделали
правильный выбор*

Поздравляем дорогих Филадельфийцев с праздником Rosh Hashana!

Желаем всем
здоровья и счастья!

SUBURBAN DINER
Restaurant

215-355-0155

14 West Street Road at Bustleton Pike, Feasterville

Праздничный семейный обед
9 и 10 сентября
Kosher Style.

TRUCKING CO.

732.757.5343
516.901.6171

НЕОБХОДИМО ИМЕТЬ:

- Опыт работы в США на траке и трейлере не менее 1 года.
- T-Endorsment (double-triple), чистые права и знание английского языка на бытовом уровне.

- Стабильные заработки от \$1300 до \$1800 в неделю
- Медицинская страховка, оплачиваемый отпуск
- Перевозим только по терминалам комплекса. Нет погрузки и выгрузки

Dedicated
рейсы возможны:
дома каждые
выходные!!!



20 лет
в
бизнесе



ACCESS PLUS

Support Coordination Agency, Inc.

С 1 января 2019г.
Пенсильвания переходит
на новую систему оплаты Medicaid.

Только наша компания получила контракты
со всеми страховыми компаниями
и обеспечит Вам быстрый переход на новую систему
БЕЗ ПЕРЕРЫВА В СЕРВИСАХ!

215-869-5312

www.AccessPlusPA.com